

■ Connectivity Solutions

LÜTZE Connectivity Solutions

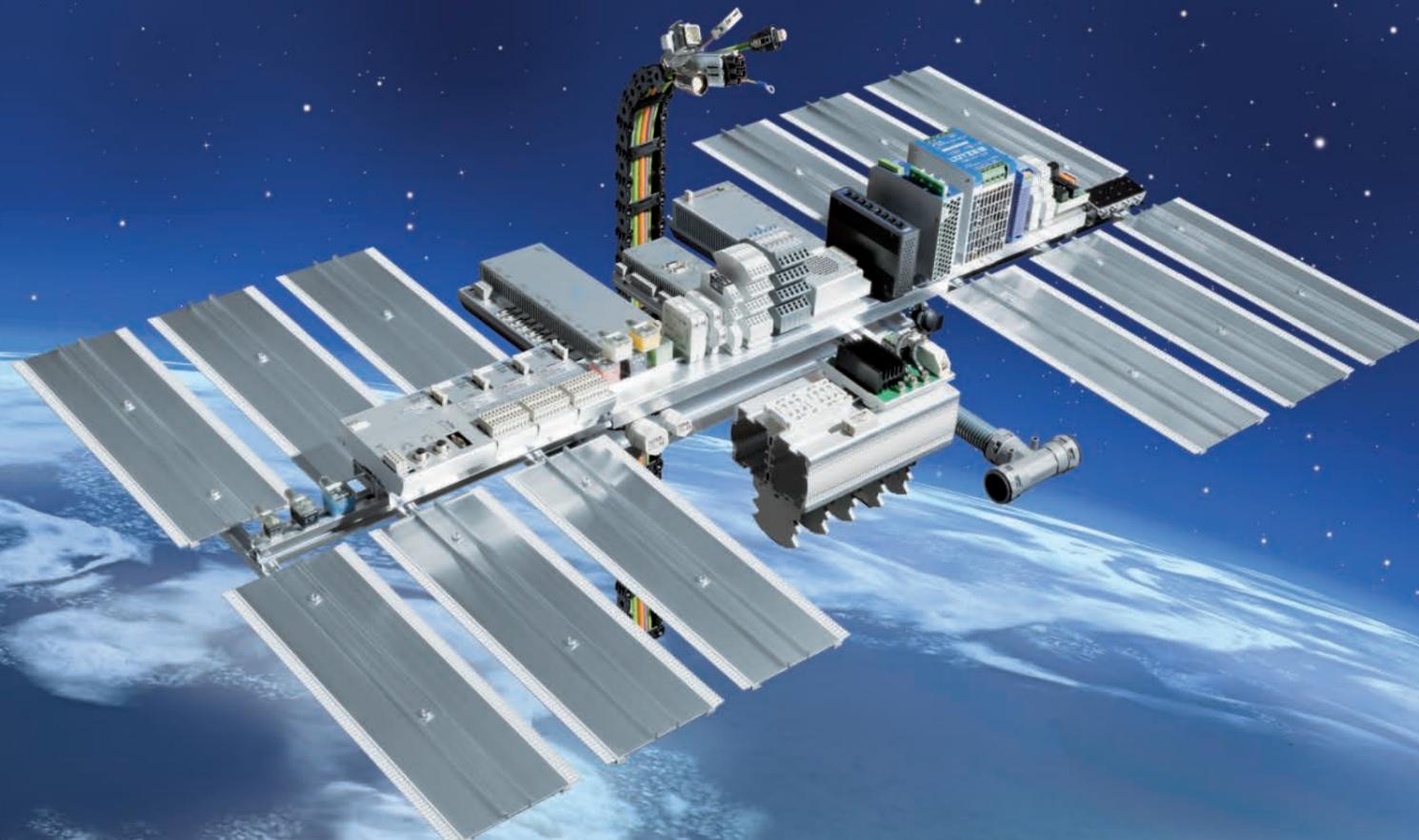
Cordons
Interfaces détecteurs-actionneurs
Techniques d'antiparasitage



UNE TECHNIQUE UNE MÉTHODE

Efficiency in Automation

Cable • Connectivity • Cabinet • Control



Bienvenue chez LÜTZE

Cable Solutions



Connectivity Solutions



Cabinet Solutions



Control Solutions



Transportation Solutions



LÜTZE - Efficiency in Automation

60 ans après sa création, les innombrables innovations et brevets permettent aujourd'hui au LÜTZE INTERNATIONAL Group de figurer parmi les leaders mondiaux de l'automatisation. LÜTZE fournit des composants électroniques et électrotechniques et des solutions systèmes particulièrement efficaces dédiés à l'automatisation ainsi que des produits de haute technologie pour les applications ferroviaires.

Notre vaste gamme de produits s'étend des câbles de commande extra souples aux solutions d'industrie 4.0 intelligentes dans le domaine des techniques d'interfaçage, de la surveillance intelligente du courant, des composants pour réseaux Ethernet, en passant par le système de câblage **AirSTREAM** économique en énergie pour les armoires de commande.

LÜTZE INTERNATIONAL Group est représenté dans le monde entier et est présent à proximité des clients sur tous les marchés avec des sociétés de distribution en Europe, en Asie et aux États-Unis ainsi que de nombreux représentants commerciaux.

Dans le domaine des techniques ferroviaires, LÜTZE fait partie des fournisseurs leaders mondiaux. Les solutions de LÜTZE Transportation sont utilisées dans une multitude de locomotives, de trains et de métros, ainsi dans des trains à grande vitesse partout dans le monde.



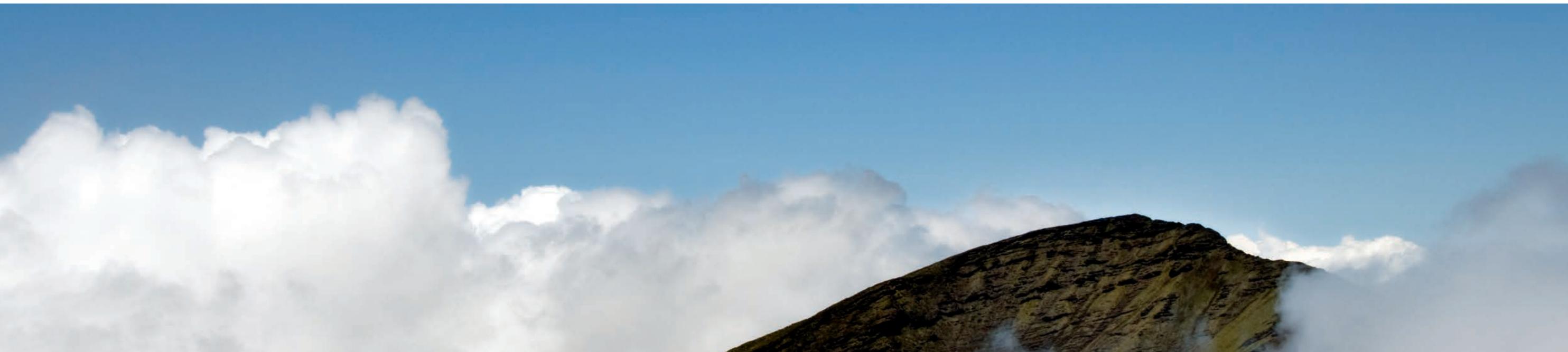
UNE TECHNIQUE UNE MÉTHODE



Gestion d'entreprise : durable et prévoyante

« La compétitivité de notre industrie et de ses fournisseurs dépend essentiellement de notre capacité à développer ici des aboutissants d'ordre pratique. Les conclusions que nous dégageons aujourd'hui ensemble, seront nos avancées de demain en termes de compétitivité. »

Udo Lütze,
Membre du comité de pilotage de
l'Alliance pour l'innovation Green Carbody



L'avenir sera bleu

La gestion durable signifie penser et gérer son entreprise en étant prévoyant. Cela implique de comprendre et d'intégrer que la réussite à long terme est plus importante que la maximisation des profits à court terme. Cette position, LÜTZE la revendique depuis longtemps déjà. La responsabilité économique et la responsabilité écologique se complètent parfaitement et se reflètent dans le

principe de gestion durable de l'entreprise, dans la politique de produits et, dorénavant, dans le concept SkyBLUE.

Nous fabriquons nos produits de façon responsable en termes de ressources et d'énergie. Nous utilisons des matériaux durables et respectueux de l'environnement. De plus, nos produits aident nos clients à faire des économies

d'énergie et de ressources.

De nombreux avantages pour tous : pour nous, pour l'environnement, pour nos clients
Une superbe situation gagnant-gagnant.

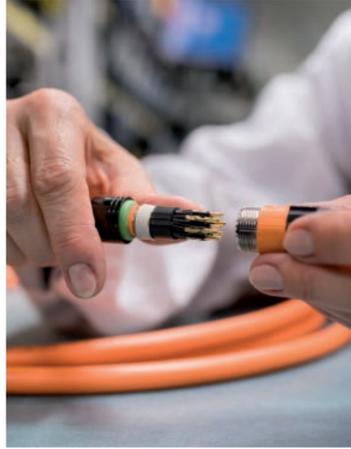
Des produits avec de vraies valeurs

La valeur d'un produit ou d'une solution élaborée par LÜTZE est donc également systématiquement définie par sa qualité à long terme. Chaque innovation ne peut être un succès futur que si elle a un effet positif à long terme. C'est pourquoi nous fabriquons par exemple des composants résistants au vieillissement et cela avec un degré d'efficacité extrêmement élevé. Nous réalisons entre autres des avancées

nécessaires en termes de connaissances et de production dans le cadre de nombreux projets communs avec pour objectif d'optimiser l'efficacité énergétique et de développer des technologies et une industrie plus durables. Ainsi, LÜTZE fournit des réponses et des méthodes pour permettre une gestion responsable des ressources, pour protéger notre environnement et à terme, notre avenir.



RoHS



Ce qui nous mobilise : la qualité, l'innovation, l'efficacité

Exemple de compétence en matière de câbles : en plus de leurs connaissances en confection, nos spécialistes du domaine de la confection des câbles possèdent un énorme savoir-faire sur les câbles et offrent une vraie valeur supplémentaire. L'avantage décisif : nous connaissons notre métier ; les câbles font partie de notre compétence - depuis la fondation de notre entreprise qui remonte à 1958.



Les hommes et les femmes chez LÜTZE

La qualité, l'innovation et l'efficacité commencent chez l'homme. Sans notre personnel motivé et hautement qualifié, nous ne serions pas là où nous sommes aujourd'hui. Une pensée orientée sur la qualité sans compromis, une expérience de près de 60 ans dans la technique d'automatisation et, bien sûr, la volonté commune d'offrir encore plus d'innovation et d'efficacité sont

les piliers du succès de LÜTZE.

Les hommes et les femmes chez LÜTZE sont familiarisés avec toutes les applications et les technologies du domaine de l'automatisation, car ils font eux-mêmes partie des produits LÜTZE. Cable, Connectivity, Cabinet et Control .



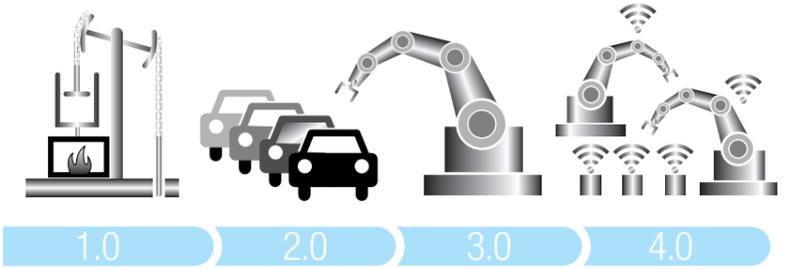
INDUSTRY 4.0

IIoT - Industrial Internet of Things

L'industrie au fil du temps - Industrie 4.0

Le terme "Industrie 4.0" a été évoqué pour la première fois en 2013.

Dans un document sur la stratégie en matière de haute technologie du gouvernement fédéral allemand, un plan était présenté pour l'informatisation quasi totale de l'industrie de production.



La première révolution industrielle au 19ème siècle a entraîné un changement industriel. L'économie agricole a été remplacée et une production de masse s'est progressivement installée dans les usines. La 2ème révolution industrielle à la fin du 19ème siècle a débuté avec l'arrivée de l'acier et a connu son point culminant grâce à l'électricité.

Il n'y a pas si longtemps a eu lieu la 3ème révolution industrielle, qui a entraîné un passage de la technologie numérique et mécanique aux techniques numériques actuelles des années 1950 aux années 1970. Le premier ordinateur commercial date de cette époque.



Industrie 4.0 est un terme qui désigne la technologie moderne et la production avec la révolution numérique.

L'industrie 4.0 est un nouveau concept par lequel Internet est appelé à remplacer les bus industriels pour interconnecter les machines et les équipements. Les prévisions indu-

strielles considèrent l'IIoT (Industrial Internet of Things) comme un moyen de développer l'industrie 4.0, grâce à une combinaison de logiciels, de capteurs, de processeurs et de technologies de communication, en plus des systèmes cyber-psychologiques. Le flux d'informations potentiel permet d'améliorer les processus de production.

LÜTZE Connectivity Système intelligent de surveillance électronique par LÜTZE

Les installations et les machines du futur nécessitent des techniques de raccordement fiables. LÜTZE propose pour cela une vaste gamme de cordons avec des câbles Ethernet adaptés pour l'industrie et des connecteurs (RJ45, M12, M8).

Étant donné que les techniques de commande des machines nécessitent une tension continue, la surveillance des circuits est essentielle et doit être observée dans le cadre du concept de l'IIoT.

Avec la gamme de produits LOCC-Box, il est également possible

de procéder au contrôle externe au niveau des machines ou à distance. Elle fournit des informations sur les circuits des machines et les transmet via Ethercat/ Profinet.

Table des Matières



Cordons **14**

Confections pour systèmes de servomoteur

Questionnaire construction de Connectivity 16 - 17

Questionnaire construction de LÜTZE SAFECON 18



Solutions spécifiques pour les clients

Questionnaire construction pour les câbles en spirale 19

Câbles en spirale 20

Solutions spécifiques pour les clients

Allen-Bradley* 21 - 25

Beckhoff 26

Bosch Rexroth* 27 - 31

SIEMENS* 32 - 53

Câbles pré-assemblés

SIEMENS Simatic* S7 54



Interfaces détecteurs-actionneurs **58**

Câbles détecteurs-actionneurs / Connecteurs d'électrovanne 59 - 94

Connecteurs à confectionner 95 - 110

Supports de module RJ45 / IDC 111

Embases encastrées RJ45, USB 3.0 112 - 118

Accessoires 119

Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs 122 - 123



Technique d'antiparasitage **126**

Modules antiparasitage 127 - 130

Connecteurs d'électrovanne 131 - 154

Antiparasiteur moteur 155 - 161

Informations techniques Câbles de commande **163**

Liste des numéros d'article **178 - 179**

Photos des produits

Les photos des produits ne sont pas à l'échelle. Il ne représentent pas fidèlement et de manière détaillée les produits respectifs.



Cordons



Cordons



Allen-Bradley® selon le 2090 Standard		Page
pour pose fixe		
Câbles pour servomoteur		21
Câbles pour codeur		22
pour chaînes porte-câbles		
Câbles de hybrides		23
Câbles pour servomoteur		24
Câbles pour codeur		25



Beckhoff Standard		
pour chaînes porte-câbles		
Câbles de hybrides OCT		26



Bosch Rexroth® Standard		
pour chaînes porte-câbles		
Câbles de hybrides OCT		27
Câbles pour servomoteur selon le IKG Standard		28
Câbles pour servomoteur selon le RKL Standard		29 - 30
Câbles pour codeur selon le IKS/RKG Standard		31



SIEMENS® selon 6FX5002 pour chaînes porte-câbles		
Câbles de hybrides OCT		32
SIEMENS® selon de 6FX5002 pour pose fix		
Câble de base		33
Cordons servomoteurs sans conducteur de frein, Câble de base		34 - 35
Cordons servomoteurs avec conducteur de frein, Câble de base		36 - 37
Cordons servomoteurs sans de frein, Rallonge		38 - 39
Câbles de codeur DRIVE-CLIQ®, Câble de base		40 - 42

SIEMENS® selon 6FX8002 pour chaînes porte-câbles		
Câble de base		43
Cordons servomoteurs sans conducteur de frein, Câble de base		44 - 45
Cordons servomoteurs avec conducteur de frein, Câble de base		46 - 47
Cordons servomoteurs sans conducteur de frein, Rallonge		48
Cordons servomoteurs avec conducteur de frein, Rallonge		49
Câbles de codeur DRIVE-CLIQ®, Câble de base		50 - 52
Câbles de codeur, Câble de base, Rallonge		53

Photos des produits

Les photos des produits ne sont pas à l'échelle. Il ne représentent pas fidèlement et de manière détaillée les produits respectifs.

Cordons



Câbles montés sur connecteur pour différents applications

Page

Siemens Simatic SPS / S7 connecteur

54

Photos des produits

Les photos des produits ne sont pas à l'échelle. Il ne représentent pas fidèlement et de manière détaillée les produits respectifs.

Remarque concernant la commande

Une référence LÜTZE se compose de deux blocs séparés par un point :

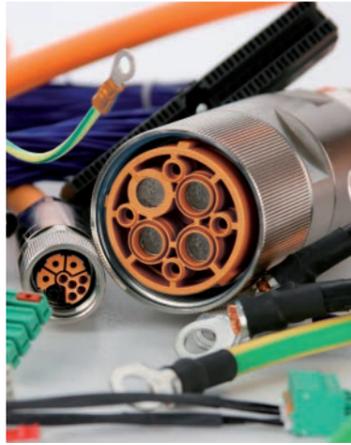
6 caractères avant le point : modèle technique

4 caractères après le point : code longueur en cm

Ex. : 198360.0500 correspond à une longueur de 5 m

Particularités :

- Pas de quantité minimale de commande
- Toutes les longueurs intermédiaires (par pas de 0,5 m) sont disponibles très rapidement
- Lors de la commande, veuillez indiquer le numéro de base et le code de longueur
- Autres types sur demande



La connexion droite: Assemblage de câbles de LÜTZE

Câbles en spirale - fabriqués selon vos spécifications, notre cordon spiralé est idéal pour des contraintes mécaniques très élevées,



comme Machines de haute performance, des ascenseurs et de nombreuses autres applications mobiles. Egalement idéal pour les applications extérieures avec millions de cycles sans échec!



Des câbles scellés et encapsulés !

Les connecteurs protégés M23 SAFE-CON de LÜTZE destinés aux applications industrielles offrent à l'utilisateur une solution à la fois économique et sûre pour le raccordement électrique de machines et d'installations.

La gamme LÜTZE offre différentes solutions en terme de nombres de pôles et de longueurs de câble. Soit un nombre de pôles disponibles compris entre 6 et 28 et des performances de transmission pouvant s'élever à 30

A pour 630 V. Des câblages robustes et sûrs sont ainsi disponibles pour toute une gamme d'applications dans le domaine des signaux et de l'alimentation électrique.

La protection contre la torsion ainsi que le boîtier métallique interne avec blindage électromagnétique à 360 ° garantissent la robustesse requise pour les applications industrielles. **Le résultat : un câble scellé et maintenu !**

- Inviolabilité garantie : l'ouverture du corps du connecteur et le raccordement incorrect du connecteur sont impossibles
- Protection anti-courbure intégrée selon le standard SIEMENS®, BOSCH REXROTH®, ALLEN BRADLEY®
- Fabrication à partir de la taille 1
- Livraison rapide
- Indice de protection IP66/67

Des solutions sur mesure

Nos experts confirmés élaborent le projet pour votre application, rédigent tous les documents nécessaires à la réalisation de votre ensemble. Et

ceux parmi plus de 1700 câbles, de toute les chaînes porte-câbles et presque 100 modèles de gaines et flexibles.



Questionnaire construction de Connectivity

Société : _____
Contact : _____
Service : _____
Rue : _____
Code postal, ville: _____
Téléphone : _____
Fax: _____



Allemagne
Friedrich Lütze GmbH
Tél.: +49 71 51 60 53-0
Fax: +49 71 51 60 53-277(-288)
info@luetze.de

Suisse
LÜTZE AG
Tél.: +41 55 450 23 23
Fax: +41 55 450 23 13
info@luetze.ch

France
Lütze SASU
Tél.: +33 1 34 18 77 00
Fax +33 1 34 18 18 44
lutze@lutze.fr

Confection

Désignation: _____
Volumes de lot / Délais /
quantités échelonnées: _____ -date de livraison: _____
Besoin annuel: _____

Cable de puissance

Marquage /
description: _____
Gaine du cable: _____ Conditions d'utilisation: _____
Couleur de la gaine: _____ Longueur(s): _____
Homologation: _____

Extrémité A

Connecteurs

Marquage /
description: _____
Fournisseur: _____
N° d'article du fournisseur: _____

Extrémité nue préparée

Marquage /
description: _____
Dimensions /
Longueurs de fils: _____
Contacts /
connecteurs: _____
N° d'article du fournisseur: _____

Coupe droite

étiqueté non étiqueté

Extrémité B

Connecteurs

Marquage /
description: _____
Fournisseur: _____
N° d'article du fournisseur: _____

Extrémité nue préparée

Marquage /
description: _____
Dimensions /
Longueurs de fils: _____
Contacts /
connecteurs: _____
N° d'article du fournisseur: _____

Coupe droite

étiqueté non étiqueté

Particularités générales

Questionnaire construction de LÜTZE SAFECON

Société : _____

Contact : _____

Service : _____

Rue : _____

Code postal, ville: _____

Téléphone : _____

Fax: _____



Allemagne

Friedrich Lütze GmbH
Tél.: +49 71 51 60 53-0
Fax: +49 71 51 60 53-277(-288)
info@luetze.de

Suisse

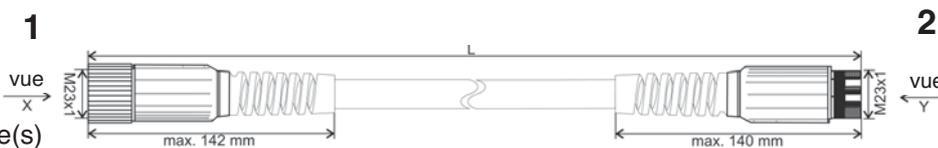
LÜTZE AG
Tél.: +41 55 450 23 23
Fax: +41 55 450 23 13
info@luetze.ch

France

Lütze SASU
Tél.: +33 1 34 18 77 00
Fax +33 1 34 18 18 44
lutze@lutze.fr

Merci de nous détailler vos exigences au moyen de ce questionnaire construction :

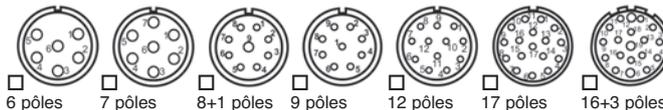
Quantité par livraison : ____ pièce(s)



1 / vue X

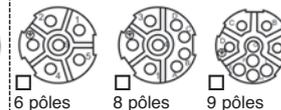
- rotation à droite
- rotation à gauche

Signal



Schémas de raccordement (autres types sur demande)

Puissance



Options 1

- Connecteur – filetage intérieur M23 x 1
- Connecteur – speedtec à verrouillage rapide
- Prolongateur – filetage extérieur M23 x 1
- Prolongateur – speedtec à verrouillage rapide
- Contacts femelles Contacts mâles
- Codage signal : 0° 80° 120° 20°

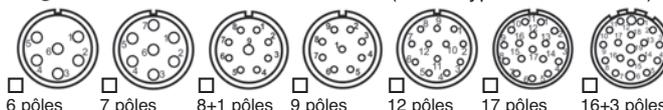
Cable de puissance

- Longueur de confection L: _____ mm
- Référence câble LÜTZE: _____
- Description / Exigences / Application / Spécifications: _____

2 / vue Y

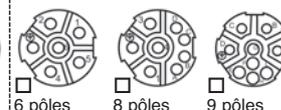
- rotation à droite
- rotation à gauche

Signal



Schémas de raccordement (autres types sur demande)

Puissance



Options 2

- Connecteur – filetage intérieur M23 x 1
- Connecteur – speedtec à verrouillage rapide
- Prolongateur – filetage extérieur M23 x 1
- Prolongateur – speedtec à verrouillage rapide
- Contacts femelles Contacts mâles
- Codage signal : 0° 80° 120° 20°
- Autres connecteurs Type/variante : _____
- Fabricant : _____
- Référence fabricant : _____
- Traitement embouts de câble (dénudage, blindage gaine thermorétractable, ruban adhésif en cuivre, etc.) - Description : _____
- Coupe nette des embouts de câble

Identification

- Imprimé sur étiquette enroulée : _____
- Imprimé sur câble : _____
- Autre marquage - Description : _____
- Aucun marquage

Remarque : merci de préciser l'affectation des contacts !

Questionnaire de définition pour les câbles en spirale

Société : _____
 Contact : _____
 Service : _____
 Rue : _____
 Code postal, ville : _____
 Téléphone : _____
 Fax : _____



Allemagne
 Friedrich Lütze GmbH
 Tel.: +49 7151 6053-0
 Fax: +49 7151 6053-277(-288)
 info@luetze.de

Suisse
 Lütze AG
 Tél.: +41 55 45023-23
 Fax: +41 55 45023-13
 info@luetze.ch

France
 LUTZE SASU
 Tél.: +33 1 341877 00
 Fax: +33 1 341818 44
 lutze@luetze.fr

Merci de nous faire part de vos demandes grâce à ce questionnaire de définition pour les câbles en spirale :

L: _____ mm L0: _____ mm
 Ø AD: _____ mm Ø WD: _____ mm
 L1: _____ mm L2: _____ mm
 L3: _____ mm L4: _____ mm
 L5: _____ mm L6: _____ mm

Quantité : _____ pièce(s)

Application

Situation de montage : _____

Sens de la spirale : _____

Câble standard, réf. : _____

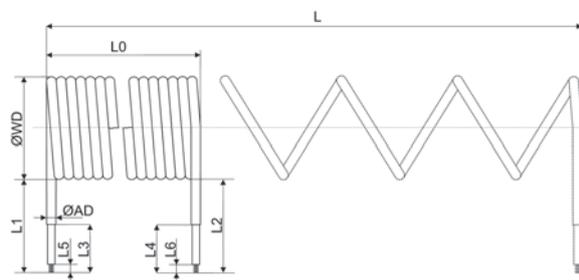
Matériau isolant, gaine : _____

Nombre de conducteurs : _____

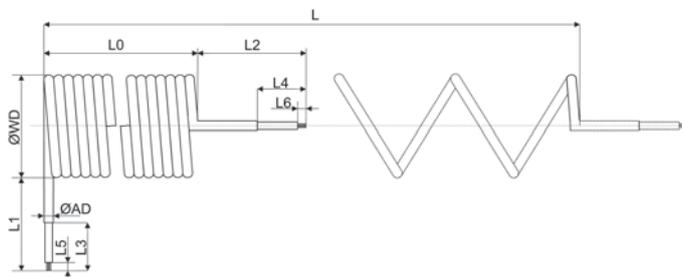
Section de conducteur : _____ mm²

Blindage : oui non

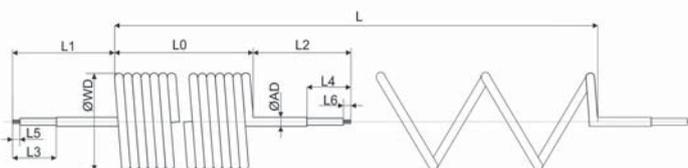
Merci de nous envoyer ce questionnaire rempli par fax. Nous serons heureux de vous faire parvenir une offre. Merci beaucoup !



Sorties de câble radiales



Sorties de câble radiales et axiales



Sorties de câble axiales

Remarques

PUR câbles en spirale - non blindé

LÜTZE PURFLEX



Domaine d'utilisation

- Constructions de machines et d'appareils, techniques de transport et de convoyage dans des conditions d'utilisation difficiles
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations
- plateformes de levage, installations de contrôle et de mesure, entraînement de portails

Caractéristiques

- Excellente élasticité
- Faible adhérence, résistance à l'abrasion, dureté à l'entaille, résiste au déchirement
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer

- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_y/U 300/500 V
Plage de températures installation en mouvement -20 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Conditionnement Extrémités de câble radiales

Référence	Nbre de conducteurs/section	Diamètre de spirale mm	Longueur de spirale mm	Longueur max. d'éirement mm	Embouts L1/L2	Marquage des conducteurs	Couleur de la gaine
PURFLEX							
190003	A* 3G1,5	30	500	2 250	250/250 mm	vert/jaune • marron • bleu	orange RAL 2003
190007	A* 3G1,5	30	1 000	4 000	250/250 mm	vert/jaune • marron • bleu	orange RAL 2003
190012	A* 3G1,5	30	1 500	5 750	250/250 mm	vert/jaune • marron • bleu	orange RAL 2003
190016	A* 3G1,5	30	2 000	7 500	250/250 mm	vert/jaune • marron • bleu	orange RAL 2003
190004	A* 4G1,5	33	500	2 250	250/250 mm	vert/jaune • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190008	A* 4G1,5	33	1 000	4 000	250/250 mm	vert/jaune • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190013	A* 4G1,5	33	1 500	5 750	250/250 mm	vert/jaune • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190017	A* 4G1,5	33	2 000	7 500	250/250 mm	vert/jaune • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190005	A* 5G1,5	40	500	2 250	250/250 mm	vert/jaune • bleu • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190009	A* 5G1,5	40	1 000	4 000	250/250 mm	vert/jaune • bleu • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190014	A* 5G1,5	40	1 500	5 750	250/250 mm	vert/jaune • bleu • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190018	A* 5G1,5	40	2 000	7 500	250/250 mm	vert/jaune • bleu • marron • noir • gris	orange RAL 2003
190560	A* 7G1,5	46	2 000	7 500	600/600 mm	noir • avec marquage chiffres blancs	orange RAL 2003
190006	A* 12G1,5	70	500	2 250	250/250 mm	noir • avec marquage chiffres blancs	noir RAL 9005
190010	A* 12G1,5	70	1 000	4 000	250/250 mm	noir • avec marquage chiffres blancs	noir RAL 9005
190015	A* 12G1,5	70	1 500	5 750	250/250 mm	noir • avec marquage chiffres blancs	noir RAL 9005
190019	A* 12G1,5	70	2 000	7 500	250/250 mm	noir • avec marquage chiffres blancs	noir RAL 9005

Câbles pour servomoteur pour pose fixe

Selon la norme Allen-Bradley 2090



Domaine d'utilisation

- Adapté à l'environnement industriel, pour la construction de machines et d'installations
- Isolation renforcée avec une couche de décharge supplémentaire
- Sur la base des exigences NFPA 79
- TC-ER pour l'utilisation sur des machines et dans des chemins de câbles ouverts
- UL Type 1000 V Flexible Motor Supply Cable pour le raccordement de moteurs
- Dans les locaux secs, humides et mouillés

Caractéristiques

- La couche de renforcement de l'isolation des fils protège contre les pannes prématurées des câbles en réduisant l'effet corona et augmente ainsi la fiabilité et la durée de vie
- Fil flexible muni de nylon pour améliorer la robustesse et la résistance selon UL 1277
- Grande flexibilité pour chemins de câblage complexes et faibles rayons de courbure
- Meilleure résistance aux huiles grâce à la gaine TPE développée spécialement
- résistant aux UV
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble TPE
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Tension nominale U_N

1000 V Flexible Motor Supply
1000 V WTTC
600 V UL TC
600 V UL MTW
600 V UL AWM 105 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +90 °C (105 °C)

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +90 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

15xD

Certifications

UL Flexible Motor Supply Cable
UL Type WTTC 1000 V
UL Type TC-ER
MTW 600 V
UL AWM Style 20328
RoHS
REACH
Class 1 Div. 2 per NEC
Art. 336, 392, 501
C(UL) TC and CIC FT4
UL 1277
Oil Res I and II

Remarque

* Allen-Bradley Les désignations d'article sont des marques déposées de Rockwell Allen-Bradley et sont purement indicatives

Caractéristiques techniques

Référence	Marquage & Allen Bradley*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
193966.1000	A* 2090-CPWM7DF-16AA10	10,0	(4GAWG16)	10,5
193356.1000	A* 2090-CPBM7DF-12AA10	10,0	(4GAWG12+(2×AWG18))	14,2
193352.1000	A* 2090-CPWM7DF-12AA10	10,0	(4GAWG12)	13,1
193306.1000	A* 2090-CPWM7DF-10AA10	10,0	(4GAWG10)	16,5
193353.1000	A* 2090-CPWM7DF-08AA10	10,0	(4GAWG8)	21,0
193960.1000	A* 2090-CPBM7DF-16AA10	10,0	(4GAWG16+(2×AWG18))	12,1
193990.1000	A* 2090-CPBM7DF-14AA10	10,0	(4GAWG14+(2×AWG18))	12,8
193956.1000	A* 2090-CPWM7DF-14AA10	10,0	(4GAWG14)	11,6
193362.1000	A* 2090-CPBM7DF-04AA10	10,0	(4GAWG4+(2×AWG18))	29,5
193357.1000	A* 2090-CPBM7DF-08AA10	10,0	(4GAWG8+(2×AWG18))	22,5
193961.1000	A* 2090-CPBM7DF-06AA10	10,0	(4GAWG6+(2×AWG18))	24,6
193962.1000	A* 2090-CPBM7DF-10AA10	10,0	(4GAWG10+(2×AWG18))	18,1
193369.1000	A* 2090-CPBM7DF-02AA10	10,0	(4GAWG2+(2×AWG18))	34,1

Câbles d'alimentation pour pose fixe

Selon la norme Allen-Bradley 2090



Domaine d'utilisation

- Câbles signaux pour les variateurs Allen-Bradley
- Conforme à la NFPA79 pour le câblage des machines outils
- Particulièrement adapté à des conditions extrêmes avec perturbations
- Dans les locaux secs, humides et mouillés
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Installation facile
- Meilleure résistance aux huiles grâce à la gaine TPE développée spécialement selon UL 1581
- Très grande stabilité contre les lubrifiants à base de minéraux et de végétaux
- résistant aux UV
- Sans talc et sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble TPE
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Tension nominale U_N	300 V UL 600 V UL AWM 90 °C
Plage de températures installation en fixe	-40 °C ... +90 °C (105 °C)
Plage de températures installation en mouvement	-5 °C ... +90 °C
Rayon de courbure minimal en fixe	6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement	15xD
Résistant à l'huile selon	UL 1581
Résistance à l'huile	4 jours dans l'huile avec 100 °C 60 jours dans l'huile avec 75 °C
Comportement au feu conformément à	UL Vertical-Tray UL VW-1
Certifications	UL cURus
Remarque	* Allen-Bradley Les désignations d'article sont des marques déposées de Rockwell Allen-Bradley et sont purement indicatives

Caractéristiques techniques

Référence	Marquage & Allen Bradley*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
193959.1000	A* 2090-CFBM7DF-CEAA10	10,0	(5×2×AWG22)	9,9
193358.1000	A* 2090-CFBM7DD-CEAA10	10,0	(5×2×AWG22)	9,9
Câble de base entièrement fileté				
193337.1000	A* 2090-XXNFMF-S10	10,0	(2×AWG16+2×AWG22 +6×2×AWG26)	13,6

Cordons servomoteurs pour installations fixes

Selon la norme Allen-Bradley 2090



Domaine d'utilisation

- Câble d'alimentation combiné avec raccordement moteur, freins et réseau numérique spécialement conçu pour les variateurs SERVO dans les constructions de machines et d'appareils, et les systèmes de transport et de convoyage
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Tresse de protection optimisée pour une mise en oeuvre permanente souple
- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Faible adhérence, résistance à l'abrasion, dureté à l'entaille, résiste au déchirement
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux réfrigérants et aux graisses
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans halogène
- Sans talc et sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR spécial
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 5xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 7,5xD
Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à Certifications

Remarque

Remarque

cURus
UL AWM 21223
Longueurs de câbles max. selon la norme Allen-Bradley
Câbles de base pour Kinetix® 5500
Drives max. 50 m
Câbles de base pour Kinetix® 5700
Drives max. 90 m
Rallonges max. 30 m
* Allen-Bradley Les désignations d'article sont des marques déposées de Rockwell Allen-Bradley et sont purement indicatives

Référence	Marquage & Allen Bradley*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
193366.1000	A* 2090-CSBM1DF-18AF10	10,0	(4G1,0+(2×0,75)+(2×AWG22))	11,8
193364.1000	A* 2090-CSBM1DF-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	14,0
193371.1000	A* 2090-CSWM1DF-18AF10	10,0	(4G1,0+(2×AWG22))	11,8
193370.1000	A* 2090-CSWM1DF-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×AWG22))	14,0
193375.1000	A* 2090-CSBM1DF-10AF10	10,0	(4G6+(2×1,0)+(2×AWG22))	17,8
193376.1000	A* 2090-CSWM1DF-10AF10	10,0	(4G6+(2×AWG22))	17,8
Câble de base avec 2198-KITCON-DSL				
193952.1000	A* 2090-CSBM1DE-18AF10	10,0	(4G1,0+(2×0,75)+(2×AWG22))	11,8
193963.1000	A* 2090-CSBM1DE-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	14,0
193379.1000	A* 2090-CSWM1DE-18AF10	10,0	(4G1,0+(2×0,75)+(2×AWG22))	11,8
193955.1000	A* 2090-CSWM1DE-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	14,0
193968.1000	A* 2090-CSBM1DE-10AF10	10,0	(4G6+(2×1,0)+(2×AWG22))	17,8
193967.1000	A* 2090-CSWM1DE-10AF10	10,0	(4G6+(2×1,0)+(2×AWG22))	17,8
Rallonge speed-connect				
193373.1000	A* 2090-CSBM1E1-18AF10	10,0	(4G1,0+(2×0,75)+(2×AWG22))	11,8
193374.1000	A* 2090-CSBM1E1-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	14,0

Câbles de servomoteur pour chaînes porte-câbles

Selon la norme Allen-Bradley 2090



Domaine d'utilisation

- Câbles servo pour variateurs Allen-Bradley
- Convient parfaitement pour une utilisation durable dans les chaînes porte-câble grâce à la construction optimisée des câbles.
- Très bonne résistance aux réfrigérants et lubrifiants agressifs
- Adapté à l'environnement industriel, pour la construction de machines et d'installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à

Certifications

cURus

UL AWM 21223

Remarque

* Allen-Bradley Les désignations d'article sont des marques déposées de Rockwell Allen-Bradley et sont purement indicatives

Référence	Marquage & Allen Bradley*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
193309.1000	A* 2090-CPWM7DF-16AF10	10,0	(4G1,5)	8,6
193307.1000	A* 2090-CPWM7DF-10AF10	10,0	(4G6,0)	14,0
193989.1000	A* 2090-CPBM7DF-10AF10	10,0	(4G6,0+(2×1,5))	16,1
193991.1000	A* 2090-CPBM7DF-16AF10	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
193308.1000	A* 2090-CPWM7DF-14AF10	10,0	(4G2,5)	10,8
193957.1000	A* 2090-CPBM7DF-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
193311.1000	A* 2090-CPWM7DF-08AF10	10,0	(4G10)	17,6
193355.1000	A* 2090-CPBM7DF-08AF10	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
Câble de base entièrement fileté				
193985.1000	A* 2090-CPBM4DF-16AF10	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	12,9
193303.1000	A* 2090-CPWM4DF-16AF10	10,0	(4G1,5)	8,6
193983.1000	A* 2090-CPBM4DF-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	14,2
193301.1000	A* 2090-CPWM4DF-14AF10	10,0	(4G2,5)	10,8
Rallonge speed-connect				
193996.1000	A* 2090-CPBM7E7-16AF10	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
193994.1000	A* 2090-CPBM7E7-10AF10	10,0	(4G6,0+(2×1,5))	16,1
193360.1000	A* 2090-CPBM7E7-14AF10	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
193361.1000	A* 2090-CPBM7E7-08AF10	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5

Câbles pour codeurs pour chaînes porte-câbles

Selon la norme Allen-Bradley 2090



Domaine d'utilisation

- Câbles signaux pour les variateurs Allen-Bradley
- Convient parfaitement pour une utilisation durable dans les chaînes porte-câble grâce à la construction optimisée des câbles.
- Très bonne résistance aux réfrigérants et lubrifiants agressifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

12xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

cULus
UL AWM 21223

Remarque

* Allen-Bradley Les désignations d'article sont des marques déposées de Rockwell Allen-Bradley et sont purement indicatives

Référence	Marquage & Allen Bradley*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
193977.1000	A* 2090-CFBM7DF-CEAF10	10,0	(5×2×AWG22)	9,2
193958.1000	A* 2090-CFBM7DF-CDAF10	10,0	(2×AWG16+2×AWG22 +6×2×AWG26)	10,8
193350.1000	A* 2090-CFBM7DD-CEAF10	10,0	(5×2×AWG22)	9,2
Câble de base entièrement fileté				
193973.1000	A* 2090-CFBM4DF-CDAF10	10,0	(2×AWG16+2×AWG22 +6×2×AWG26)	10,8
Rallonge speed-connect				
193979.1000	A* 2090-CFBM7E7-CEAF10	10,0	(5×2×AWG22)	9,2
193978.1000	A* 2090-CFBM7E7-CDAF10	10,0	(2×AWG16+2×AWG22 +6×2×AWG26)	10,8

Câbles hybrides pour chaînes porte-câbles OCT

Câbles de moteurs à un seul câble Hybrid SERVO selon le standard Beckhoff



Domaine d'utilisation

- Câble d'alimentation combiné avec raccordement moteur, freins et réseau numérique spécialement conçu pour les variateurs SERVO dans les constructions de machines et d'appareils, et les systèmes de transport et de convoyage
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE/HGI pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Tresse de protection optimisée pour une mise en oeuvre permanente souple
- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Faible adhérence, résistance à l'abrasion, dureté à l'entaille, résiste au déchirement
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux réfrigérants et aux graisses
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans halogène
- Sans talc et sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble
Surface
Couleur de la gaine

PUR spécial
mat, anti-adhérente
orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

5xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

7,5xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1

Sans halogène conformément à
Certifications

EN 50267-2-1

Remarque

cURus
UL AWM 21223
Longueurs de câbles max. avec rallonge selon la norme Beckhoff
Sans commande moteur max. 25 m – 35 m
Avec commande moteur max. 50 – 100 m
En fonction du servovariateur
* Beckhoff Les désignations d'article sont des marques déposées de Beckhoff et sont purement indicatives

Remarque

Référence	Désignation Beckhoff*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
196938.1000	A* ZK4500-8023-0100	10,0	(4G1,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	13,2
196955.1000	A* ZK4500-8024-0100	10,0	(4G2,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	14,0
170430.1000	A* ZK4500-8025-0100	10,0	(4×4,0+(2×1,0)+(2×AWG22))	15,8
196495.1000	A* ZK4500-8022-0100	10,0	(4G1,0+(2×0,75)+(2×AWG22))	11,8
171395.1000	A* ZK4800-8022-0100	10,0	(4G1,0+(2×0,75)+(2×AWG22))	11,8
171523.1000	A* ZK4800-8023-0100	10,0	(4G1,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	13,2
171743.1000	A* ZK4800-8024-0100	10,0	(4G2,5+(2×1,0)+(2×AWG22))	14,0
171744.1000	A* ZK4800-8025-0100	10,0	(4×4,0+(2×1,0)+(2×AWG22))	15,8

Câbles hybrides pour chaînes porte-câbles OCT

Câbles de moteurs à un seul câble Hybrid SERVO selon le standard BOSCH REXROTH



LÜTZE SUPERFLEX
connected



Domaine d'utilisation

- Pour système Indramat* (et similaires)
- Câble de raccordement moteur ou moteur/frein spécial pour convertisseurs de fréquence et servocommandes dans les constructions de machines et d'appareils, techniques de transport et de convoyage
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE/HGI pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Tresse de protection optimisée pour une mise en oeuvre permanente souple
- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Faible adhérence, résistance à l'abrasion, dureté à l'entaille, résiste au déchirement
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux réfrigérants et aux graisses
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans halogène
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 5xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 7,5xD
Comportement au feu conformément à DIN EN 60332-1-2
CEI 60332-1-2
UL VW1, FT1
IEC 60754-1
nom.100 Ω
Sans halogène conformément à Impédance
Certifications
Remarque cURus
* Les références des articles de Bosch Rexroth sont des marques déposées par Bosch Rexroth et ne sont données qu'à titre indicatif

Référence	Désignation BOSCH REXROTH*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
193131.1000	A* RH2-021DBB-NN-010,0	10,0	(4G1,5+(2×0,75)+(4×AWG24))	13,3
193132.1000	A* RH2-022DBB-NN-010,0	10,0	(4G1,5+(2×0,75)+(4×AWG24))	13,3
193133.1000	A* RH2-023DBB-NN-010,0	10,0	(4G1,5+(2×0,75)+(4×AWG24))	13,3
193134.1000	A* RH2-025DBB-NN-010,0	10,0	(4G1,5+(2×0,75)+(4×AWG24))	13,3
Rallonge speed-connect				
193135.1000	A* RH2-521DBB-NN-010,0	10,0	(4G1,5+(2×0,75)+(4×AWG24))	13,3

Câbles de servomoteur pour chaînes porte-câbles

Selon le standard Bosch Rexroth IKG



Domaine d'utilisation

- Câble moteur pour servocommandes Bosch Rexroth
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD
Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à Certifications

Remarque

cURus
* Les références des articles de Bosch Rexroth sont des marques déposées par Bosch Rexroth et ne sont données qu'à titre indicatif

Référence	Désignation BOSCH REXROTH*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base				
193028.1000	A* IKG4115/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193029.1000	A* IKG4116/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193054.1000	A* IKG4117/010.0	10,0	(4G4+2x(2x1,5))	16,3
193055.1000	A* IKG4118/010.0	10,0	(4G6+2x(2x0,75))	18,4
193037.1000	A* IKG4175/010.0	10,0	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	22,3
193030.1000	A* IKG4136/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193062.1000	A* IKG4176/010.0	10,0	(4G10+2x(2x1,5))	22,3
193031.1000	A* IKG4140/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	18,4
193060.1000	A* IKG4139/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x0,75))	22,3
193038.1000	A* IKG4177/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	12,9
193039.1000	A* IKG4215/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	14,2
193077.1000	A* IKG4169/010.0	10,0	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193032.1000	A* IKG4155/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193078.1000	A* IKG4168/010.0	10,0	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	22,3
193061.1000	R* IKG4172/010.0	10,0	(4G16+2x(2x1,5))	26,8
193035.1000	R* IKG4173/010.0	10,0	(4G25+2x(2x1,5))	29,3
193036.1000	R* IKG4174/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5
193033.1000	R* IKG4620/010.0	10,0	(4G25+2x(2x1,5))	29,3
193079.1000	R* IKG4621/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5

Câbles de servomoteur pour chaînes porte-câbles

Selon le standard Bosch Rexroth RKL



Domaine d'utilisation

- Câble moteur pour servocommandes Bosch Rexroth
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble
Surface
Couleur de la gaine

PUR
mat, anti-adhérente
orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD
Comportement au feu conformément à VDE 0482 partie 265-2
DIN EN 50265-2
IEC 60332-1
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus
* Les références des articles de Bosch Rexroth sont des marques déposées par Bosch Rexroth et ne sont données qu'à titre indicatif

Référence	Désignation BOSCH REXROTH*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base				
193262.1000	A* RKL0014/010.0	10,0	(4G1,0+2x(2x0,75))	12,5
193089.1000	A* RKL0015/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193090.1000	A* RKL0016/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193091.1000	A* RKL0017/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193092.1000	A* RKL0018/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193093.1000	A* RKL0019/010.0	10,0	(4G1,0+2x(2x0,75))	12,5
193095.1000	A* RKL0046/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193097.1000	A* RKL0049/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193098.1000	A* RKL0050/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193100.1000	A* RKL0052/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193101.1000	A* RKL0053/010.0	10,0	(4G1,0+2x(2x0,75))	12,5
193105.1000	A* RKL0057/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193106.1000	A* RKL0058/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193125.1000	A* RKL4300/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193107.1000	A* RKL4301/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193240.1000	A* RKL4302/010.0	10,0	(4G1,0+2x(2x0,75))	12,5
193258.1000	A* RKL4303/010.0	10,0	(4G1,0+2x(2x0,75))	12,5
193241.1000	A* RKL4306/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193273.1000	A* RKL4307/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193242.1000	A* RKL4308/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x0,75))	14,2
193243.1000	A* RKL4309/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x0,75))	14,2
193244.1000	A* RKL4310/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x0,75))	14,2
193108.1000	A* RKL4313/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193257.1000	A* RKL4314/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193109.1000	A* RKL4315/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193246.1000	A* RKL4317/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193247.1000	A* RKL4318/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193276.1000	A* RKL4345/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193119.1000	A* RKL4346/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
Rallonge				
193263.1000	A* RKL4311/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193278.1000	A* RKL4304/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193616.1000	A* RKL4305/010.0	10,0	(4G1,0+2x(2x0,75))	12,5
193245.1000	A* RKL4312/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193110.1000	A* RKL4316/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193279.1000	A* RKL4319/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193120.1000	A* RKL4347/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2

Câbles de servomoteur pour chaînes porte-câbles

Selon le standard Bosch Rexroth RKL



Domaine d'utilisation

- Câble moteur pour servocommandes Bosch Rexroth
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble
Surface
Couleur de la gaine

PUR
mat, anti-adhérente
orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à Certifications

Remarque

cURus
* Les références des articles de Bosch Rexroth sont des marques déposées par Bosch Rexroth et ne sont données qu'à titre indicatif

Référence	Désignation BOSCH REXROTH*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base				
193094.1000	A* RKL0045/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193099.1000	A* RKL0051/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193102.1000	A* RKL4354/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193103.1000	A* RKL0055/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193104.1000	A* RKL0056/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193259.1000	A* RKL4320/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193252.1000	A* RKL4321/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x0,75))	14,2
193282.1000	A* RKL4322/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193248.1000	A* RKL4323/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193249.1000	A* RKL4324/010.0	10,0	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	22,3
193272.1000	A* RKL4325/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193111.1000	A* RKL4326/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193112.1000	A* RKL4327/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193250.1000	A* RKL4328/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193251.1000	A* RKL4329/010.0	10,0	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	22,3
193253.1000	R* RKL4330/010.0	10,0	(4G16+2x(2x1,5))	23,0
193254.1000	R* RKL4331/010.0	10,0	(4G25+2x(2x1,5))	29,3
193113.1000	R* RKL4332/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5
193114.1000	R* RKL4333/010.0	10,0	(4G25+2x(2x1,5))	29,3
193115.1000	R* RKL4334/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5
193260.1000	A* RKL4343/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x0,75))	14,2
193118.1000	A* RKL4344/010.0	10,0	(4G16+2x(2x1,5))	26,8
193121.1000	R* RKL4349/010.0	10,0	(4G16+2x(2x1,5))	26,8
193122.1000	R* RKL4387/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5
193123.1000	R* RKL4778/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5
193124.1000	R* RKL4785/010.0	10,0	(4G25+2x(2x1,5))	29,3
Rallonge				
193116.1000	A* RKL4335/010.0	10,0	(4G1,5+2x(2x0,75))	12,9
193004.1000	A* RKL4336/010.0	10,0	(4G2,5+2x(2x1,0))	14,2
193255.1000	A* RKL4337/010.0	10,0	(4G4+(2x1,0)+(2x1,5))	16,3
193256.1000	A* RKL4338/010.0	10,0	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	18,4
193270.1000	A* RKL4339/010.0	10,0	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	22,3
193271.1000	R* RKL4340/010.0	10,0	(4G16+2x(2x1,5))	26,8
193264.1000	R* RKL4341/010.0	10,0	(4G25+2x(2x1,5))	29,3
193117.1000	R* RKL4342/010.0	10,0	(4G35+2x(2x1,5))	32,5

Câbles pour codeurs pour chaînes porte-câbles

Selon le standard Bosch Rexroth IKS/RKG



Domaine d'utilisation

- Câbles pour codeurs
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 300 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 6×D
Rayon de courbure minimal en mouvement 12×D
Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus
* Les références des articles de Bosch Rexroth sont des marques déposées par Bosch Rexroth et ne sont données qu'à titre indicatif

Référence	Désignation BOSCH REXROTH*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base				
193126.1000	A* RKG0030/010.0	10,0	(2×1,0+4×2×0,25)	8,9
193171.1000	A* RKG0036/010.0	10,0	(4×1,0 + 4×2×0,14 + (4×0,14))	9,5
193034.1000	A* RKG4200/010.0	10,0	(2×0,5+4×2×0,25)	8,7
193088.1000	A* RKG4202/010.0	10,0	(2×0,5+4×2×0,25)	8,7
193146.1000	A* IKS4038/010.0	10,0	(4×1,0 + 4×2×0,14 + (4×0,14))	9,5
Rallonge				
193001.1000	A* RKG4201/010.0	10,0	(2×0,5+4×2×0,25)	8,7

Câbles hybrides pour chaînes porte-câbles OCT

Câbles de moteurs à un seul câble Hybrid SERVO selon le standard SIEMENS



Domaine d'utilisation

- Câble d'alimentation combiné avec raccordement moteur, freins et réseau numérique spécialement conçu pour les variateurs SERVO dans les constructions de machines et d'appareils, et les systèmes de transport et de convoyage
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE/HGI pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Puissant antiparasitage actif et passif (CEM)
- Tresse de protection optimisée pour une mise en oeuvre permanente souple
- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Faible adhérence, résistance à l'abrasion, dureté à l'entaille, résiste au déchirement
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux réfrigérants et aux graisses
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans halogène
- Sans silicone

- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 5xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 7,5xD
Comportement au feu conformément à DIN EN 60332-1-2
CEI 60332-1-2
UL VW1, FT1
IEC 60754-1

Sans halogène conformément à Certifications cURus

Remarque * Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base speed-connect				
198535.1000	A* 6FX8002-8QN04-1BA0	10,0	(4GAWG22+(2×AWG22) +(4×AWG26))	9,8
198536.1000	A* 6FX8002-8QN08-1BA0	10,0	(4G0,75+(2×0,5)+(4×0,2))	10,5
198553.1000	A* 6FX8002-8QN11-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5)+(4×0,2))	12,7
198554.1000	A* 6FX8002-8QN21-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5)+(4×0,2))	13,7

Cordons servomoteurs pour pose fixe

Selon SIEMENS-6FX5002 Standard Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS, speed-connect / Booksize sans conducteur de câble de frein				
198406.1000	A* 6FX5002-5CN06-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198408.1000	A* 6FX5002-5CN26-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198411.1000	A* 6FX5002-5CS06-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198413.1000	A* 6FX5002-5CS26-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198422.1000	A* 6FX5002-5CN16-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198423.1000	A* 6FX5002-5CN36-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198425.1000	A* 6FX5002-5CS16-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198427.1000	A* 6FX5002-5CS36-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198438.1000	A* 6FX5002-5CN46-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198441.1000	A* 6FX5002-5CS46-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198447.1000	A* 6FX5002-5CN56-1BA0	10,0	(4G6)	13,2
198449.1000	A* 6FX5002-5CS56-1BA0	10,0	(4G6)	13,2
198456.1000	A* 6FX5002-5CN66-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198458.1000	A* 6FX5002-5CS17-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198463.1000	A* 6FX5002-5CS66-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
SINAMICS, speed-connect / Booksize avec conducteurs de câbles de frein				
198407.1000	A* 6FX5002-5DN06-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,6
198415.1000	A* 6FX5002-5DN26-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,6
198417.1000	A* 6FX5002-5DS06-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,6
198419.1000	A* 6FX5002-5DS26-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,6
198429.1000	A* 6FX5002-5DN16-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	13,0
198432.1000	A* 6FX5002-5DN36-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	13,0
198434.1000	A* 6FX5002-5DS16-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	13,0
198436.1000	A* 6FX5002-5DS36-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	13,0
198443.1000	A* 6FX5002-5DN46-1BA0	10,0	(4G4+(2x1,5))	14,0
198445.1000	A* 6FX5002-5DS46-1BA0	10,0	(4G4+(2x1,5))	14,0
198452.1000	A* 6FX5002-5DN56-1BA0	10,0	(4G6+(2x1,5))	15,8
198454.1000	A* 6FX5002-5DS56-1BA0	10,0	(4G6+(2x1,5))	15,8
198465.1000	A* 6FX5002-5DN66-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	18,5
198467.1000	A* 6FX5002-5DS66-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	18,5
198469.1000	A* 6FX5002-5DS17-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	18,5

Cordons servomoteurs sans conducteur frein pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

VDE 0482 partie 265-2

DIN EN 50265-2

IEC 60332-1

UL 1581 part 1080 VW-1

UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS, speed-connect/Booksize				
198098.1000	A* 6FX5002-5CN01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198103.1000	A* 6FX5002-5CN11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198104.1000	A* 6FX5002-5CN21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198106.1000	A* 6FX5002-5CN31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198107.1000	A* 6FX5002-5CN41-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198108.1000	A* 6FX5002-5CN51-1BA0	10,0	(4G6)	13,2
198109.1000	A* 6FX5002-5CN61-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
SINAMICS, entièrement fileté/Booksize				
198205.1000	A* 6FX5002-5CS01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198124.1000	A* 6FX5002-5CS11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198128.1000	A* 6FX5002-5CS13-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198129.1000	A* 6FX5002-5CS21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198132.1000	A* 6FX5002-5CS31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198133.1000	A* 6FX5002-5CS41-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198136.1000	A* 6FX5002-5CS51-1BA0	10,0	(4G6)	13,2
198139.1000	A* 6FX5002-5CS61-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
SINAMICS, fin ouverte/Booksize				
198123.1000	A* 6FX5002-5CS02-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198126.1000	A* 6FX5002-5CS12-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198321.1000	A* 6FX5002-5CS42-1BA0	10,0	(4G4)	16,5
198322.1000	A* 6FX5002-5CS52-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198323.1000	A* 6FX5002-5CS62-1BA0	10,0	(4G10)	16,5

Cordons servomoteurs sans conducteur frein pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SIMODRIVE, fin ouverte/filetage complet				
198042.1000	A* 6FX5002-5CA01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198046.1000	A* 6FX5002-5CA11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198048.1000	A* 6FX5002-5CA13-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198051.1000	A* 6FX5002-5CA21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198052.1000	A* 6FX5002-5CA23-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
198054.1000	A* 6FX5002-5CA31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198059.1000	A* 6FX5002-5CA41-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198063.1000	A* 6FX5002-5CA51-1BA0	10,0	(4G6)	13,2
198066.1000	A* 6FX5002-5CA61-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
SINAMICS, filetage complet/fin ouverte				
198068.1000	A* 6FX5002-5CG01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198071.1000	A* 6FX5002-5CG11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198292.1000	A* 6FX5002-5CG13-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198073.1000	A* 6FX5002-5CG21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198293.1000	A* 6FX5002-5CG23-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
198078.1000	A* 6FX5002-5CG31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198083.1000	A* 6FX5002-5CG41-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198088.1000	A* 6FX5002-5CG51-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198093.1000	A* 6FX5002-5CG61-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198273.1000	A* 6FX5002-5CS14-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198294.1000	A* 6FX5002-5CS23-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
198299.1000	A* 6FX5002-5CS54-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198309.1000	A* 6FX5002-5CS64-1BA0	10,0	(4G10)	16,5
198353.1000	A* 6FX5002-5CG32-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6

Cordons servomoteurs avec conducteurs de frein pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

VDE 0482 partie 265-2

DIN EN 50265-2

IEC 60332-1

UL 1581 part 1080 VW-1

UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS, speed-connect/Booksize				
198340.1000	A* 6FX5002-5DN01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198341.1000	A* 6FX5002-5DN11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198342.1000	A* 6FX5002-5DN21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198343.1000	A* 6FX5002-5DN31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198344.1000	A* 6FX5002-5DN41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,0
198345.1000	A* 6FX5002-5DN51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	15,8
198346.1000	A* 6FX5002-5DN61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
SINAMICS, entièrement fileté/Booksize				
198320.1000	A* 6FX5002-5DS01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198325.1000	A* 6FX5002-5DS11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198176.1000	A* 6FX5002-5DS13-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
198177.1000	A* 6FX5002-5DS21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198245.1000	A* 6FX5002-5DS31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198178.1000	A* 6FX5002-5DS41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,0
198179.1000	A* 6FX5002-5DS51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	15,8
198182.1000	A* 6FX5002-5DS61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5

Cordons servomoteurs avec conducteurs de frein pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SIMODRIVE, fin ouverte/filetage complet				
198461.1000	A* 6FX5002-5DA01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198481.1000	A* 6FX5002-5DA11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198146.1000	A* 6FX5002-5DA13-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
198501.1000	A* 6FX5002-5DA21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198871.1000	A* 6FX5002-5DA23-1BA0	10,0	(4G16+(2×1,5))	23,6
198531.1000	A* 6FX5002-5DA31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198881.1000	A* 6FX5002-5DA33-1BA0	10,0	(4G25+(2×1,5))	28,5
198561.1000	A* 6FX5002-5DA41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,0
198571.1000	A* 6FX5002-5DA51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	15,8
198581.1000	A* 6FX5002-5DA61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
SINAMICS, filetage complet/fin ouverte				
198076.1000	A* 6FX5002-5DG01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198086.1000	A* 6FX5002-5DG11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198287.1000	A* 6FX5002-5DG13-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
198081.1000	A* 6FX5002-5DG21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,6
198288.1000	A* 6FX5002-5DG23-1BA0	10,0	(4G16+(2×1,5))	23,6
198091.1000	A* 6FX5002-5DG31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	13,0
198289.1000	A* 6FX5002-5DG33-1BA0	10,0	(4G25+(2×1,5))	28,6
198096.1000	A* 6FX5002-5DG41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,0
198101.1000	A* 6FX5002-5DG51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	15,8
198116.1000	A* 6FX5002-5DG61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
198296.1000	A* 6FX5002-5DS14-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5
198264.1000	A* 6FX5002-5DS23-1BA0	10,0	(4G16+(2×1,5))	23,6
198297.1000	A* 6FX5002-5DS54-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	15,8
198298.1000	A* 6FX5002-5DS64-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	18,5

Cordons servomoteurs sans conducteur frein pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002
Rallonge



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS/SIMODRIVE, entièrement fileté				
198044.1000	A* 6FX5002-5CA05-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198049.1000	A* 6FX5002-5CA15-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198053.1000	A* 6FX5002-5CA28-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4
198058.1000	A* 6FX5002-5CA38-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198062.1000	A* 6FX5002-5CA48-1BA0	10,0	(4G4)	11,5
198064.1000	A* 6FX5002-5CA58-1BA0	10,0	(4G6)	13,2
198067.1000	A* 6FX5002-5CA68-1BA0	10,0	(4G10)	16,5

Cordons servomoteurs avec conducteurs de frein pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002

Rallonge



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS/SIMODRIVE, entièrement fileté				
198731.1000	A* 6FX5002-5DA05-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,6
198991.1000	A* 6FX5002-5DA15-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	13,0
198791.1000	A* 6FX5002-5DA28-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,6
198801.1000	A* 6FX5002-5DA38-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	13,0
198006.1000	A* 6FX5002-5DA48-1BA0	10,0	(4G4+(2x1,5))	14,0
198011.1000	A* 6FX5002-5DA58-1BA0	10,0	(4G6+(2x1,5))	15,8
198026.1000	A* 6FX5002-5DA68-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	18,5
198184.1000	A* 6FX5002-5DX28-1BA0	10,0	(4G16+(2x1,5))	23,6
198186.1000	A* 6FX5002-5DX38-1BA0	10,0	(4G25+(2x1,5))	28,5

Câbles d'alimentation pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002 Câble de base DRIVE-CLIQ



Domaine d'utilisation

- Câble de signaux pour servomoteurs SIEMENS
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC spécial
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 30 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en mouvement -5 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 7,5xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 15xD
Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL VW-1
UL FT1

Certifications

Remarque cURus
Longueur totale de câble admissible ≤ 100 m (6FX5...) ou ≤ 75 m (6FX8...)
Remarque * Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS				
198475.1000	A* 6FX5002-2DC40-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198477.1000	A* 6FX5002-2DC42-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198479.1000	A* 6FX5002-2DC44-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198484.1000	A* 6FX5002-2DD40-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198486.1000	A* 6FX5002-2DD42-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198488.1000	A* 6FX5002-2DD44-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198499.1000	A* 6FX5002-2DC48-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198504.1000	A* 6FX5002-2DD48-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2

Câbles d'alimentation pour pose fixe

Selon le standard SIEMENS-6FX5002 Câble de base DRIVE-CLIQ



Domaine d'utilisation

- Câble de signaux pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- PVC ignifugé, auto-extinguible
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC spécial
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 30 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

7,5×D

Rayon de courbure minimal en mouvement

15×D

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL VW-1
UL FT1

Certifications

cURus

Remarque

La longueur totale du cordon DRIVE-CLIQ ne doit pas être supérieure à 30 m
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Remarque

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS				
198493.1000	A* 6FX5002-2DC46-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198495.1000	A* 6FX5002-2DC30-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2
198506.1000	A* 6FX5002-2DC36-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	7,2

Câbles d'alimentation pour pose fixe

Selon SIEMENS-6FX5002 Standard Câble de base DRIVE-CLIQ



Domaine d'utilisation

- Cordons signaux
- Pour application souple sans mouvement continu
- Alternative bon marché à la version compatible pour chaînes porte-câbles 6FX8002

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PVC
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 30 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-25 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-5 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

7,5xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

15xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2

Certifications

cURus

Remarque

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS				
198036.1000	A* 6FX5002-2DC00-1BA0	10,0	(2×2×0,15+1×2×0,38)	7,2
198037.1000	A* 6FX5002-2DC10-1BA0	10,0	(2×2×0,15+1×2×0,38)	7,2
198038.1000	A* 6FX5002-2DC20-1BA0	10,0	(2×2×0,15+1×2×0,38)	7,2

Cordons servomoteurs pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR spécial
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD
Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à Certifications

Remarque

cURus

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/ section	Ø extérieur mm	Conducteur
SINAMICS, speed-connect / Booksize sans conducteur de câble de frein					
198398.1000	A* 6FX8002-5CN06-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4	Câble Cu nu
198409.1000	A* 6FX8002-5CN26-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4	Câble Cu nu
198412.1000	A* 6FX8002-5CS06-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4	Câble Cu nu
198414.1000	A* 6FX8002-5CS26-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,4	Câble Cu nu
198399.1000	A* 6FX8002-5CN16-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6	Câble Cu nu
198424.1000	A* 6FX8002-5CN36-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6	Câble Cu nu
198426.1000	A* 6FX8002-5CS16-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6	Câble Cu nu
198428.1000	A* 6FX8002-5CS36-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6	Câble Cu nu
198439.1000	A* 6FX8002-5CN46-1BA0	10,0	(4G4)	12,2	Câble Cu nu
198442.1000	A* 6FX8002-5CS46-1BA0	10,0	(4G4)	12,2	Câble Cu nu
198448.1000	A* 6FX8002-5CN56-1BA0	10,0	(4G6)	14,0	Câble Cu nu
198451.1000	A* 6FX8002-5CS56-1BA0	10,0	(4G6)	14,0	Câble Cu nu
198401.1000	A* 6FX8002-5CN56-1BA0	10,0	(4G6)	13,2	Câble Cu nu
198457.1000	A* 6FX8002-5CN66-1BA0	10,0	(4G10)	17,6	Câble Cu nu
198459.1000	A* 6FX8002-5CS17-1BA0	10,0	(4G10)	17,6	Câble Cu nu
198464.1000	A* 6FX8002-5CS66-1BA0	10,0	(4G10)	17,6	Câble Cu nu
SINAMICS, speed-connect / Booksize avec conducteurs de câbles de frein					
198403.1000	A* 6FX8002-5DN06-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4	Câble Cu nu
198416.1000	A* 6FX8002-5DN26-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4	Câble Cu nu
198418.1000	A* 6FX8002-5DS06-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4	Câble Cu nu
198421.1000	A* 6FX8002-5DS26-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4	Câble Cu nu
198431.1000	A* 6FX8002-5DN16-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	12,9	Câble Cu nu
198433.1000	A* 6FX8002-5DN36-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	12,9	Câble Cu nu
198435.1000	A* 6FX8002-5DS16-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	12,9	Câble Cu nu
198437.1000	A* 6FX8002-5DS36-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	12,9	Câble Cu nu
198444.1000	A* 6FX8002-5DN46-1BA0	10,0	(4G4+(2x1,5))	14,5	Câble Cu nu
198446.1000	A* 6FX8002-5DS46-1BA0	10,0	(4G4+(2x1,5))	14,5	Câble Cu nu
198453.1000	A* 6FX8002-5DN56-1BA0	10,0	(4G6+(2x1,5))	16,1	Câble Cu nu
198455.1000	A* 6FX8002-5DS56-1BA0	10,0	(4G6+(2x1,5))	16,1	Câble Cu nu
198466.1000	A* 6FX8002-5DN66-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	19,5	Câble Cu nu
198468.1000	A* 6FX8002-5DS66-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	19,5	Câble Cu nu
198473.1000	A* 6FX8002-5DS17-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	19,5	Câble Cu nu

Cordons servomoteurs sans conducteur de frein pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Câble standard



LÜTZE SUPERFLEX
connected



Low Capacitance



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble
Surface
Couleur de la gaine

PUR
mat, anti-adhérente
orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS, speed-connect				
198326.1000	A* 6FX8002-5CN01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198327.1000	A* 6FX8002-5CN11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198328.1000	A* 6FX8002-5CN21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198329.1000	A* 6FX8002-5CN31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198330.1000	A* 6FX8002-5CN41-1BA0	10,0	(4G4)	12,2
198331.1000	A* 6FX8002-5CN51-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198332.1000	A* 6FX8002-5CN61-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
SINAMICS, entièrement fileté/Booksize				
198300.1000	A* 6FX8002-5CS01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198302.1000	A* 6FX8002-5CS11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198214.1000	A* 6FX8002-5CS13-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198304.1000	A* 6FX8002-5CS21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198305.1000	A* 6FX8002-5CS31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198317.1000	A* 6FX8002-5CS41-1BA0	10,0	(4G4)	12,2
198318.1000	A* 6FX8002-5CS51-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198319.1000	A* 6FX8002-5CS61-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
SINAMICS, fin ouverte/Booksize				
198303.1000	A* 6FX8002-5CS12-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,6
198306.1000	A* 6FX8002-5CS42-1BA0	10,0	(4G4)	12,2

Cordons servomoteurs sans conducteur de frein pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SIMODRIVE, fileté complètement/fin ouverte				
198360.1000	A* 6FX8002-5CA01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198380.1000	A* 6FX8002-5CA11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198845.1000	A* 6FX8002-5CA13-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198400.1000	A* 6FX8002-5CA21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198810.1000	A* 6FX8002-5CA23-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
198410.1000	A* 6FX8002-5CA31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198430.1000	A* 6FX8002-5CA41-1BA0	10,0	(4G4)	12,2
198440.1000	A* 6FX8002-5CA51-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198450.1000	A* 6FX8002-5CA61-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
SINAMICS, filetage complet/fin ouverte				
198950.1000	A* 6FX8002-5CG01-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198040.1000	A* 6FX8002-5CG11-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198283.1000	A* 6FX8002-5CG13-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198035.1000	A* 6FX8002-5CG21-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198803.1000	A* 6FX8002-5CG23-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
198045.1000	A* 6FX8002-5CG31-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198198.1000	A* 6FX8002-5CG32-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198050.1000	A* 6FX8002-5CG41-1BA0	10,0	(4G4)	12,2
198055.1000	A* 6FX8002-5CG51-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198060.1000	A* 6FX8002-5CG61-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198284.1000	A* 6FX8002-5CS14-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198285.1000	A* 6FX8002-5CS23-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
198980.1000	A* 6FX8002-5CS54-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198286.1000	A* 6FX8002-5CS64-1BA0	10,0	(4G10)	17,6

Cordons servomoteurs avec conducteurs de frein pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus

* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS, speed-connect				
198333.1000	A* 6FX8002-5DN01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198334.1000	A* 6FX8002-5DN11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198335.1000	A* 6FX8002-5DN21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198336.1000	A* 6FX8002-5DN31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198337.1000	A* 6FX8002-5DN41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,5
198338.1000	A* 6FX8002-5DN51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	16,1
198339.1000	A* 6FX8002-5DN61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
SINAMICS, entièrement fileté/Booksize				
198310.1000	A* 6FX8002-5DS01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198311.1000	A* 6FX8002-5DS11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198312.1000	A* 6FX8002-5DS21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198313.1000	A* 6FX8002-5DS31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198314.1000	A* 6FX8002-5DS41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,5
198315.1000	A* 6FX8002-5DS51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	16,1
198316.1000	A* 6FX8002-5DS61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5

Cordons servomoteurs avec conducteurs de frein pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Câble de base



Domaine d'utilisation

- Câble standard, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1
EN 60684-2

Sans halogène conformément à

Certifications

Remarque

cURus
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SIMODRIVE, fileté complètement/fin ouverte				
198460.1000	A* 6FX8002-5DA01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198480.1000	A* 6FX8002-5DA11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198840.1000	A* 6FX8002-5DA13-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
198500.1000	A* 6FX8002-5DA21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198870.1000	A* 6FX8002-5DA23-1BA0	10,0	(4G16+(2×1,5))	23,6
198530.1000	A* 6FX8002-5DA31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198880.1000	A* 6FX8002-5DA33-1BA0	10,0	(4G25+(2×1,5))	28,5
198560.1000	A* 6FX8002-5DA41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,5
198349.1000	A* 6FX8002-5DA43-1BA0	10,0	(4G35+(2×1,5))	32,0
198570.1000	A* 6FX8002-5DA51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	16,1
198580.1000	A* 6FX8002-5DA61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
SINAMICS, filetage complet/fin ouverte				
198075.1000	A* 6FX8002-5DG01-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198085.1000	A* 6FX8002-5DG11-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	11,4
198275.1000	A* 6FX8002-5DG13-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
198080.1000	A* 6FX8002-5DG21-1BA0	10,0	(4G1,5+(2×1,5))	11,4
198276.1000	A* 6FX8002-5DG23-1BA0	10,0	(4G16+(2×1,5))	23,6
198090.1000	A* 6FX8002-5DG31-1BA0	10,0	(4G2,5+(2×1,5))	12,9
198277.1000	A* 6FX8002-5DG33-1BA0	10,0	(4G25+(2×1,5))	28,5
198095.1000	A* 6FX8002-5DG41-1BA0	10,0	(4G4+(2×1,5))	14,5
198278.1000	A* 6FX8002-5DG43-1BA0	10,0	(4G35+(2×1,5))	32,0
198100.1000	A* 6FX8002-5DG51-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	16,1
198279.1000	A* 6FX8002-5DG53-1BA0	10,0	(4G50+(2×1,5))	37,3
198115.1000	A* 6FX8002-5DG61-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
198263.1000	A* 6FX8002-5DS14-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5
198267.1000	A* 6FX8002-5DS23-1BA0	10,0	(4G16+(2×1,5))	23,6
198259.1000	A* 6FX8002-5DS54-1BA0	10,0	(4G6+(2×1,5))	16,1
198262.1000	A* 6FX8002-5DS64-1BA0	10,0	(4G10+(2×1,5))	19,5

Cordons servomoteurs sans conducteur de frein pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Rallonge



Domaine d'utilisation

- Rallonge, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
Sans halogène conformément à EN 50267-2-1
EN 60684-2

Certifications

Remarque

cURus
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS/SIMODRIVE, entièrement fileté				
198820.1000	A* 6FX8002-5CA05-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198985.1000	A* 6FX8002-5CA15-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198765.1000	A* 6FX8002-5CA28-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6
198995.1000	A* 6FX8002-5CA38-1BA0	10,0	(4G2,5)	10,8
198015.1000	A* 6FX8002-5CA48-1BA0	10,0	(4G4)	12,2
198020.1000	A* 6FX8002-5CA58-1BA0	10,0	(4G6)	14,0
198030.1000	A* 6FX8002-5CA68-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198216.1000	A* 6FX8002-5CX18-1BA0	10,0	(4G10)	17,6
198217.1000	A* 6FX8002-5CX28-1BA0	10,0	(4G16)	21,2
SINAMICS, speed-connect				
198204.1000	A* 6FX8002-5CN05-1BA0	10,0	(4G1,5)	8,6

Cordons servomoteurs avec conducteurs de frein pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Rallonge



Domaine d'utilisation

- Rallonge, pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine orange RAL 2003

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 1000 V 80 °C

Plage de températures installation en fixe

-40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement

-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe

6xD

Rayon de courbure minimal en mouvement

10xD

Comportement au feu conformément à

IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS/SIMODRIVE, entièrement fileté				
198730.1000	A* 6FX8002-5DA05-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4
198990.1000	A* 6FX8002-5DA15-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	12,9
198790.1000	A* 6FX8002-5DA28-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4
198800.1000	A* 6FX8002-5DA38-1BA0	10,0	(4G2,5+(2x1,5))	12,9
198005.1000	A* 6FX8002-5DA48-1BA0	10,0	(4G4+(2x1,5))	14,5
198010.1000	A* 6FX8002-5DA58-1BA0	10,0	(4G6+(2x1,5))	16,1
198025.1000	A* 6FX8002-5DA68-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	19,5
198248.1000	A* 6FX8002-5DX18-1BA0	10,0	(4G10+(2x1,5))	19,5
198249.1000	A* 6FX8002-5DX28-1BA0	10,0	(4G16+(2x1,5))	23,6
198252.1000	A* 6FX8002-5DX38-1BA0	10,0	(4G25+(2x1,5))	28,5
198187.1000	A* 6FX8002-5DX48-1BA0	10,0	(4G35+(2x1,5))	32,0
198254.1000	A* 6FX8002-5DX58-1BA0	10,0	(4G50+(2x1,5))	37,3
SINAMICS, speed-connect				
198735.1000	A* 6FX8002-5DN05-1BA0	10,0	(4G1,5+(2x1,5))	11,4

Câbles pour codeurs pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002
Câble de base DRIVE-CLIQ



Domaine d'utilisation

- Câble de signaux pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble	PUR spécial
Surface	mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine	vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_n	30 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe	-40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement	-25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe	6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement	12xD
Comportement au feu conformément à	IEC 60332-1 DIN EN 50265-2 VDE 0482 partie 265-2 UL VW-1 UL FT1
Certifications	cURus
Remarque	Longueur totale de câble admissible ≤ 100 m (6FX5...) ou ≤ 75 m (6FX8...)
Remarque	* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS				
198476.1000	A* 6FX8002-2DC40-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198478.1000	A* 6FX8002-2DC42-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198483.1000	A* 6FX8002-2DC44-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198485.1000	A* 6FX8002-2DD40-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198487.1000	A* 6FX8002-2DD42-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198489.1000	A* 6FX8002-2DD44-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198503.1000	A* 6FX8002-2DC48-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8
198505.1000	A* 6FX8002-2DD48-1BA0	10,0	(2×2×AWG26+1×2×AWG22)	6,8

Câbles pour codeurs pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002
Câble standard DRIVE-CLIQ



Domaine d'utilisation

- Câble de signaux pour servomoteurs SIEMENS
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs
- Adapté à l'environnement industriel, aux machines et aux installations

Caractéristiques

- Très bonne résistance aux flexions répétitives
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux intempéries, à l'ozone et aux UV (conditions de luminosité normales)
- Résistant à l'eau usée et à l'eau de mer
- Très bonne stabilité aux huiles, graisses, essences sans alcool et kérosène
- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR spécial
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 30 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement 12xD
Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL VW-1
UL FT1

Certifications

Remarque cURus
La longueur totale du cordon DRIVE-CLIQ ne doit pas être supérieure à 30 m
Remarque * Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS				
198494.1000	A* 6FX8002-2DC46-1BA0	10,0	(2x2xAWG26+1x2xAWG22)	6,8
198496.1000	A* 6FX8002-2DC30-1BA0	10,0	(2x2xAWG26+1x2xAWG22)	6,8
198507.1000	A* 6FX8002-2DC36-1BA0	10,0	(2x2xAWG26+1x2xAWG22)	6,8

Câbles pour codeurs pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002
Câble de base DRIVE-CLIQ



Domaine d'utilisation

- Cordons signaux
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 30 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe 6×D
Rayon de courbure minimal en mouvement 12×D

Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à
Certifications

Remarque

cURus
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
SINAMICS				
198890.1000	A* 6FX8002-2DC00-1BA0	10,0	(2×2×0,15+1×2×0,38)	6,8
198900.1000	A* 6FX8002-2DC10-1BA0	10,0	(2×2×0,15+1×2×0,38)	6,8
198910.1000	A* 6FX8002-2DC20-1BA0	10,0	(2×2×0,15+1×2×0,38)	6,8

Câbles pour codeurs pour chaînes porte-câbles

Selon le standard SIEMENS-6FX8002

Câble standard



Domaine d'utilisation

- Cordons signaux
- Gaine entièrement en polyuréthane, isolation des conducteurs TPE pour utilisation en chaînes porte-câbles. Accepte des conditions éprouvantes. Bonne tenue aux lubrifiants et aux réfrigérants corrosifs

Caractéristiques

- Sans silicone
- Conforme RoHS

Construction

Gaine du câble PUR
Surface mat, anti-adhérente
Couleur de la gaine vert RAL 6018

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N 30 V 80 °C
Plage de températures installation en fixe

Plage de températures installation en mouvement -40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C

Rayon de courbure minimal en fixe 6×D
Rayon de courbure minimal en mouvement 12×D

Comportement au feu conformément à IEC 60332-1
DIN EN 50265-2
VDE 0482 partie 265-2
UL 1581 part 1080 VW-1
UL FT1
EN 50267-2-1

Sans halogène conformément à Certifications

Remarque

cURus
* Les désignations d'article Siemens sont des marques déposées de Siemens AG et servent uniquement pour information.

Référence	Désignation SIEMENS*	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section	Ø extérieur mm
Câble de base SIMODRIVE				
198110.1000	A* 6FX8002-2AD00-1BA0	10,0	(2×0,5+3×(2×0,14)+4×0,14)	8,6
198830.1000	A* 6FX8002-2AH00-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0
198120.1000	A* 6FX8002-2CA11-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0
198130.1000	A* 6FX8002-2CA15-1BA0	10,0	(2×0,5+3×(2×0,14)+4×0,14)	8,6
198628.1000	A* 6FX8002-2CA31-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,23+3×(2×0,14)+4×0,14)	9,5
198850.1000	A* 6FX8002-2CA51-1BA0	10,0	(2×0,5+3×(2×0,14)+4×0,14)	8,6
198150.1000	A* 6FX8002-2CA61-1BA0	10,0	(3×(2×0,14)+2×0,5+4×0,14)	8,6
198191.1000	A* 6FX8002-2CB31-1BA0	10,0	(12×0,23)	7,4
198200.1000	A* 6FX8002-2CB51-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0
198210.1000	A* 6FX8002-2CC11-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0
198220.1000	A* 6FX8002-2CD01-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0
198240.1000	A* 6FX8002-2CF02-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,14+3×(2×0,14))	8,6
198170.1000	A* 6FX8002-2CG00-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0
198250.1000	A* 6FX8002-2CH00-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,14+3×(2×0,14))	8,6
198270.1000	A* 6FX8002-2EQ00-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,23+3×(2×0,14)+4×0,14)	9,8
198280.1000	A* 6FX8002-2EQ10-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,23+3×(2×0,14)+4×0,14)	9,5
198140.1000	A* 6FX8002-2CA21-1BA0	10,0	(2×0,5+3×(2×0,14)+4×0,14)	8,6
198260.1000	A* 6FX8002-2CE07-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,23+3×(2×0,14)+4×0,14)	9,0
SIMODRIVE Rallonge				
198160.1000	A* 6FX8002-2CA34-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,23+3×(2×0,14)+4×0,14)	9,5
198740.1000	A* 6FX8002-2CF04-1BA0	10,0	(2×0,5+4×0,14+3×(2×0,14))	8,6
198700.1000	A* 6FX8002-2EQ14-1BA0	10,0	(2×0,5+3×(2×0,14)+4×0,23+4×0,14)	9,5
198105.1000	A* 6FX8002-2AD04-1BA0	10,0	(2×0,5+3×(2×0,14)+4×0,14)	8,6
198295.1000	A* 6FX8002-2CB54-1BA0	10,0	(4×0,5+4×2×0,38)	9,0

Connecteur frontal prééquipé S7

S7 Fiche avec connexion à vis



Domaine d'utilisation

- Câblage de Siemens Simatic SPS/S7

Caractéristiques

- Toron de conducteurs avec connecteur S7
- connecteur totalement câblé, conducteurs coupés à l'autre extrémité

Construction

Couleur de la gaine

bleu foncé RAL 5010

Caractéristiques techniques

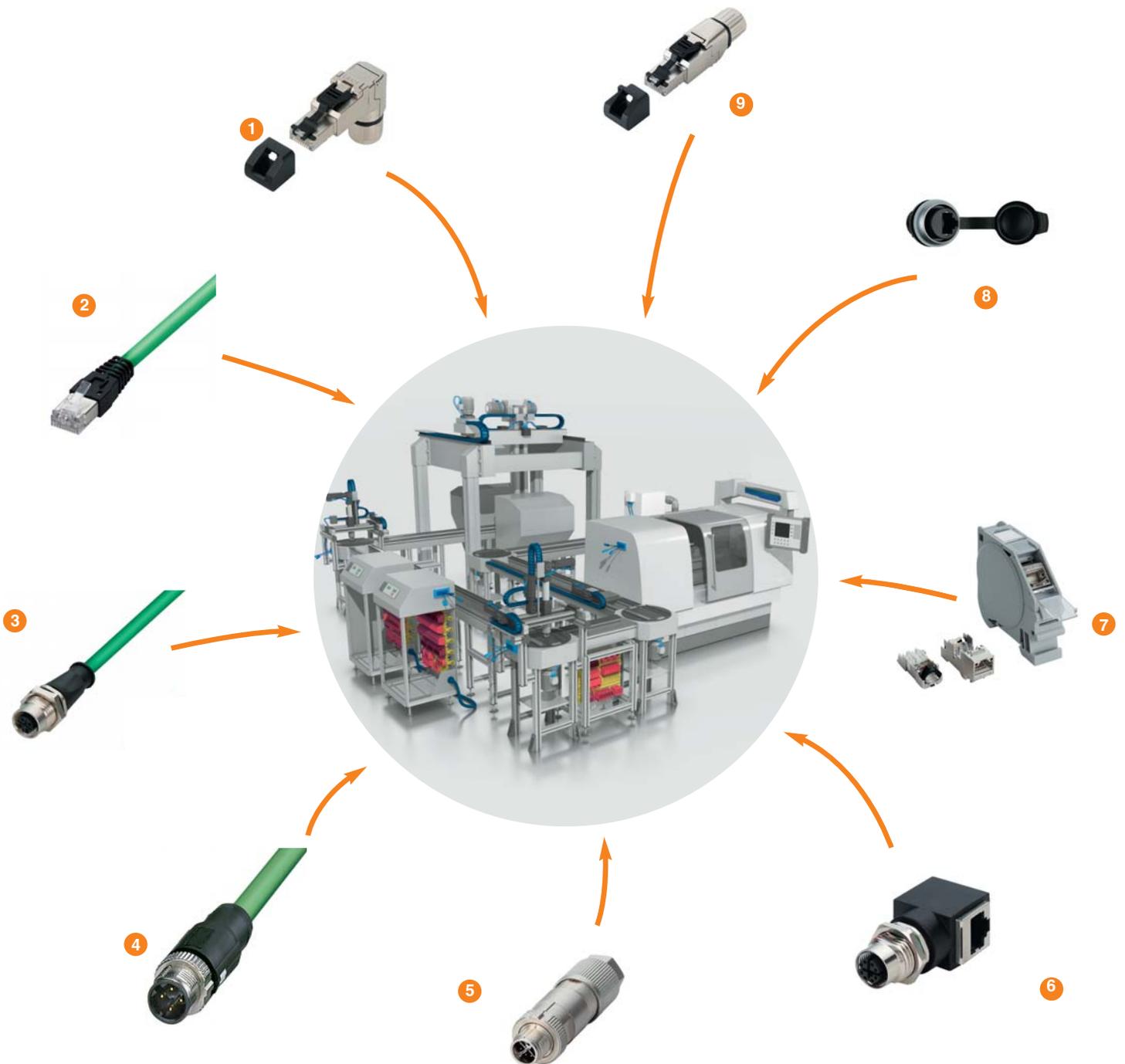
Emballage

3 m ou 5 m

Autres longueurs livrables sur demande

Référence	Câblage	Longueur de câble m	Nbre de conducteurs/section
S7 Fiche avec connexion à vis			
197457	A* 20 pôles	3,0	20x0,75
197458	A* 20 pôles	5,0	20x0,75
S7 Fiche avec Easy-Connect			
197500	A* 40 pôles	3,0	40x0,5
197501	A* 40 pôles	5,0	40x0,5
197502	A* 40 pôles	3,0	40x0,75
197503	A* 40 pôles	5,0	40x0,75

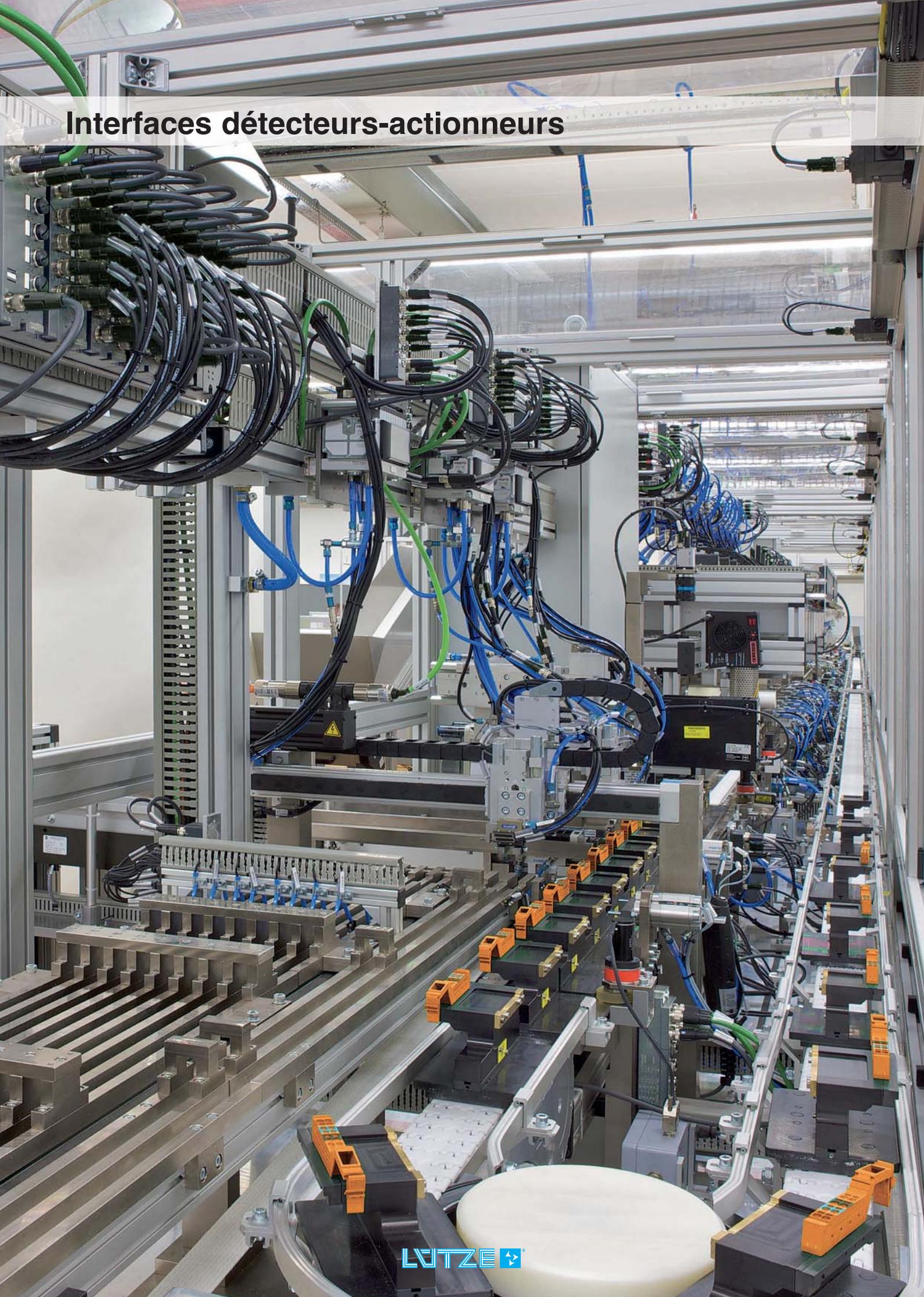
Notes



- 1 Connecteur Profinet RJ45 coudé
- 2 Connecteur industriel RJ45
- 3 Embase encastrée M12
- 4 Connecteur M12

- 5 Connecteur M12 Codage X
- 6 Passage pour armoire électronique M12 / RJ45
- 7 Support de module RJ45
- 8 Passe-cloison RJ45
- 9 Connecteur mâle droit RJ45

Interfaces détecteurs-actionneurs



Interfaces détecteurs-actionneurs



Câbles détecteurs-actionneurs	Page
M12, RJ45 - Câbles réseaux (PROFINET, Ethernet)	59 - 61
RJ45 Ethernet Cordons Cat. 5e / Cat. 6 / Cat. 6A	62
M12 / extrémité ouverte - Câbles réseaux (PROFINET, Ethernet)	63, 65
M12 / M12 - Câbles réseaux (PROFINET, Ethernet)	64
RJ45 / M12 - Câbles réseaux (PROFINET, Ethernet)	66
RJ45 / RJ45 - Câbles réseaux (PROFINET, Ethernet)	67 - 69
M8 / extrémité ouverte - Câbles	70 - 73
M8 / M8 - Câbles	74 - 76
M12 Câbles	77 - 88
M12 / M12 - Câbles	89 - 92
M12 - Connecteur d'électrovanne	93 - 94



Connecteur à confectionner	
M8 - Connecteur	95 - 96
M12 - Connecteur	97 - 101
M12, M12 / M8 - Connecteur Adaptateur en T	102
M12 - Connecteur, blindé	103 - 107
RJ45 Connecteur	108 - 110
RJ45 Support de module	111



Passe-cloisons	
M8 et M12 Fiche femelle	112 - 113
USB - Fiche femelle	114 - 115
RJ45 - Fiche femelle	116 - 118

Accessoires	
M12 Cache de protection	119

Photos des produits

Les photos des produits ne sont pas à l'échelle. Il ne représentent pas fidèlement et de manière détaillée les produits respectifs.

CE : ces produits sont conformes à la directive de l'UE sur la basse tension 2014/35/UECE
La directive basse tension s'applique à partir de 50 V AC ou 75 V DC

Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle M12 droit avec câble PVC blindé, Cat 5e vissage autobloquant M12



Construction

Nbre de conducteurs/section	(2x2xAWG22/7)
Nombre de conducteurs	4
Gaine du câble	PVC
Couleur de la gaine	vert RAL 6018
Rayon de courbure minimal en fixe	6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement	12xD

Caractéristiques techniques

Tension de service max.	50 V
Courant nominal	1,5 A

Forme fiche 1	RJ45
Forme fiche 2	M 12
Degré de protection	IP20
Couleur du boîtier	noir
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Plage de températures installation en fixe	-30 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement	-5 °C ... +70 °C

Accessoires

Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192014.0030	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 0,3M	4	D	0,3	6,5	1
192014.0060	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 0,6M	4	D	0,6	6,5	1
192014.0100	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 1,0M	4	D	1,0	6,5	1
192014.0150	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 1,5M	4	D	1,5	6,5	1
192014.0200	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 2,0M	4	D	2,0	6,5	1
192014.0500	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 5,0M	4	D	5,0	6,5	1
192014.1000	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 10,0M	4	D	10,0	6,5	1
192014.1500	A* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 15,0M	4	D	15,0	6,5	1
192014.2000	A* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PVC 20,0M	4	D	20,0	6,5	1

Schéma de polarité

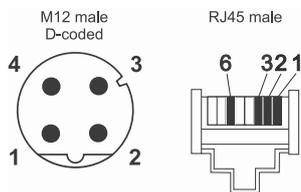
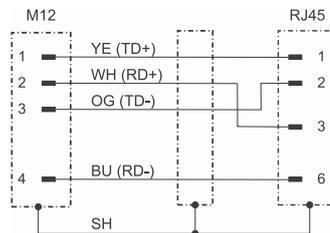


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle RJ45 droit avec câble PVC blindé, Cat 5e 4 pôles



Construction

Nbre de conducteurs/section	(2x2xAWG22/7)
Nombre de conducteurs	4
Gaine du câble	PVC
Couleur de la gaine	vert RAL 6018
Rayon de courbure minimal en fixe	6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement	12xD

Courant nominal	1,5 A
Forme fiche 1	RJ45 mâle droit
Forme fiche 2	RJ45 mâle droit
Degré de protection	IP20
Couleur du boîtier	noir
Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Plage de températures installation en fixe	-30 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement	-5 °C ... +70 °C

Caractéristiques techniques

Tension de service max.	50 V
-------------------------	------

Référence	Type	Nombre de pôles	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192016.0030	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 0,3M	4	0,3	6,5	1
192016.0060	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 0,6M	4	0,6	6,5	1
192016.0100	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 1,0M	4	1,0	6,5	1
192016.0150	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 1,5M	4	1,5	6,5	1
192016.0200	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 2,0M	4	2,0	6,5	1
192016.0500	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 5,0M	4	5,0	6,5	1
192016.1000	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 10,0M	4	10,0	6,5	1
192016.1500	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 15,0M	4	15,0	6,5	1
192016.2000	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PVC 20,0M	4	20,0	6,5	1

Schéma de polarité

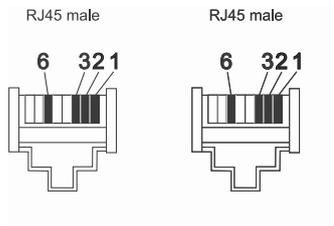
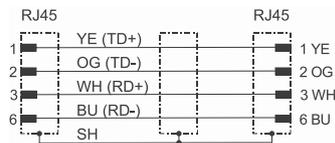


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux Ethernet

Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle RJ45 droit avec câble PVC blindé, Cat 5e 8 pôles



Construction

Nbre de conducteurs/section (4x2xAWG26/7)
 Nombre de conducteurs 8
 Gaine du câble PVC
 Couleur de la gaine vert RAL 6018
 Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
 Rayon de courbure minimal en mouvement 12xD

Courant nominal 1,5 A
 Forme fiche 1 RJ45 mâle droit
 Forme fiche 2 RJ45 mâle droit
 Degré de protection IP20
 Couleur du boîtier noir
 Plage de températures du connecteur -25 °C ... +85 °C
 Plage de températures installation en fixe -30 °C ... +70 °C
 Plage de températures installation en mouvement -5 °C ... +70 °C

Caractéristiques techniques

Tension de service max. 50 V

Référence	Type	Nombre de pôles	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192018.0030	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 0,3M	8	0,3	6,3	1
192018.0060	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 0,6M	8	0,6	6,3	1
192018.0100	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 1,0M	8	1,0	6,3	1
192018.0150	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 1,5M	8	1,5	6,3	1
192018.0200	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 2,0M	8	2,0	6,3	1
192018.0500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 5,0M	8	5,0	6,3	1
192018.1000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 10,0M	8	10,0	6,3	1
192018.1500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 15,0M	8	15,0	6,3	1
192018.2000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PVC 20,0M	8	20,0	6,3	1

Schéma de polarité

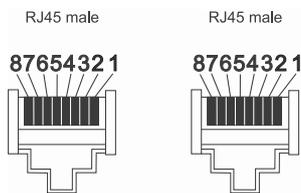
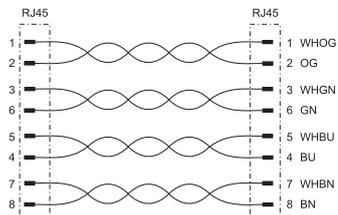


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câble de patch blindé

Câble de patch Cat.5e/Cat.6/Cat.6_A



Domaine d'utilisation

- Câblage de réseaux Ethernet

Caractéristiques

- Mâle droit
- Dotation selon EIA/TIA 568B
- Passe-câbles avec marquage de longueur (pas pour les modèles à chaîne porte-câble et les modèles industriels)
- Différentes couleurs livrables

- protection contre les blocages

Caractéristiques techniques

Tension de service max.	50 V
Connecteur	blindé RJ45, 1,27µm AU
Câblage	1.1
Compatibilité	Conforme aux normes IEC 60603-7
Table Ethernet	SF/UTP
Comportement au feu conformément à	IEC 60332-1

Référence	Nbre de conducteurs/section	Couleur de la gaine	Couleur des passe-câbles	Câblage	Plage de températures installation en fixe	Longueur de câble m
Cat.5e PVC						
192000.0100	S* (4x2xAWG26/7)	gris	gris	1.1	-5 °C ... +70 °C	1,0
192022.0100	S* (4x2xAWG26/7)	bleu	bleu	1.1	-5 °C ... +70 °C	1,0
192030.0100	S* (4x2xAWG26/7)	vert	vert	1.1	-5 °C ... +70 °C	1,0
192050.0100	S* (4x2xAWG26/7)	gris	rouge	croisé	-5 °C ... +70 °C	1,0
Cat.5e PVC UL						
192010.0100	S* (4x2xAWG26/7)	gris	gris	1.1	-5 °C ... +70 °C	1,0
Cat.6A LSZH						
192353.0100	S* (4x2xAWG26/7)	gris	gris	1.1	-20 °C ... +75 °C	1,0
192355.0100	S* (4x2xAWG26/7)	bleu	bleu	1.1	-20 °C ... +75 °C	1,0
192342.0100	S* (4x2xAWG26/7)	jaune	jaune	1.1	-20 °C ... +75 °C	1,0
192352.0100	S* (4x2xAWG26/7)	vert	vert	1.1	-20 °C ... +75 °C	1,0
192354.0100	S* (4x2xAWG26/7)	rouge	rouge	1.1	-20 °C ... +75 °C	1,0
Modèle industriel PUR cat.6						
192201.0100	S* (4x2xAWG27/7)	rouge	noir	1.1	-30 °C ... +75 °C	1,0

Schéma de polarité

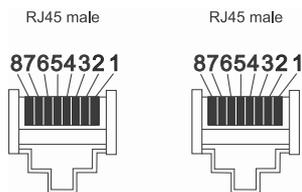
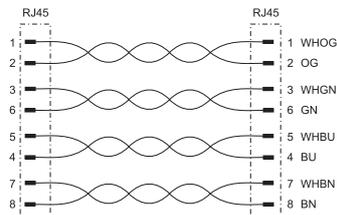


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

**Connecteur mâle M12, droit, avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte
Cat.5e, Codage D, vissage autobloquant
pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Construction

Nbre de conducteurs/section 1 × 4 × AWG 22/7
 Nombre de conducteurs 4
 Gaine du câble PUR
 Couleur de la gaine vert RAL 6018
 Rayon de courbure minimal en mouvement 12×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
 Tension de service max. 60 V
 Courant nominal 4 A
 Forme fiche 1 M 12 mâle droit

Forme fiche 2
 Degré de protection IP65/67
 Couleur du boîtier noir
 Montage Couple de serrage 0,4 Nm
 Plage de températures de stockage -40 °C ... +90 °C
 Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
 Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +70 °C
 Plage de températures installation en mouvement -30 °C ... +70 °C

Accessoires

Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
 | DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
475300.0200	S* STG4-M12/PN 2M-PUR	4	D	2,0	6,5	1
475300.0500	S* STG4-M12/PN 5M-PUR	4	D	5,0	6,5	1
475300.1000	S* STG4-M12/PN 10M-PUR	4	D	10,0	6,5	1
475300.1500	S* STG4-M12/PN 15M-PUR	4	D	15,0	6,5	1
475300.2000	S* STG4-M12/PN 20M-PUR	4	D	20,0	6,5	1

Schéma de polarité

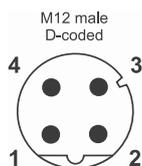
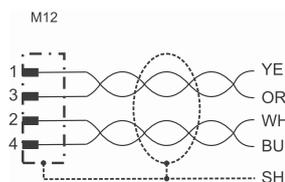


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

Connecteur mâle M12 droit / mâle M12 droit avec câble polyuréthane, blindé à 360°
Cat.5e, Codage D, vissage autobloquant
pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Construction

Nbre de conducteurs/section 1 x 4 x AWG 22/7
Nombre de conducteurs 4
Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine vert RAL 6018
Rayon de courbure minimal en mouvement 12xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Tension nominale max. 30 V
Tension de service max. 48 V
Courant nominal 4 A

Forme fiche 1 M 12 mâle droit
Forme fiche 2 M 12 mâle droit
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures de stockage -30 °C ... +90 °C
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -30 °C ... +70 °C

Accessoires

Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
475400.0030	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 0,3M PUR	4	D	0,3	6,5	1
475400.0060	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 0,6M PUR	4	D	0,6	6,5	1
475400.0100	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 1,0M PUR	4	D	1,0	6,5	1
475400.0150	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 1,5M PUR	4	D	1,5	6,5	1
475400.0200	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 2,0M PUR	4	D	2,0	6,5	1
475400.0500	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 5,0M PUR	4	D	5,0	6,5	1
475400.1000	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 10,0M PUR	4	D	10,0	6,5	1
475400.1500	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 15,0M PUR	4	D	15,0	6,5	1
475400.2000	S* STG4-M12/STG4-M12/ PN 20,0M PUR	4	D	20,0	6,5	1

Schéma de polarité

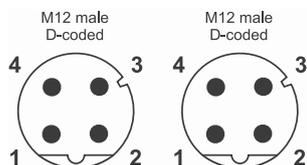
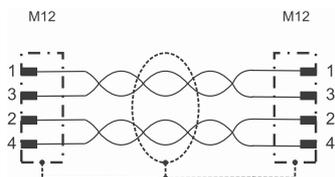


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

Fiche femelle M12 pour montage arrière avec filetage PG9, câble polyuréthane, extrémité ouverte
Cat.5e, connecteur femelle, codage D
pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Construction

Nbre de conducteurs/section 1x4xAWG22/7
Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine vert RAL 6018
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Tension nominale max. 30 V
Tension de service max. 48 V

Courant nominal 4 A
Forme fiche 1 M 12 femelle
Degré de protection IP65/67
Plage de températures de stockage -40 °C ... +90 °C
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement -30 °C ... +70 °C

Accessoires

Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
475500.0200	S* KUGE4-M12/PN 2M PUR	4	D	2,0	6,5	1
475500.0500	S* KUGE4-M12/PN 5M PUR	4	D	5,0	6,5	1
475500.1000	S* KUGE4-M12/PN 10M PUR	4	D	10,0	6,5	1

Schéma de polarité

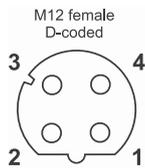
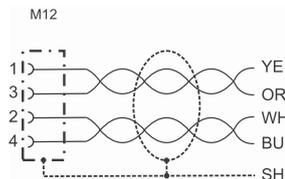


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

**Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle M 12 droit avec câble PUR blindé à 360°
Cat.5e, Codage D, vissage autobloquant
pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Construction

Nbre de conducteurs/section	(2x2xAWG22/7)
Nombre de conducteurs	4
Gaine du câble	PUR
Couleur de la gaine	vert RAL 6018
Rayon de courbure minimal en fixe	6xD
Rayon de courbure minimal en mouvement	12xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N	DC 24 V
Tension de service max.	50 V
Courant nominal	1,5 A

Forme fiche 1	RJ45 mâle droit
Forme fiche 2	M 12 mâle droit
Degré de protection	IP20
Couleur du boîtier	noir
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Plage de températures installation en fixe	-40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement	-30 °C ... +70 °C

Accessoires

Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192013.0030	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 0,3M	4	D	0,3	6,5	1
192013.0060	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 0,6M	4	D	0,6	6,5	1
192013.0100	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 1,0M	4	D	1,0	6,5	1
192013.0150	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 1,5M	4	D	1,5	6,5	1
192013.0200	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 2,0M	4	D	2,0	6,5	1
192013.0500	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 5,0M	4	D	5,0	6,5	1
192013.1000	S* STG8-RJ45/STG4-M12/ PN CAT5 10,0M PUR	4	D	10,0	6,5	1
192013.1500	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 15,0M	4	D	15,0	6,5	1
192013.2000	S* STG4-RJ45/STG4-M12/ PN PUR 20,0M	4	D	20,0	6,5	1

Schéma de polarité

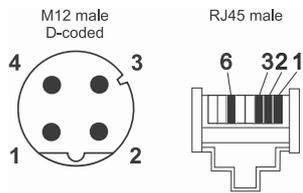
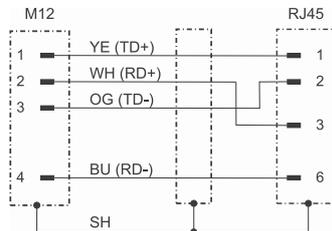


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux PROFINET

Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle RJ45 droit avec câble PUR blindé, Cat.5e pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Construction

Nbre de conducteurs/section (2x2xAWG22/7)
 Nombre de conducteurs 4
 Gaine du câble PUR
 Couleur de la gaine vert RAL 6018
 Rayon de courbure minimal en fixe 6xD
 Rayon de courbure minimal en mouvement 12xD

Courant nominal 1,5 A
 Forme fiche 1 RJ45 mâle droit
 Forme fiche 2 RJ45 mâle droit
 Degré de protection IP20
 Couleur du boîtier noir
 Plage de températures du connecteur -25 °C ... +85 °C
 Plage de températures installation en fixe -30 °C ... +80 °C
 Plage de températures installation en mouvement -30 °C ... +70 °C

Caractéristiques techniques

Tension de service max. 50 V

Référence	Type	Nombre de pôles	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192015.0030	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PUR 0,3M	4	0,3	6,5	1
192015.0060	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PUR 0,6M	4	0,6	6,5	1
192015.0100	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PUR 1,0M	4	1,0	6,5	1
192015.0150	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PUR 1,5M	4	1,5	6,5	1
192015.0200	S* STG4-RJ45/STG4-RJ45/PN PUR 2,0M	4	2,0	6,5	1
192015.0500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/PN 5,0M PUR	4	5,0	6,5	1
192015.1000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/PN CAT5 10,0M PUR	4	10,0	6,5	1
192015.1500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/PN 15,0M PUR	4	15,0	6,5	1
192015.2000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/PN 20,0M PUR	4	20,0	6,5	1

Schéma de polarité

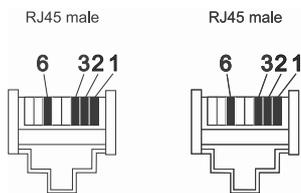
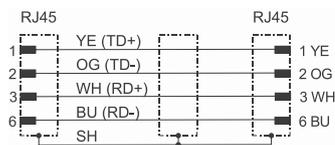


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux Ethernet

**Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle RJ45 droit avec câble PUR blindé à 360°,
Cat.5e
pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Construction

Nbre de conducteurs/section	(4×2×AWG26/19)
Nombre de conducteurs	8
Gaine du câble	PUR
Couleur de la gaine	vert RAL 6018
Rayon de courbure minimal en fixe	6×D
Rayon de courbure minimal en mouvement	12×D

Caractéristiques techniques

Tension de service max.	50 V
-------------------------	------

Courant nominal	1,5 A
Forme fiche 1	RJ45 mâle droit
Forme fiche 2	RJ45 mâle droit
Degré de protection	IP20
Couleur du boîtier	noir
Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Plage de températures installation en fixe	-40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement	-30 °C ... +70 °C

Référence	Type	Nombre de pôles	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192017.0030	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 0,3M	8	0,3	6,7	1
192017.0060	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 0,6M	8	0,6	6,7	1
192017.0100	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 1,0M	8	1,0	6,7	1
192017.0150	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 1,5M	8	1,5	6,7	1
192017.0200	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 2,0M	8	2,0	6,7	1
192017.0500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 5,0M	8	5,0	6,7	1
192017.1000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 10,0M	8	10,0	6,7	1
192017.1500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 15,0M	8	15,0	6,7	1
192017.2000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET PUR 20,0M	8	20,0	6,7	1

Schéma de polarité

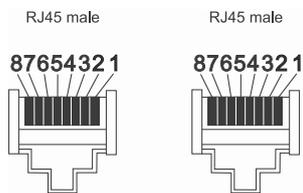
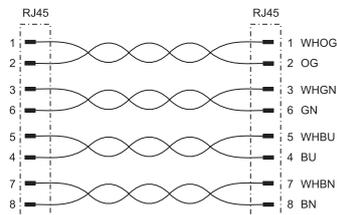


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Câbles réseaux Ethernet

Connecteur mâle RJ45 droit sur connecteur mâle RJ45 droit avec câble PUR blindé à 360°, Cat.6 pour chaînes porte-câbles, sans halogène, Ignifugé



Construction

Nbre de conducteurs/section (4x2xAWG26/19)StC
 Nombre de conducteurs 8
 Gaine du câble PUR
 Couleur de la gaine vert RAL 6018
 Rayon de courbure minimal en fixe 4xD
 Rayon de courbure minimal en mouvement 12xD

Courant nominal 1,5 A
 Forme fiche 1 RJ45 mâle droit
 Forme fiche 2 RJ45 mâle droit
 Degré de protection IP20
 Couleur du boîtier noir
 Plage de températures du connecteur -25 °C ... +85 °C
 Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
 Plage de températures installation en mouvement -30 °C ... +70 °C

Caractéristiques techniques

Tension de service max. 50 V

Référence	Type	Nombre de pôles	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	UE (pièces)
192766.0030	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 0,3M	8	0,3	7,9	1
192766.0060	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 0,6M	8	0,6	7,9	1
192766.0100	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 1,0M	8	1,0	7,9	1
192766.0150	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 1,5M	8	1,5	7,9	1
192766.0200	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 2,0M	8	2,0	7,9	1
192766.0500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 5,0M	8	5,0	7,9	1
192766.1000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 10,0M	8	10,0	7,9	1
192766.1500	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 15,0M	8	15,0	7,9	1
192766.2000	S* STG8-RJ45/STG8-RJ45/ET CAT6 PUR GN 20,0M	8	20,0	7,9	1

Schéma de polarité

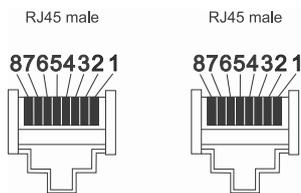
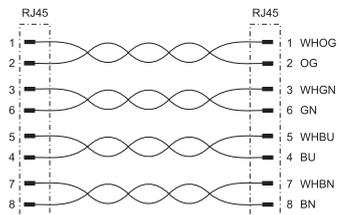


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8

Connecteur mâle M8, droit, avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 mâle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67/68
noir
Couple de serrage 0,2 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
486020	S* STG3-M8 2M PUR	3	A	2,0	3,6	48	4	1
486050	S* STG3-M8 5M PUR	3	A	5,0	3,6	48	4	1
486100	S* STG3-M8 10M PUR	3	A	10,0	3,6	48	4	1
4 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
447020	S* STG4-M8 2M PUR	4	A	2,0	3,9	48	4	1
447050	S* STG4-M8 5M PUR	4	A	5,0	3,9	48	4	1
447100	S* STG4-M8 10M PUR	4	A	10,0	3,9	48	4	1

Schéma de polarité

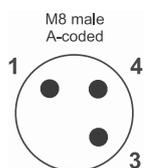


Schéma des connexions

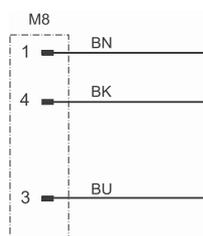


Schéma de polarité

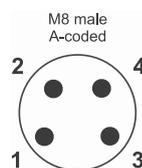
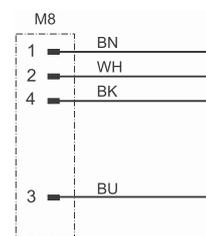


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8

**Connecteur femelle M8 droit, avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 femelle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
481020	S* KUG3-M8 2M PUR	3	A	2,0	3,6	48	4	1
481050	S* KUG3-M8 5M PUR	3	A	5,0	3,6	48	4	1
481100	S* KUG3-M8 10M PUR	3	A	10,0	3,6	48	4	1
4 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
415020	S* KUG4-M8 2,0M PUR	4	A	2,0	3,9	48	4	1
415050	S* KUG4-M8 5,0M PUR	4	A	5,0	3,9	48	4	1
415100	S* KUG4-M8 10,0M PUR	4	A	10,0	3,9	48	4	1

Schéma de polarité

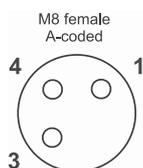


Schéma des connexions

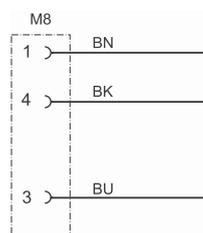


Schéma de polarité

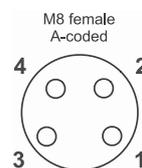
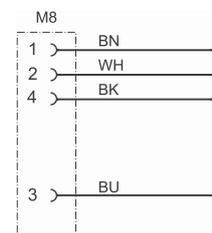


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8

Connecteur femelle M8, droit, avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 femelle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications HB

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67
noir
Couple de serrage 0,2 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
458302	S* KUG3-M8(C) 2M PUR	3	A	2,0	4,3	48	4	1
458305	S* KUG3-M8(C) 5M PUR	3	A	5,0	4,3	48	4	1
458310	S* KUG3-M8(C) 10M PUR	3	A	10,0	4,3	48	4	1
4 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
458402	S* KUG4-M8(C) 2,0M PUR	4	A	2,0	4,7	48	4	1
458405	S* KUG4-M8(C) 5,0M PUR	4	A	5,0	4,7	48	4	1
458410	S* KUG4-M8(C) 10M PUR	4	A	10,0	4,7	48	4	1

Schéma de polarité

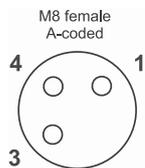


Schéma des connexions

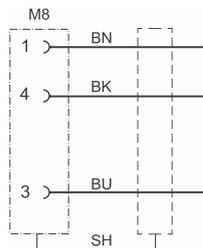


Schéma de polarité

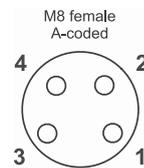
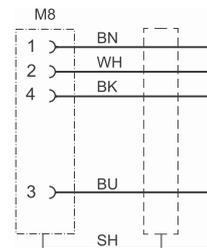


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8

**Connecteur femelle M8 coudé avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 femelle coudée

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
474020	S* KUW3-M8 2M PUR	3	A	2,0	3,6	48	4	1
474050	S* KUW3-M8 5M PUR	3	A	5,0	3,6	48	4	1
474100	S* KUW3-M8 10M PUR	3	A	10,0	3,6	48	4	1
4 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
416020	S* KUW4-M8 2,0M PUR	4	A	2,0	3,9	48	4	1
416050	S* KUW4-M8 5,0M PUR	4	A	5,0	3,9	48	4	1
416100	S* KUW4-M8 10,0M PUR	4	A	10,0	3,9	48	4	1

Schéma de polarité

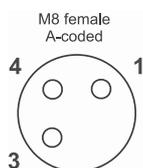


Schéma des connexions

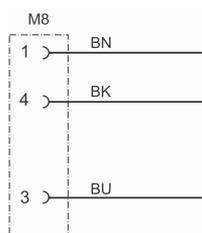


Schéma de polarité

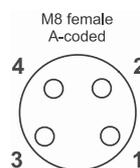
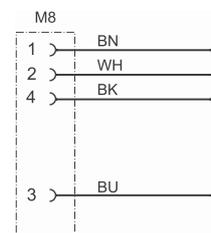


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8 / M8

Connecteur mâle M8 droit / femelle M8 droit avec câble polyuréthane
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 mâle droit

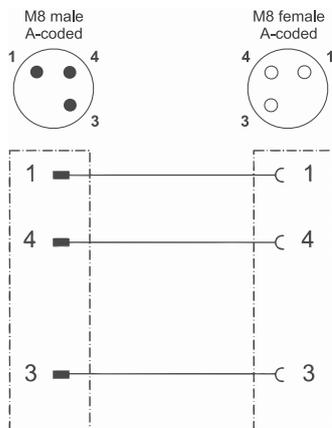
Forme fiche 2 M 8 femelle droit
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 × 0,25mm² (32 × 0,1)								
487003	S* STG3-M8/KUG3-M8 0,3M PUR	3	A	0,3	3,6	48	4	1
487006	S* STG3-M8/KUG3-M8 0,6M PUR	3	A	0,6	3,6	48	4	1
487010	S* STG3-M8/KUG3-M8 1,0M PUR	3	A	1,0	3,6	48	4	1
487015	S* STG3-M8/KUG3-M8 1,5M PUR	3	A	1,5	3,6	48	4	1
487020	S* STG3-M8/KUG3-M8 2,0M PUR	3	A	2,0	3,6	48	4	1
487050	S* STG3-M8/KUG3-M8 5,0M PUR	3	A	5,0	3,6	48	4	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8 / M8

**Connecteur mâle M8 droit / femelle M8 droit avec câble polyuréthane
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 mâle droit

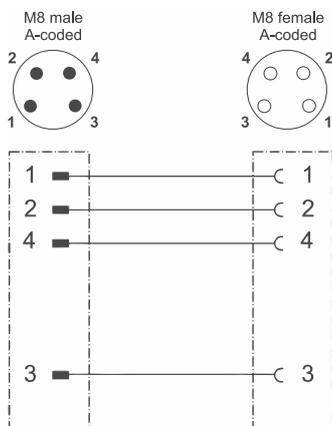
Forme fiche 2 M 8 femelle droit
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
4 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
410003	S* STG4-M8/KUG4-M8 0,3m PUR	4	A	0,3	3,9	48	4	1
410006	S* STG4-M8/KUG4-M8 0,6m PUR	4	A	0,6	3,9	48	4	1
410010	S* STG4-M8/KUG4-M8 1,0m PUR	4	A	1,0	3,9	48	4	1
410015	S* STG4-M8/KUG4-M8 1,5m PUR	4	A	1,5	3,9	48	4	1
410020	S* STG4-M8/KUG4-M8 2,0m PUR	4	A	2,0	3,9	48	4	1
410050	S* STG4-M8/KUG4-M8 5,0m PUR	4	A	5,0	3,9	48	4	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8 / M8

Connecteur mâle M8 droit / femelle M8 coudé avec câble polyuréthane vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 8 mâle droit

Forme fiche 2 M 8 femelle coudée
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,2 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C

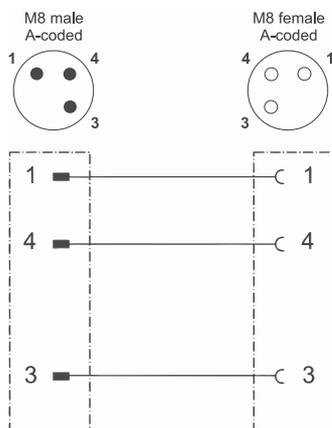
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 8: réf. 490090
| DM-SET M8 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,25mm² (32 x 0,1)								
488003	S* STG3-M8/ KUW3-M8 0,3M PUR	3	A	0,3	3,6	48	4	1
488006	S* STG3-M8/ KUW3-M8 0,6M PUR	3	A	0,6	3,6	48	4	1
488010	S* STG3-M8/ KUW3-M8 1,0M PUR	3	A	1,0	3,6	48	4	1
488015	S* STG3-M8/ KUW3-M8 1,5M PUR	3	A	1,5	3,6	48	4	1
488020	S* STG3-M8/ KUW3-M8 2,0M PUR	3	A	2,0	3,6	48	4	1
488050	S* STG3-M8/ KUW3-M8 5,0M PUR	3	A	5,0	3,6	48	4	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

**Connecteur mâle M12, droit, avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
471020	S* STG3-M12 2M PUR	3	A	2,0	3,8	250	4	1
471050	S* STG3-M12 5M PUR	3	A	5,0	3,8	250	4	1
471100	S* STG3-M12 10M PUR	3	A	10,0	3,8	250	4	1
4 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
472020	S* STG4-M12 2M PUR	4	A	2,0	4,1	250	4	1
472050	S* STG4-M12 5M PUR	4	A	5,0	4,1	250	4	1
472100	S* STG4-M12 10M PUR	4	A	10,0	4,1	250	4	1

Schéma de polarité

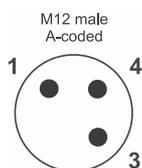


Schéma de connexion

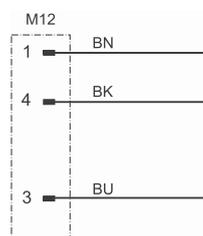


Schéma de polarité

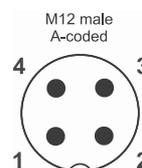
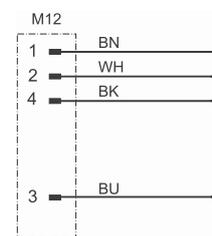


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur mâle M12, droit, avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit
Forme fiche 2 extrémité de ligne ouverte
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir

Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C

Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A

Certifications cULus Listed (E224249)
Classe d'inflammabilité selon UL 94 HB

Accessoires Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
473020	S* STG5-M12 2M PUR	5	A	2,0	4,5	48	4	1
473050	S* STG5-M12 5M PUR	5	A	5,0	4,5	48	4	1
473100	S* STG5-M12 10M PUR	5	A	10,0	4,5	48	4	1
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
482020	S* STG8-M12 2M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
482050	S* STG8-M12 5M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1
482100	S* STG8-M12 10M PUR	8	A	10,0	5,9	30	2	1

Schéma de polarité

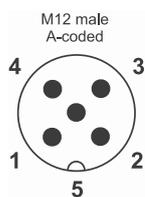


Schéma de connexion

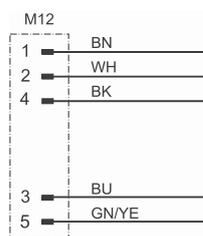


Schéma de polarité

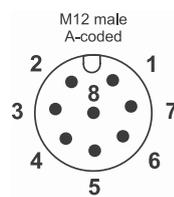
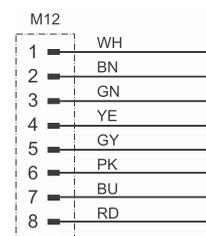


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur mâle M12, droit, avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
Couple de serrage 0,4 Nm
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
456202	S* STG5-M12(C)2m PUR	5	A	2,0	5,3	60	4	1
456205	S* STG5-M12(C)5m PUR	5	A	5,0	5,3	60	4	1
456210	S* STG5-M12(C)10m PUR	5	A	10,0	5,3	60	4	1
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
458702	S* STG8-M12(C)2M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
458705	S* STG8-M12(C)5M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1
458710	S* STG8-M12(C)10M PUR	8	A	10,0	5,9	30	2	1

Schéma de polarité

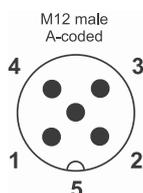


Schéma des connexions

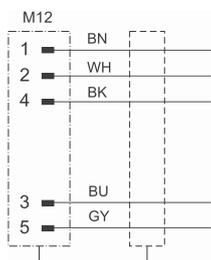


Schéma de polarité

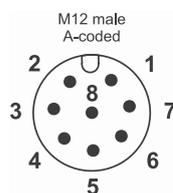
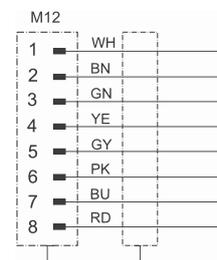
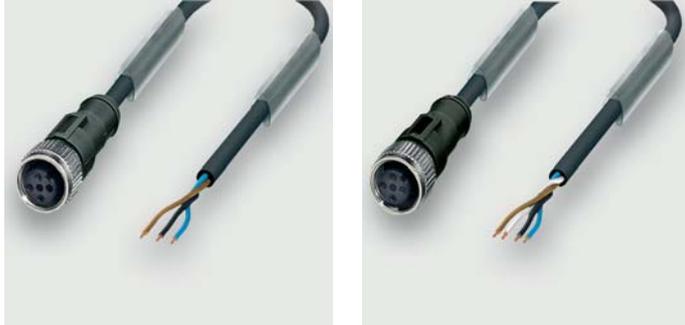


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur femelle M12 droit, avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67/68
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
465020	A* KUG3-M12 2M PUR	3	A	2,0	3,8	250	4	1
465050	S* KUG3-M12 5M PUR	3	A	5,0	3,8	250	4	1
465100	A* KUG3-M12 10M PUR	3	A	10,0	3,8	250	4	1
4 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
466020	S* KUG4-M12 2M PUR	4	A	2,0	4,1	250	4	1
466050	S* KUG4-M12 5M PUR	4	A	5,0	4,1	250	4	1
466100	S* KUG4-M12 10M PUR	4	A	10,0	4,1	250	4	1

Schéma de polarité

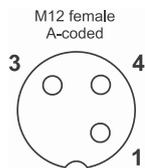


Schéma de connexion

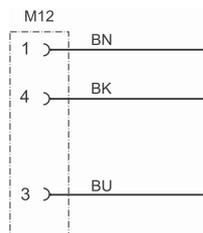


Schéma de polarité

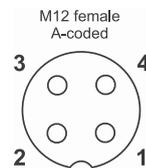
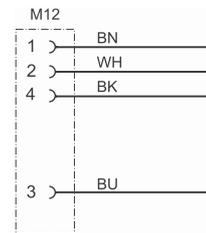


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

**Connecteur femelle M12 droit, avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67/68
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
477020	S* KUG5-M12 2M PUR	5	A	2,0	4,5	60	4	1
477050	S* KUG5-M12 5M PUR	5	A	5,0	4,5	60	4	1
477100	S* KUG5-M12 10M PUR	5	A	10,0	4,5	60	4	1
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
478020	S* KUG8-M12 2M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
478050	S* KUG8-M12 5M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1
478100	S* KUG8-M12 10M PUR	8	A	10,0	5,9	30	2	1

Schéma de polarité

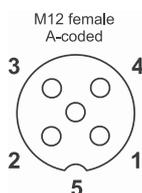


Schéma des connexions

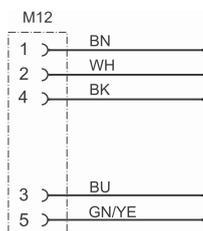


Schéma de polarité

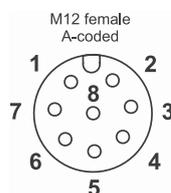
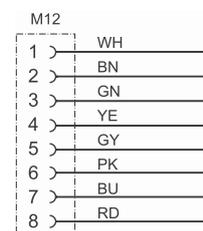


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

**Connecteur femelle M12, droit, avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
4 × 0,34 mm² (42 × 0,1)								
456402	S* KUG4-M12(C) 2m PUR	4	A	2,0	4,9	250	4	1
456405	S* KUG4-M12(C) 5m PUR	4	A	5,0	4,9	250	4	1
456410	S* KUG4-M12(C) 10m PUR	4	A	10,0	4,9	250	4	1

Schéma de polarité

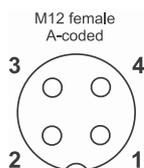
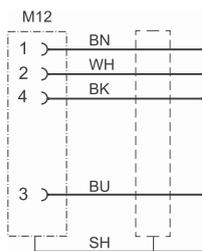


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur femelle M12, droit, avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle droit

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications cULus Listed (E224249)
HB

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
456502	S* KUG5-M12(C) 2m PUR	5	A	2,0	5,3	60	4	1
456505	S* KUG5-M12(C) 5m PUR	5	A	5,0	5,3	60	4	1
456510	S* KUG5-M12(C) 10m PUR	5	A	10,0	5,3	60	4	1
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
458802	S* KUG8-M12(C) 2M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
458805	S* KUG8-M12(C) 5M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1
458810	S* KUG8-M12(C) 10M PUR	8	A	10,0	5,9	30	2	1

Schéma de polarité

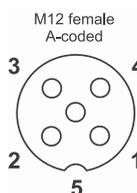


Schéma des connexions

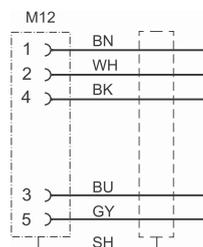


Schéma de polarité

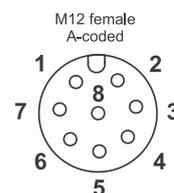
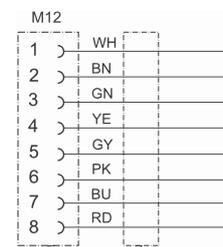


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

**Connecteur femelle M12 coudé avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle coudée

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte IP65/67/68
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
462020	S* KUW3-M12 2M PUR	3	A	2,0	3,8	250	4	1
462050	S* KUW3-M12 5M PUR	3	A	5,0	3,8	250	4	1
462100	S* KUW3-M12 10M PUR	3	A	10,0	3,8	250	4	1
4 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
464020	S* KUW4-M12 2M PUR	4	A	2,0	4,1	250	4	1
464050	S* KUW4-M12 5M PUR	4	A	5,0	4,1	250	4	1
464100	S* KUW4-M12 10M PUR	4	A	10,0	4,1	250	4	1

Schéma de polarité

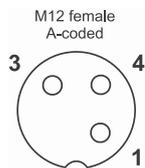


Schéma de connexion

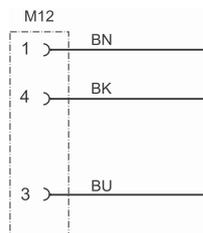


Schéma de polarité

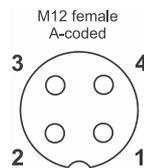
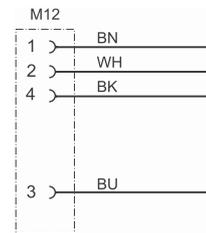


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

**Connecteur femelle M12 coudé avec câble polyuréthane, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène**



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle coudée

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67/68
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
443020	S* KUW5-M12 2M PUR	5	A	2,0	4,5	60	4	1
443050	S* KUW5-M12 5M PUR	5	A	5,0	4,5	60	4	1
443100	S* KUW5-M12 10M PUR	5	A	10,0	4,5	60	4	1
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
479020	S* KUW8-M12 2M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
479050	S* KUW8-M12 5M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1
479100	S* KUW8-M12 10M PUR	8	A	10,0	5,9	30	2	1

Schéma de polarité

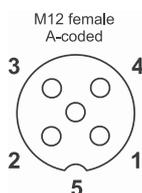


Schéma des connexions

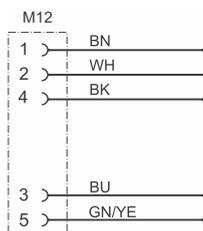


Schéma de polarité

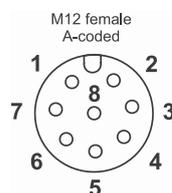
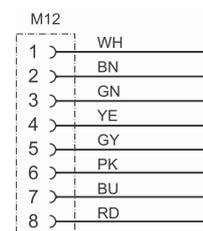


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur femelle M12 coudé avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle coudée

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
4 × 0,34mm² (42 × 0,1)								
456702	S* KUW4-M12(C) 2m PUR	4	A	2,0	4,9	250	4	1
456705	S* KUW4-M12(C) 5m PUR	4	A	5,0	4,9	250	4	1
456710	S* KUW4-M12(C) 10m PUR	4	A	10,0	4,9	250	4	1

Schéma de polarité

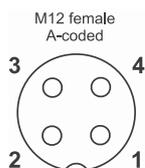
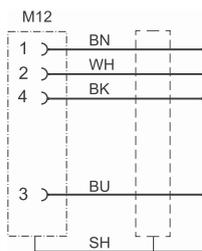


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur femelle M12 coudé avec câble polyuréthane, blindé à 360°, extrémité ouverte vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle coudée

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

extrémité de ligne ouverte
IP65/67
noir
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +90 °C
-40 °C ... +80 °C
-25 °C ... +80 °C
DIN EN ISO 4892-2-A
cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 x 0,34 mm² (42 x 0,1)								
456802	S* KUW5-M12(C) 2m PUR	5	A	2,0	5,3	60	4	1
456805	S* KUW5-M12(C) 5m PUR	5	A	5,0	5,3	60	4	1
456810	S* KUW5-M12(C) 10m PUR	5	A	10,0	5,3	60	4	1
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
458902	S* KUW8-M12(C) 2M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
458905	S* KUW8-M12(C) 5M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1
458910	S* KUW8-M12(C) 10M PUR	8	A	10,0	5,9	30	2	1

Schéma de polarité

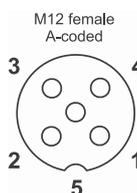


Schéma des connexions

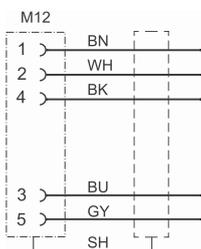


Schéma de polarité

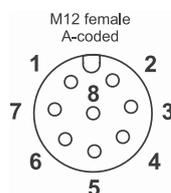
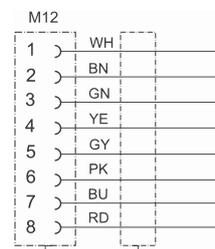


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Connecteur femelle M12 coudé avec LED et câble polyuréthane, extrémité ouverte vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 femelle coudée

Forme fiche 2
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Torque 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 × 0,34 mm² (42 × 0,1)								
468020	S* KUW/LED A-M12 2M PUR	3	A	2,0	3,8	28	4	1
468050	S* KUW/LED A-M12 5M PUR	3	A	5,0	3,8	28	4	1
468100	S* KUW/LED A-M12 10M PUR	3	A	10,0	3,8	28	4	1
4 × 0,34 mm² (42 × 0,1)								
469020	S* KUW/LED P-M12 2M PUR	4	A	2,0	4,1	28	4	1
469050	S* KUW/LED P-M12 5M PUR	4	A	5,0	4,1	28	4	1
469100	S* KUW/LED P-M12 10M PUR	4	A	10,0	4,1	28	4	1

Schéma de polarité

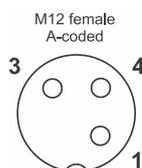


Schéma des connexions

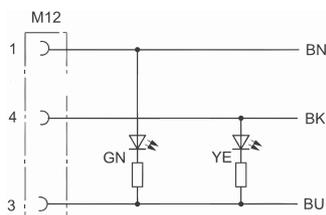


Schéma de polarité

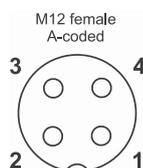
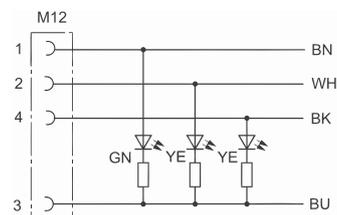


Schéma des connexions



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12 / M12

Connecteur mâle M12 droit / femelle M12 droit avec câble polyuréthane vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit

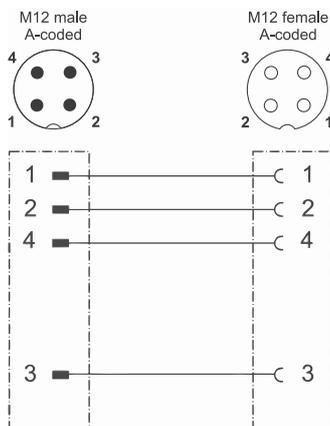
Forme fiche 2 M 12 femelle droit
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
4 × 0,34 mm² (42 × 0,1)								
429003	S* STG4-M12/ KUG4-M12 0,3M PUR	4	A	0,3	4,1	250	4	1
429006	S* STG4-M12/ KUG4-M12 0,6mPUR	4	A	0,6	4,1	250	4	1
429010	S* STG4-M12/ KUG4-M12 1,0M PUR	4	A	1,0	4,1	250	4	1
429015	S* STG4-M12/ KUG4-M12 1,5M PUR	4	A	1,5	4,1	250	4	1
429020	S* STG4-M12/ KUG4-M12 2,0M PUR	4	A	2,0	4,1	250	4	1
429050	S* STG4-M12/ KUG4-M12 5,0M PUR	4	A	5,0	4,1	250	4	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12 / M12

Connecteur mâle M12 droit / femelle M12 droit avec câble polyuréthane vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit

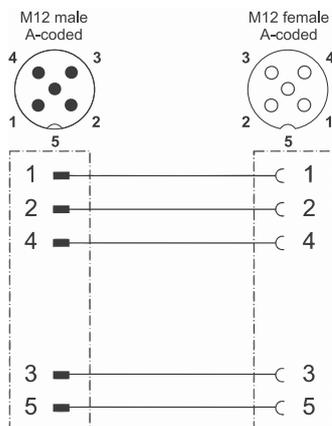
Forme fiche 2 M 12 femelle droit
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications HB

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
5 × 0,34 mm² (42 × 0,1)								
442003	S* STG5-M12/ KUG5-M12 0,3M PUR	5	A	0,3	4,5	30	4	1
442006	S* STG5-M12/ KUG5-M12 0,6M PUR	5	A	0,6	4,5	30	4	1
442010	S* STG5-M12/ KUG5-M12 1,0M PUR	5	A	1,0	4,5	30	4	1
442015	S* STG5-M12/ KUG5-M12 1,5M PUR	5	A	1,5	4,5	30	4	1
442020	S* STG5-M12/ KUG5-M12 2,0M PUR	5	A	2,0	4,5	30	4	1
442050	S* STG5-M12/ KUG5-M12 5,0M PUR	5	A	5,0	4,5	30	4	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12 / M12

Connecteur mâle M12 droit / femelle M12 droit avec câble polyuréthane vissage autobloquant convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit

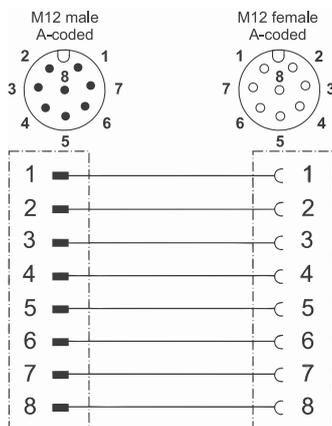
Forme fiche 2 M 12 femelle droit
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
8 x 0,25 mm² (32 x 0,1)								
420003	A* STG8-M12/ KUG8-M12 0,3M PUR	8	A	0,3	5,9	30	2	1
420006	A* STG8-M12/ KUG8-M12 0,6M PUR	8	A	0,6	5,9	30	2	1
420010	A* STG8-M12/ KUG8-M12 1,0M PUR	8	A	1,0	5,9	30	2	1
420015	A* STG8-M12/ KUG8-M12 1,5M PUR	8	A	1,5	5,9	30	2	1
420020	A* STG8-M12/ KUG8-M12 2,0M PUR	8	A	2,0	5,9	30	2	1
420050	S* STG8-M12/ KUG8-M12 5,0M PUR	8	A	5,0	5,9	30	2	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12 / M12

Connecteur mâle M12 droit / femelle M12 coudé avec câble polyuréthane
vissage autobloquant
convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Forme fiche 1 M 12 mâle droit

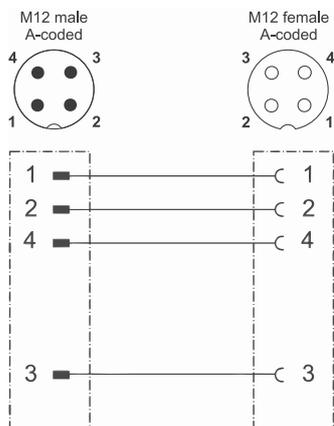
Forme fiche 2 M 12 femelle coudée
Degré de protection IP65/67/68
Couleur du boîtier noir
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -25 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires

cULus Listed (E224249)
HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
| DM-SET M12 | UE: 1 unité

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
4 × 0,34 mm² (42 × 0,1)								
418003	A* STG4-M12/ KUW4-M12 0,3M PUR	4	A	0,3	4,1	250	4	1
418006	A* STG4-M12/ KUW4-M12 0,6M PUR	4	A	0,6	4,1	250	4	1
418010	A* STG4-M12/ KUW4-M12 1,0M PUR	4	A	1,0	4,1	250	4	1
418015	A* STG4-M12/ KUW4-M12 1,5M PUR	4	A	1,5	4,1	250	4	1
418020	A* STG4-M12/ KUW4-M12 2,0M PUR	4	A	2,0	4,1	250	4	1
418050	A* STG4-M12/ KUW4-M12 5,0M PUR	4	A	5,0	4,1	250	4	1

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12/Connect. d'électrovanne

Connecteur mâle M12 droit sur connecteur d'électrovanne de forme A avec mode d'antiparasitage et visualisation LED convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10×D

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N AC/DC 24 V
Module d'antiparasitage Diode Z + LED
Pointes de coupure ≤ 52 V
Puissance de maintien 100 VA
Forme fiche 1 M 12 mâle droit
Forme fiche 2 connecteur d'électrovanne A
Degré de protection IP65/67
Couleur du boîtier noir/transparent

Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -20 °C ... +85 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C

Plage de températures installation en mouvement -20 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Normes EN 175301-803

Certifications cULus Listed (E224249)
HB

Classe d'inflammabilité selon UL 94
Accessoires Clé dynamométrique M 12: réf. 490091
Remarques | DM-SET M12 | UE: 1 unité
Sans silicone, exempt de vernis corrosif (sans LABS), résistant à l'hydrolyse et aux microbes. Très bonne résistance aux acides, bases et solvants. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance de la matière en vue de l'application !

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,5 mm²								
435003	S* STG3-M12/LZ-A 0,3M PUR	3	A	0,3	4,5	28	4	1
435006	S* STG3-M12/LZ-A 0,6M PUR	3	A	0,6	4,5	28	4	1
435010	S* STG3-M12/LZ-A 1,0M PUR	3	A	1,0	4,5	28	4	1
435015	S* STG3-M12/LZ-A 1,5M PUR	3	A	1,5	4,5	28	4	1
435020	S* STG3-M12/LZ-A 2,0M PUR	3	A	2,0	4,5	28	4	1
435050	S* STG3-M12/LZ-A 5,0M PUR	3	A	5,0	4,5	28	4	1

Schéma de polarité

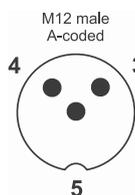
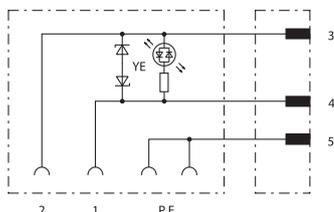


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12/Connect. d'électrovanne

Connecteur mâle M12 droit/connecteur d'électrovanne Forme B/Forme BI avec mode d'antiparasitage et visualisation LED convient pour chaînes porte-câbles, sans halogène



Caractéristiques

- Sans silicone
- Exempt de vernis corrosif (sans LABS)
- Résistance aux effets de l'hydrolyse, aux microbes et à la décomposition
- Résistance aux acides, bases et solutions aqueuses

Construction

Gaine du câble PUR
Couleur de la gaine noir
Rayon de courbure minimal en mouvement 10xD

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_n AC/DC 24 V
Module d'antiparasitage Diode Z + LED
Pointes de coupure ≤ 52 V
Puissance de maintien 100 VA
Forme fiche 1 M 12 mâle droit
Forme fiche 2 connecteur d'électrovanne B Ind.
Degré de protection IP65/67

Couleur du boîtier noir/transparent
Montage Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures du connecteur -25 °C ... +90 °C
Plage de températures installation en fixe -40 °C ... +80 °C
Plage de températures installation en mouvement -20 °C ... +80 °C
Résistance aux UV selon DIN EN ISO 4892-2-A
Certifications

cULus Listed (E224249)

Accessoires

Remarques

HB
Clé dynamométrique M 12: réf. 490091 | DM-SET M12 | UE: 1 unité
Sans silicone, exempt de vernis corrosif (sans LABS), résistant à l'hydrolyse et aux microbes. Très bonne résistance aux acides, bases et solvants. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance de la matière en vue de l'application !

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
3 x 0,5 mm²								
439003	A* STG3-M12/LZ-BI 3 0° 0,3M PUR	3	A	0,3	4,5	28	4	1
439010	A* STG3-M12/LZ-BI 3 0° 1,0M PUR	3	A	1,0	4,5	28	4	1
439006	A* STG3-M12/LZ-BI 3 0° 0,6M PUR	3	A	0,6	4,5	28	4	1
439015	A* STG3-M12/LZ-BI 3 0° 1,5M PUR	3	A	1,5	4,5	28	4	1
439020	A* STG3-M12/LZ-BI 3 0° 2,0M PUR	3	A	2,0	4,5	28	4	1
439050	A* STG3-M12/LZ-BI 3 0° 5,0M PUR	3	A	5,0	4,5	28	4	1

Schéma de polarité

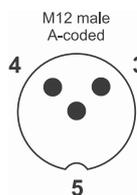
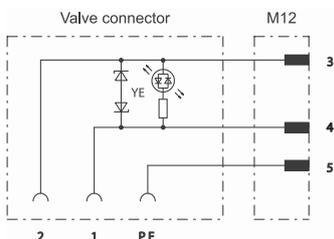


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - M8 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M8 droit
 Connecteur mâle / femelle
 Raccordement rapide IDC



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
 Type de raccordement

AC/DC 24 V
 Câble à déplacement d'isolant
 0,25 mm² – 0,5 mm²
 Couple de serrage 0,2 Nm
 IP67
 noir

Diamètre du câble
 Plage de températures du connecteur
 Durée de vie mécanique
 Certifications

2,5 mm – 5 mm
 -40 °C ... +80 °C
 >100 cycles couplage/découplage

Montage
 Degré de protection
 Couleur du boîtier

Classe d'inflammabilité selon UL 94

cURus (E256031)
 HB

Référence	Type	Nombre de pôles	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 8 mâle droit					
490123	S* STGK-M8 3 POL. SNK	3	60	4	1
490124	S* STGK-M8 4POL. SNK	4	60	4	1
M 8 femelle droit					
490125	S* KUGK-M8 3 POL. SNK	3	60	4	1
490126	S* KUGK-M8 4POL. SNK	4	60	4	1

Schéma de polarité

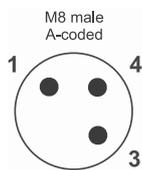


Schéma de polarité

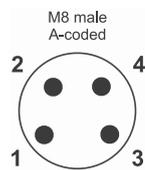


Schéma de polarité

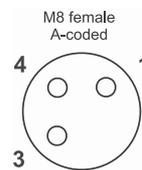
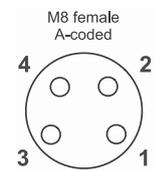


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M8 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M8 droit Connecteur mâle / femelle Bornes à vis



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Type de raccordement

AC/DC 24 V
connexion à visser
0,14 mm² – 0,5 mm²
Couple de serrage 0,2 Nm
IP67
noir

Montage
Degré de protection
Couleur du boîtier

Diamètre du câble
Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

3,5 mm – 5 mm
-25 °C ... +85 °C
>100 cycles couplage/découplage

Classe d'inflammabilité selon UL 94

cULus Listed (E224249)
HB

Référence	Type	Nombre de pôles	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 8 mâle droit					
490035	S* STGK-M8 3 POL. SK	3	60	4	1
490057	S* STGK-M8 4 POL. SK	4	60	4	1
M 8 femelle droit					
490037	S* KUGK-M8 3 POL. SK	3	60	4	1
490059	S* KUGK-M8 4 POL. SK	4	60	4	1

Schéma de polarité

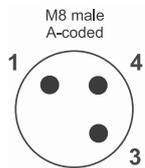


Schéma de polarité

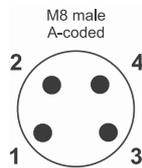


Schéma de polarité

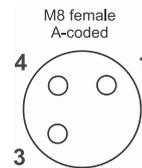
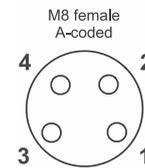


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit

Connecteur mâle Codage A / femelle Codage A

Bornier à ressort : technique de raccordement Push-In



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Type de raccordement

Degré de protection
Couleur du boîtier
Section métrique

Section AWG

Diamètre du câble

AC/DC 24 V
Bornier à ressort
Push-In
IP65, IP67 à l'état branché et vissé
noir
sans AE : 0,14–0,75 mm²
avec AE : 0,08–0,5 mm²
sans AE : AWG26–AWG18
avec AE : AWG28–AWG20
4 mm – 8 mm

Couple de serrage

Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

Normes

Classe d'inflammabilité selon UL 94

Tête filetée M12 : 0,4 Nm
Douille : 0,4 Nm
Écrou de serrage : 1,5 Nm
-40 °C ... +85 °C
>100 cycles couplage/découplage

cULus Listed (E224249)
IEC 61076-2-101
EN 50155 (2001) vibration and shock
V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12 mâle droit						
490190	S* STGK-M12 4-POL-A FK	4	A	250	4	1
490191	S* STGK-M12 5-POL-A FK	5	A	60	4	1
M 12 femelle droit						
490192	S* KUGK-M12 4-POL-A FK	4	A	250	4	1
490193	S* KUGK-M12 5-POL-A FK	5	A	60	4	1

Schéma de polarité

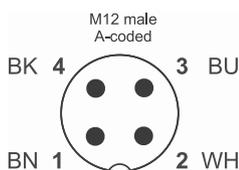


Schéma de polarité

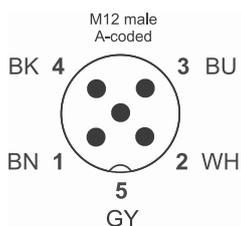


Schéma de polarité

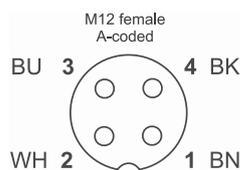
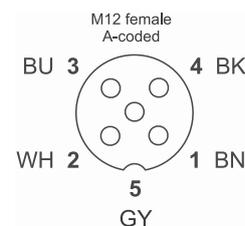


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 coudé Connecteur mâle Codage A / femelle Codage A Bornier à ressort : technique de raccordement Push-In



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_n
Type de raccordement

Montage

Degré de protection
Couleur du boîtier
Section métrique

Section AWG

AC/DC 24 V
Bornier à ressort
Push-In
Codage
Rotatif sous un angle de 45°
IP65, IP67 à l'état branché et vissé
noir
sans AE : 0,14–0,75 mm²
avec AE : 0,08–0,5 mm²
sans AE : AWG26–AWG18
avec AE : AWG28–AWG20

Diamètre du câble
Couple de serrage

Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

Normes

Classe d'inflammabilité selon UL 94

4 mm – 8 mm
Tête fileté M12 : 0,4 Nm
Douille : 0,4 Nm
Écrou de serrage : 1,5 Nm
-40 °C ... +85 °C
>100 cycles couplage/découplage

cULus Listed (E224249)
IEC 61076-2-101
EN 50155 (2001) vibration and shock
V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12 mâle coudée						
490194	S* STWK-M12 4-POL-A FK	4	A	250	4	1
490195	S* STWK-M12 5-POL-A FK	5	A	60	4	1
M 12 femelle coudée						
490196	S* KUWK-M12 4-POL-A FK	4	A	250	4	1
490197	S* KUWK-M12 5-POL-A FK	5	A	60	4	1

Schéma de polarité

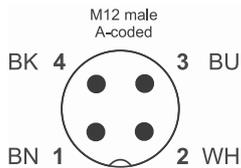


Schéma de polarité

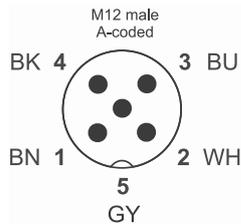


Schéma de polarité

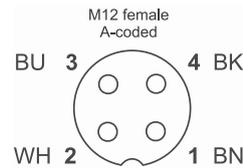
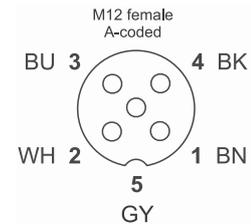


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit
Connecteur mâle Codage A / femelle Codage A
Raccordement rapide, bornes autodénudantes IDC



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
 Type de raccordement

Montage
 Degré de protection
 Couleur du boîtier

AC/DC 24 V
 Bornes autodénudantes
 Câble à déplacement d'isolant
 Couple de serrage 0,4 Nm
 IP67
 noir

Section métrique
 Diamètre du câble
 Plage de températures du connecteur
 Durée de vie mécanique
 Certifications

Classe d'inflammabilité selon UL 94

0,75 mm²
 4 mm – 7,5 mm
 -25 °C ... +80 °C
 >100 cycles couplage/découplage

cULus Listed (E224249)
 V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12 mâle droit						
490028	S* STGK-M12 4POL.SNK	4	A	250	4	1
M 12 femelle droit						
490029	S* KUGK-M12 4POL. SNK	4	A	250	4	1

Schéma de polarité

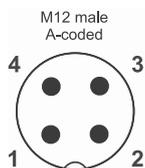
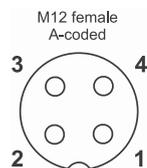


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit

Connecteur mâle – Codage A

Bornes à vis



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Type de raccordement

AC/DC 24 V
connexion à visser
max. 0,75 mm²
Couple de serrage 0,4 Nm
IP67

Couleur du boîtier
Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

noir
-25 °C ... +85 °C
>100 cycles couplage/découplage

Montage
Degré de protection

Classe d'inflammabilité selon UL 94

cURus (E224249)
HB

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	Diamètre du câble	Section métrique mm ²	UE (pièces)
M 12 mâle droit								
490017	S* STGK-M12 4POL.SK PG7	4	A	250	4	4 mm – 6 mm	0,75	1
490018	S* STGK M12 5 POL. SK PG7	5	A	250	4	4 mm – 6 mm	0,75	1
490070	S* STGK M12 8 POL. SK PG9	8	A	60	2	6 mm – 8 mm	0,5	1

Schéma de polarité

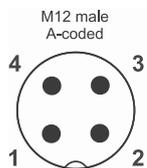


Schéma de polarité

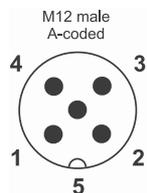
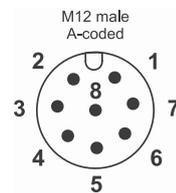


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit
Connecteur femelle, codage A
Bornes à vis



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N	AC/DC 24 V	Couleur du boîtier	noir
Type de raccordement	connexion à visser	Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Montage	max. 0,75 mm ²	Durée de vie mécanique	>100 cycles couplage/découplage
Degré de protection	Couple de serrage 0,4 Nm IP67	Certifications	cURus (E224249) HB
		Classe d'inflammabilité selon UL 94	HB

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	Diamètre du câble	Section métrique mm ²	UE (pièces)
M 12 femelle droit								
490011	S* KUGK-M12 4POL. SK PG7	4	A	250	4	4 mm – 6 mm	0,75	1
490012	S* KUGK-M12 5pol. SK PG7	5	A	60	4	4 mm – 6 mm	0,75	1
490071	S* KUGK-M12 8POL. SK PG9	8	A	30	2	6 mm – 8 mm	0,5	1

Schéma de polarité

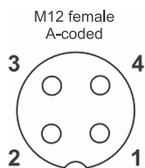


Schéma de polarité

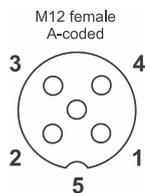
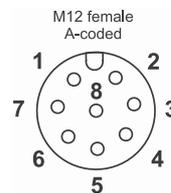


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12, M12/M8 - Connecteur

Adaptateur en T

Connecteur M12 à 2x prises M12, à 5 pôles PIN 2+4 reliés + PE

Connecteur M12 à 4 pôles sur 2x prises M8, à 3 pôles



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Montage

AC/DC 24 V
M 12: 0,4 Nm
M 8: 0,2 Nm
noir

Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

-25 °C ... +90 °C
>100 cycles couplage/découplage

Couleur du boîtier

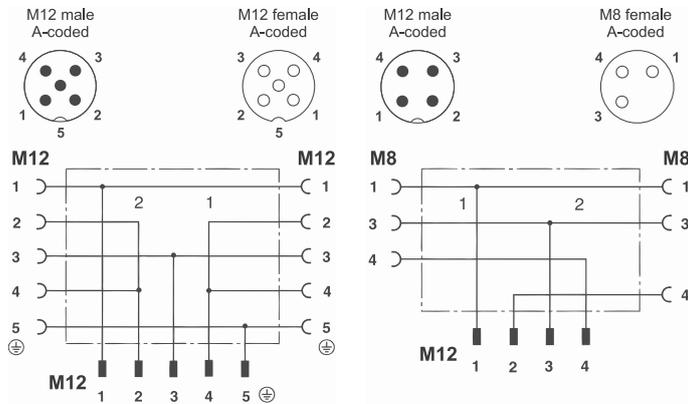
Classe d'inflammabilité selon UL 94

cULus Listed (E224249)
HB

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12/M 12						
490026	S* AST M 12/2xM 12	5	A	60	4	1
M 12/M 8						
490038	S* T-VERTEILER M12 AUF 2x M8	3	A	30	3	1

Schéma de connexion

Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit, blindé

Connecteur femelle / mâle Codage A, (CAN), Codage B (Profibus, Interbus)

Bornier à ressort : technique de raccordement Push-In



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Type de raccordement

Degré de protection
Couleur du boîtier
Section métrique

Section AWG

Diamètre du câble

AC/DC 24 V
Bornier à ressort
Push-In
IP65, IP67 à l'état branché et vissé
argenté
sans AE : 0,14–0,75 mm²
avec AE : 0,08–0,5 mm²
sans AE : AWG26–AWG18
avec AE : AWG28–AWG20
4 mm – 8 mm

Couple de serrage

Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

Normes

Classe d'inflammabilité selon UL 94

Tête filetée M12 : 0,4 Nm
Douille : 0,8 Nm
Écrou de serrage : 3 Nm
-40 °C ... +85 °C
>100 cycles couplage/découplage

cULus Listed (E224249)
IEC 61076-2-101
EN 50155 (2001) vibration and shock
V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12 mâle droit						
490200	S* STGK5-M12 (C)-A FK	5	A	60	4	1
490210	S* STGK2-M12 (C)-B FK	2	B	60	4	1
M 12 femelle droit						
490201	S* KUGK5-M12 (C)-A FK	5	A	60	4	1
490211	S* KUGK2-M12 (C)-B FK	2	B	60	4	1

Schéma de polarité

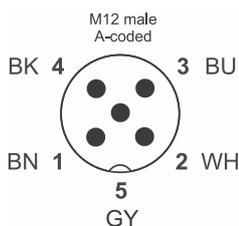


Schéma de polarité

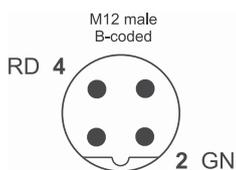


Schéma de polarité

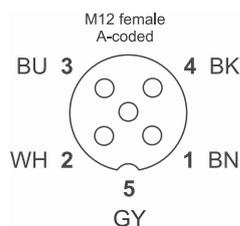
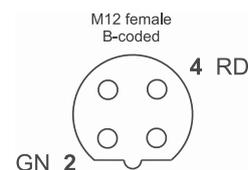


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit, blindé
Connecteur femelle / mâle Codage D (Ethernet, Profinet)
Bornier à ressort : technique de raccordement Push-In



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_n
 Type de raccordement

Degré de protection
 Couleur du boîtier
 Section métrique

Section AWG

Diamètre du câble

AC/DC 24 V
 Bornier à ressort
 Push-In
 IP65, IP67 à l'état branché et vissé
 argenté
 sans AE : 0,14–0,75 mm²
 avec AE : 0,08–0,5 mm²
 sans AE : AWG26–AWG18
 avec AE : AWG28–AWG20
 4 mm – 8 mm

Couple de serrage

Plage de températures du connecteur
 Durée de vie mécanique
 Certifications

Normes

Classe d'inflammabilité selon UL 94

Tête filetée M12 : 0,4 Nm
 Douille : 0,8 Nm
 Ecrrou de serrage : 3 Nm
 -40 °C ... +85 °C
 >100 cycles couplage/découplage

cULus Listed (E224249)
 IEC 61076-2-101
 EN 50155 (2001) vibration and shock
 V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12 mâle droit						
490212	S* STGK4-M12 (C)-D FK	4	D	60	4	1
M 12 femelle droit						
490213	S* KUGK4-M12 (C)-D FK	4	D	60	4	1

Schéma de polarité

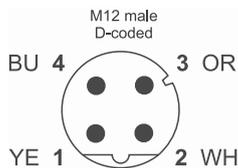
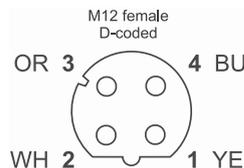


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 coudé, blindé

Connecteur femelle / mâle Codage A, (CAN), Codage D (Ethernet, Profinet)

Bornier à ressort : technique de raccordement Push-In



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_n
Type de raccordement

Montage

Degré de protection
Couleur du boîtier
Section métrique

Section AWG

AC/DC 24 V
Bornier à ressort
Push-In
Codage
Rotatif sous un angle de 45°
IP65, IP67 à l'état branché et vissé
argenté
sans AE : 0,14–0,75 mm²
avec AE : 0,08–0,5 mm²
sans AE : AWG26–AWG18
avec AE : AWG28–AWG20

Diamètre du câble
Couple de serrage

Plage de températures du connecteur
Durée de vie mécanique
Certifications

Normes

Classe d'inflammabilité selon UL 94

4 mm – 8 mm
Tête fileté M12 : 0,4 Nm
Douille : 0,8 Nm
Écrou de serrage : 3 Nm
-40 °C ... +85 °C
>100 cycles couplage/découplage

cULus (E224249)
IEC 61076-2-101
EN 50155 (2001) vibration and shock
V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12 mâle coudée						
490202	S* STWK5-M12 (C)-A FK	5	A	60	4	1
490214	S* STWK4-M12 (C)-D FK	4	D	60	4	1
M 12 femelle coudée						
490203	S* KUWK5-M12 (C)-A FK	5	A	60	4	1
490215	S* KUWK4-M12 (C)-D FK	4	D	60	4	1

Schéma de polarité

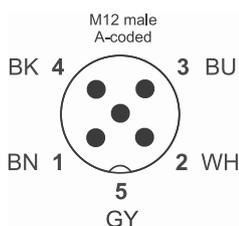


Schéma de polarité

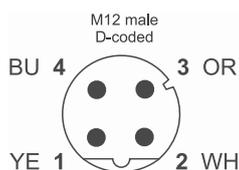


Schéma de polarité

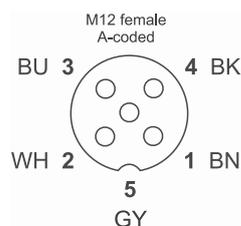
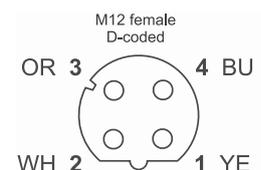


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit blindé
Connecteur mâle / femelle, codage A
Bornes à vis



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_n
 Type de raccordement

AC/DC 24 V
 connexion à visser
 max. 0,75 mm²
 Couple de serrage 0,4 Nm
 IP67

Plage de températures du connecteur
 Durée de vie mécanique
 Certifications

-25 °C ... +85 °C
 >100 cycles couplage/découplage

Montage
 Degré de protection

Classe d'inflammabilité selon UL 94

cJURus (E224249)
 HB

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	Diamètre du câble	Section métrique mm ²	UE (pièces)
M 12 mâle droit								
490054	S* STGK8-M12(C) 8-POL. A-cod. SK	8	A	30	2	6 mm – 8 mm	0,5	1
M 12 femelle droit								
490077	S* KUGK8-M12(C) 8-POL. A-cod. SK	8	A	30	2	6 mm – 8 mm	0,5	1

Schéma de polarité

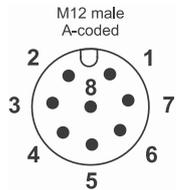
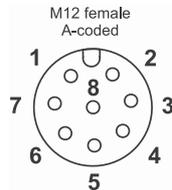


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - M12 - Connecteur

Connecteur à confectionner, M12 droit blindé
Connecteur - Codage X - Cat.6_A (Ethernet, Profinet)
Raccordement rapide, bornes autodénudantes IDC



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
 Type de raccordement

Degré de protection
 Section AWG
 Diamètre du câble

AC/DC 24 V
 Bornes autodénudantes
 Câble à déplacement d'isolant
 IP65/67
 26-22
 5 mm – 9,7 mm

Plage de températures du connecteur
 Durée de vie mécanique
 Classe d'inflammabilité selon UL 94
 Remarques

-40 °C ... +85 °C
 >100 cycles couplage/découplage
 V0
 Câbles compatibles, voir récapitulatif
 Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
M 12						
490167	S* STGK8-M12(C) 8pol. X-kod. Cat.6A	8	X	60	0,5	1
490168	S* KUGK8-M12(C) 8pol. X-kod. Cat.6A	8	X	60	0,5	1

Schéma de polarité

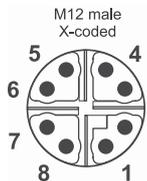
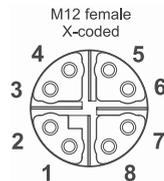


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Connecteurs RJ45

Connecteurs industriels RJ45

Boîtier en métal, Connecteurs rapides AWG 27-22

Cat.6_A, capuchon de protection prémonté



Caractéristiques techniques

Tension nominale U _n	30 V
Type de raccordement	8 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC
Courant nominal	≤1 A par contact
Forme	RJ45
Degré de protection	IP20
Couleur du boîtier	argenté
Diamètre du câble	5,5 mm – 10 mm
Plage de températures de travail	-40 °C ... +85 °C
Durée de vie mécanique	>750 cycles couplage/découplage

Dimensions (l×h×p)

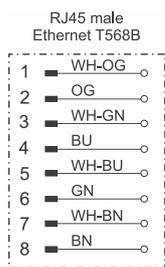
Certifications
Classe d'inflammabilité selon UL 94
Remarques

13,9 mm × 16,3 mm × 53,8 mm

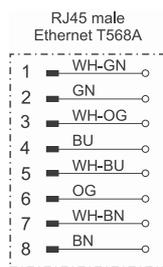
cULus Listed (E326112)
V0
Convient pour Profinet, SERCOS3, Ethercat, Ethernet/IP, Powerlink, VARRAN, Power over Ethernet+ (PoE+IEEE 802.3at)
Câbles compatibles, voir récapitulatif
Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs

Référence	Type	Nombre de pôles	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	Diamètre du fil	Section AWG	UE (pièces)
8 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC								
490174	S* RJ45-M 8pol. Cat.6A T568B	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1 mm – 1,6 mm	24-22/1, 24-22/7, 19	1
490175	S* RJ45-M 8pol. Cat.6A T568A	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1 mm – 1,6 mm	24-22/1, 24-22/7, 19	1
490176	S* RJ45-M 8pol. Cat.6A T568B AWG 26	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	0,85 mm – 1,1 mm	26-24/1, 27-24/7, 26/19	1
4 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC								
490177	S* RJ45-MS 4pol. PROFINET	4	100 MHz	1 Gbit/s	Cat.5e	1 mm – 1,6 mm	24-22/1, 24-22/7, 19	1

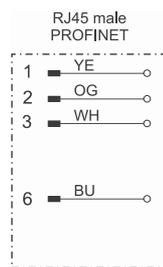
Affectation de raccordement



Affectation de raccordement



Affectation de raccordement



Interfaces détecteurs-actionneurs - Connecteurs RJ45

Connecteurs industriels RJ45

Boîtier en métal, Connecteurs rapides AWG 27–22

Cat.6_A, 4 niveaux serre-câble, capuchon de protection prémonté



CC-Link IE Field

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Type de raccordement
30 V
8 pôles RJ45
Contacts isolants traversants IPC
Type de contact
≤1 A
Forme
Contact isolant traversant RJ45
Degré de protection
IP20
Couleur du boîtier
argenté
Diamètre du câble
5 mm – 9 mm
Plage de températures de travail
-40 °C ... +70 °C

Durée de vie mécanique
Dimensions (l×h×p)
Certifications

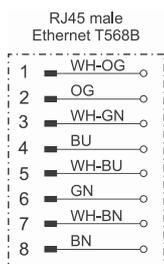
Classe d'inflammabilité selon UL 94
Remarques

>750 cycles couplage/découplage
13,8 mm × 16,2 mm × 53,1 mm

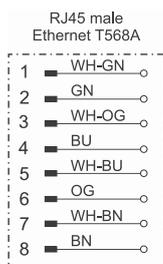
cULus Listed (E326112)
V0
Convient pour Profinet, SERCOS3, Ethercat, Ethernet/IP, Powerlink, VARRAN, Power over Ethernet+ (PoE+IEEE 802.3at)
Câbles compatibles, voir récapitulatif
Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs

Référence	Type	Nombre de pôles	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	Diamètre du fil	Section AWG	UE (pièces)
8 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC								
490128	S* RJ45-M 8pol. Cat.6A T568B	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1 mm – 1,6 mm	24/1-22/1, 27/7-22/7	1
490129	S* RJ45-M 8pol. Cat.6A T568A	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1 mm – 1,6 mm	24/1-22/1, 27/7-22/7	1
490138	S* RJ45-M 8pol. Cat.6A T568B AWG 26/19	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	0,85 mm – 1,1 mm	26/1, 26/7, 26/19	1

Affectation de raccordement



Affectation de raccordement



Interfaces détecteurs-actionneurs - Connecteurs RJ45

Connecteurs industriels RJ45, coudés Boîtier en métal, Connecteurs rapides AWG 27-22 Cat.6_A / Cat 5e



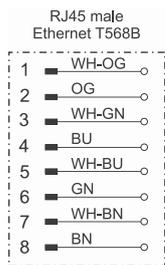
Caractéristiques techniques

Tension nominale U _n	30 V
Type de raccordement	8 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC
Courant nominal	≤1 A par contact
Forme	RJ45 coudée
Degré de protection	IP20
Couleur du boîtier	argenté
Diamètre du câble	5,5 mm – 10 mm
Plage de températures de travail	-40 °C ... +85 °C

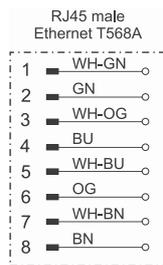
Durée de vie mécanique	>750 cycles couplage/découplage
Dimensions (l×h×p)	13,9 mm × 38,0 mm × 45,7 mm
Certifications	cULus Listed (E326112) V0
Classe d'inflammabilité selon UL 94	Convient pour Profinet, SERCOS3, Ethercat, Ethernet/IP, Powerlink, VARRAN, Power over Ethernet+ (PoE+IEEE 802.3at)
Remarques	Câbles compatibles, voir récapitulatif Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs

Référence	Type	Nombre de pôles	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	Diamètre du fil	Section AWG	UE (pièces)
8 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC								
490151	S* RJ45-MR 8pol. Cat.6A T568B	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1 mm – 1,6 mm	24-22/1, 24-22/7, 19	1
490152	S* RJ45-MR 8pol. Cat.6A T568A	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1 mm – 1,6 mm	24-22/1, 24-22/7, 19	1
490153	S* RJ45-MR 8pol. Cat.6A T568B AWG 26/19	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	0,85 mm – 1,1 mm	26-24/1, 27-24/7, 19	1
4 pôles RJ45 Contacts isolants traversants IPC								
490178	S* RJ45-MR 4pol. PROFINET	4	100 MHz	1 Gbit/s	Cat.5e	1 mm – 1,6 mm	24-22/1, 24-22/7, 19	1

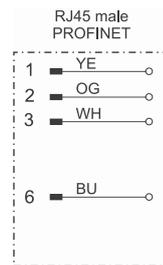
Affectation de raccordement



Affectation de raccordement



Affectation de raccordement



Interfaces détecteurs-actionneurs

Support de module RJ45 / IDC pour rail de montage TS35

Cat.6_A



Caractéristiques techniques

Tension nominale U _n	AC/DC 24 V	Plage de températures de travail	-40 °C ... +70 °C
Type de raccordement	Bornes autodénudantes	Durée de vie mécanique	>750 cycles couplage/découplage
Courant nominal	≤1 A par contact	Dimensions (l×h×p)	18,0 mm × 70,5 mm × 65,7 mm
Type de contact	Câble à déplacement d'isolant	Certifications	cULus Listed (E326112)
Forme	RJ45	Classe d'inflammabilité selon UL 94	V0
Degré de protection	femelle	Remarques	Câbles compatibles, voir récapitulatif
Couleur du boîtier	IP20 (EN 60529)		Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs
	gris		

Référence	Type	Nombre de pôles	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	Diamètre du fil	Section AWG	UE (pièces)
Bornes autodénudantes								
490209	S* MDT-RJ45 F 8pol. Cat.6A TIA 568B	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	0,9 mm – 1,6 mm	27-22/7, 26-22/1	1
Bornes autodénudantes AWG 27-22/7 AWG 26-22/1								
490238	S* MDT-RJ45 F 8pol. Cat.6A TIA 568A	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	0,9 mm – 1,6 mm	27-22/7	1

Schéma de connexion

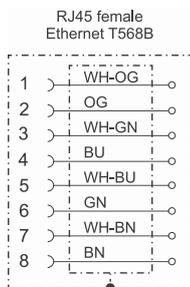
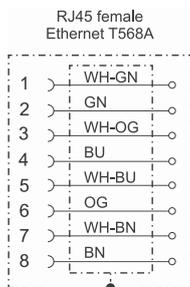


Schéma de connexion



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M8

Fiche femelle de montage M8 passe cloison

Connecteur mâle / femelle

Tresse TPE 0,5 m



Caractéristiques techniques

Montage	Montage frontal
Longueur de câble	Fil de fixation M8 x 0,5 0,5 m
Degré de pollution	3
Résistance d'isolement	>100 MΩ
Résistance de contact	<3 mΩ
Degré de protection	IP67
Matière du boîtier	Injectée sous pression de zinc
Matière du contact	CuZn, plaqué or
Douille filetée	CuZn nickelé
Isolation du conducteur	TPE
Plage de températures de stockage	-40 °C ... +85 °C

Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Type de raccordement	M 8
Durée de vie mécanique	>100 cycles couplage/découplage
UE (pièces)	1
Classe d'inflammabilité selon UL 94	HB

Accessoires

Remarques

Contenu dans le matériel fourni :
Contre-écrou M8
Câblage Pôle / couleur du fil :
1/ BN (Brun) – 2/ WH (Blanc) – 3/ BU (Bleu) – 4/ BK (Noir)
1/ BN (Brun) – 2/ WH (Blanc) – 3/ BU (Bleu) – 4/ BK (Noir)

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	Section métrique mm ²	UE (pièces)
M 8x1 mâle							
490062	A* STGE-M8 3pol. 0,5m Litze	3	A	60	4	0,25	1
490063	A* STGE-M8 4pol. 0,5m Litze	4	A	30	4	0,25	1
M 8x1 femelle							
490060	S* KUGE-M8 3pol. 0,5m Litze	3	A	60	4	0,25	1
490061	S* KUGE-M8 4pol. 0,5m Litze	4	A	30	4	0,25	1

Schéma de polarité

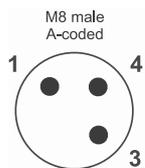
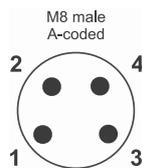


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons M12

Fiche mâle de montage M12 passe cloison

Connecteur mâle Codage A

Tresse TPE 0,5 m



Caractéristiques techniques

Montage	Montage frontal	Plage de températures de stockage	-40 °C ... +85 °C
Longueur de câble	Fil de fixation M16 x 1,5	Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +85 °C
Degré de pollution	0,5 m	Type de raccordement	M 16
Résistance d'isolement	3	Durée de vie mécanique	>100 cycles couplage/découplage
Résistance de contact	>100 MΩ	UE (pièces)	1
Degré de protection	<3 mΩ	Classe d'inflammabilité selon UL 94	V0
Matière du boîtier	IP67	Accessoires	Contre-écrou M16: réf. 600361 GMS
Matière du contact	Injectée sous pression de zinc	Remarques	M16 UE: 100 unités
Douille filetée	CuZn, plaqué or		Câblage Pôles / couleur du fil :
Isolation du conducteur	CuZn nickelé		1/ BN (Brun) – 2/ WH (Blanc) – 3/ BU (Bleu) – 4/ BK (Noir)
	TPE		

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Tension de service max. V	Courant nominal A	Section métrique mm ²	UE (pièces)
M 12x1							
490067	S* STGE-M12 4pol. 0,5m Litze	4	A	250	4	0,34	1
490068	S* STGE-M12 5pol. 0,5m Litze	5	A	60	4	0,34	1
490069	S* STGE-M12 8pol. 0,5m Litze	8	A	30	2	0,25	1
490064	S* KUGE-M12 4pol. 0,5m Litze	4	A	250	4	0,34	1
490065	S* KUGE-M12 5pol. 0,5m Litze	5	A	60	4	0,34	1
490066	S* KUGE-M12 8pol. 0,5m Litze	8	A	30	2	0,25	1

Schéma de polarité

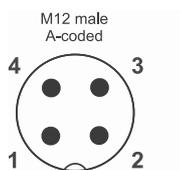


Schéma de polarité

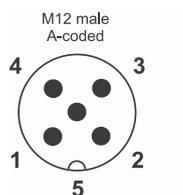
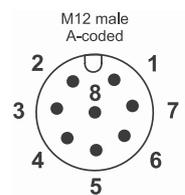


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Cordons USB

Embase encastrée USB 3.0 passe cloison

Connecteur USB type A sur connecteur USB droit type A avec câble en PVC



Construction

Gaine du câble
Couleur de la gaine

PVC
noir

Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N
Vitesse de transmission
USB Standard
Type de contact
Forme fiche 1
Forme fiche 2
Degré de protection

AC/DC 5 V
5 Gbit/s
3.0
1 : 1
USB 3.0 femelle Type A
USB 3.0 mâle Type A
IP65 UL50E Type 2, 3R, 4, 4X, 12, 13
raccordé et IP20 im enfilché

Bouchon

Montage
Plage de températures installation en fixe

TPU

Montage frontal

Plage de températures installation en mouvement

Plage de températures de travail
Durée de vie mécanique
Certifications

-25 °C ... +80 °C

-5 °C ... +70 °C

-5 °C ... +70 °C

1500 cycles couplage/découplage

Accessoires

cULus Listed (E326112)

Contenu dans le matériel fourni :
Cache de protection imperdable

Référence	Type	Nombre de pôles	Longueur de câble m	Diamètre du câble mm	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
USB-A							
490113.0030	S* USB-3.0 A/A F/M 0,3m PVC	9	0,3	6,1	30	0,9	1
490113.0060	S* USB-3.0 A/A F/M 0,6m PVC	9	0,6	6,1	30	0,9	1
490113.0080	S* USB-3.0 A/A F/M 0,8m PVC	9	0,8	6,1	30	0,9	1
490113.0150	S* USB-3.0 A/A F/M 1,5m PVC	9	1,5	6,1	30	0,9	1
490113.0200	S* USB-3.0 A/A F/M 2,0m PVC	9	2,0	6,1	30	0,9	1
490113.0300	S* USB-3.0 A/A F/M 3,0m PVC	9	3,0	6,1	30	0,9	1
490113.0500	S* USB-3.0 A/A F/M 5,0m PVC	9	5,0	6,1	30	0,9	1
490113.0100	S* USB-3.0 A/A F/M 1,0m PVC	9	1,0	6,1	30	0,9	1

Schéma de montage

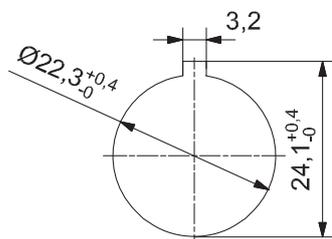


Schéma de connexion

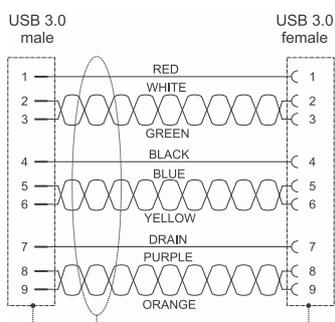
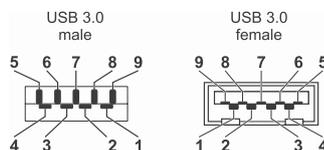


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Passe-cloison USB

Passe-cloison USB 3.0 pour montage avant avec filetage M22

Connecteur femelle USB 3.0/Prise de type A/A

Type : USB-3.0 A/A F/F



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N	AC/DC 5 V
Vitesse de transmission	5 Gbit/s
USB Standard	3.0
Type de contact	1 : 1
Degré de protection	IP65 UL50E Type 2, 3R, 4, 4X, 12, 13 raccordé et IP20 im enfilé
Bouchon	TPU

Montage
Plage de températures de travail
Durée de vie mécanique
Certifications

Montage frontal
-20 °C ... +70 °C
>100 cycles couplage/découplage

cULus Listed (E326112)
Contenu dans le matériel fourni :
Cache de protection imperdable

Accessoires

Référence	Type	Nombre de pôles	Tension de service max. V	Courant nominal A	UE (pièces)
USB 3.0 femelle/femelle type A/A					
490112	S* USB-3.0 A/A F/F	9	30	0,9	1

Schéma de montage

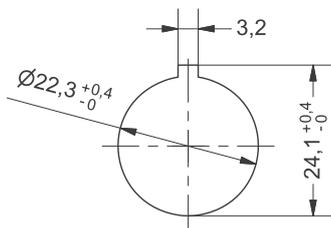


Schéma de connexion

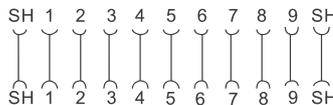
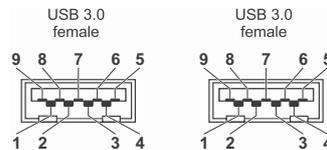


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Passe-cloison RJ45

Passe-cloison RJ45 pour montage avant avec filetage M22

Connecteur femelle/connecteur femelle 1:1

Cat.6_A / Cat 5e



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N	AC 24 V
Tension de service max.	50 V
Courant nominal	1,5 A
Type de contact	1 : 1
Blindage	à contact
Forme fiche 1	RJ45
Degré de pollution	3
Résistance d'isolement	>100 MΩ
Résistance de contact	<30 mΩ
Degré de protection	IP65 UL50E Type 2, 3R, 4, 4X, 12, 13 raccordé et IP20 im enfiché
Matière du boîtier	PA, PBT

Bouchon	TPU
Matière du contact	CuSn, plaqué or
Montage	Montage frontal
Profondeur d'encastrement	env.70 mm
Plage de températures du connecteur	-25 °C ... +70 °C
Plage de températures de travail	-25 °C ... +70 °C
Plage de températures de stockage	-25 °C ... +80 °C
UE (pièces)	1
Durée de vie mécanique	>750 cycles couplage/découplage
Certifications	cULus Listed (E326112)

Accessoires

Contenu dans le matériel fourni :
Cache de protection imperdable

Référence	Type	Nombre de pôles	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	UE (pièces)
RJ45						
492075	S* RJ45 F/F 8/8 Cat.5e	8	100 MHz	1 Gbit/s	Cat.5e	1
492076	S* RJ45 F/F 8/8 Cat.6A	8	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1

Schéma de montage

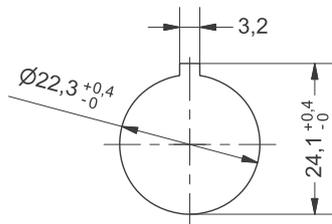


Schéma des connexions

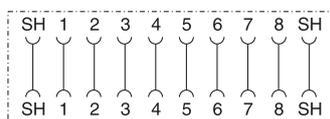
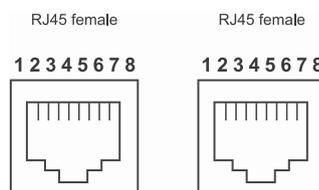


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Passe-cloison RJ45

Passe-cloison pour armoire électronique M12 - RJ45

Connecteur femelle/connecteur femelle 1:1

Cat 5e (Ethernet, Profinet)



Caractéristiques techniques

Tension nominale U_N	24 V	Matière du contact	Bronze phosphore, plaqué or
Tension de service max.	50 V	Montage	Montage dans la paroi arrière
Type de contact	1 : 1	Profondeur d'encastrement	Fil de fixation M16 x 1,5
Blindage	360°	Plage de températures du connecteur	env. 70 mm
Forme fiche 1	RJ45 M 12 femelle	Plage de températures de travail	-25 °C ... +85 °C
Résistance d'isolement	>100 MΩ	Plage de températures de stockage	-25 °C ... +85 °C
Résistance de contact	<30 mΩ	UE (pièces)	1
Degré de protection	IP67	Durée de vie mécanique	>750 cycles couplage/découplage
Matière du boîtier	PA	Classe d'inflammabilité selon UL 94	V0

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	UE (pièces)
RJ45/M 12x1							
490105	S* M12-RJ45 F/F 90° 4/4 Cat.5e Profinet	4	D	100 MHz	1 Gbit/s	Cat.5e	1
490106	S* M12-RJ45 F/F 180° 4/4 Cat.5e Profinet	4	D	100 MHz	1 Gbit/s	Cat.5e	1

Schéma de montage

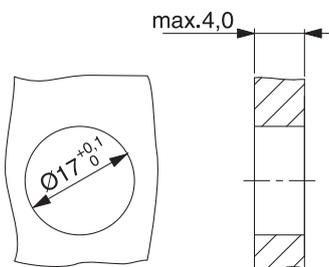


Schéma des connexions

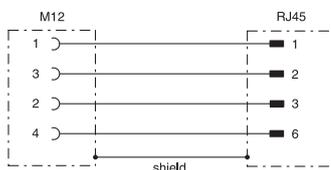


Schéma de polarité

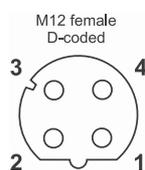
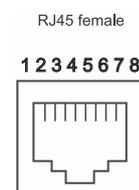


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs - Passe-cloison RJ45

Passe-cloison pour armoire électronique M12 CAT6A X encoded - RJ45

Connecteur femelle/connecteur femelle 1:1

Cat.6_A (Ethernet, Profinet)



Caractéristiques techniques

Tension de service max.	60 V
Blindage	360°
Forme fiche	1
Résistance d'isolement	RJ45 M 12 femelle
Résistance de contact	>100 MΩ
Degré de protection	<5 mΩ
	IP67
	IP68
Matière du contact	CuSnZn

Montage

Profondeur d'encastrement	
Plage de températures du connecteur	-40 °C ... +85 °C
Plage de températures de travail	-40 °C ... +85 °C
Plage de températures de stockage	-40 °C ... +85 °C
UE (pièces)	1
Durée de vie mécanique	>500 couplage/découplage

Montage dans la paroi arrière

Fil de fixation M16 × 1,5	env.47 mm
	-40 °C ... +85 °C
	-40 °C ... +85 °C
	-40 °C ... +85 °C
	1
	>500 couplage/découplage

Référence	Type	Nombre de pôles	Codage	Largeur de la bande	Vitesse de transmission	Catégorie	UE (pièces)
RJ45/M 12x1							
490230	M12-RJ45 F/F 90° 8/8 Cat.6A	8	X	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1
490231	M12-RJ45 F/F 180° 8/8 Cat.6A	8	X	500 MHz	10 Gbit/s	Cat.6 _A	1

Schéma des connexions

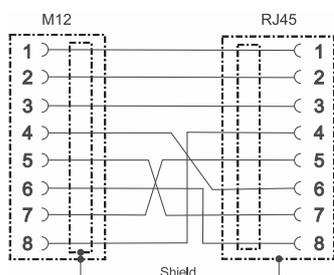


Schéma de polarité

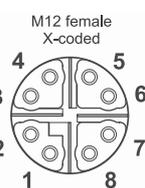
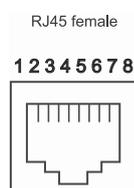


Schéma de polarité



Interfaces détecteurs-actionneurs

Cache de protection

M12

Couleur: noir



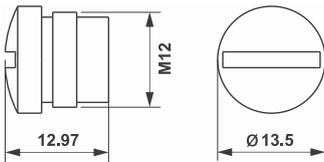
Caractéristiques techniques

Type de raccordement M 12 × 1
Matière du boîtier PA
Couleur noir
Plage de températures du connecteur -20 °C ... +80 °C

Plage de températures de travail -20 °C ... +80 °C
Plage de températures de stockage -20 °C ... +80 °C
UE (pièces) 100
Classe d'inflammabilité selon UL 94 V0

Référence	Type	UE (pièces)
499994	S* SK M12 FUER BUCHSE	100

Plan d'encombrement



Connecteurs M12 à confectionner pour la transmission des données et des signaux

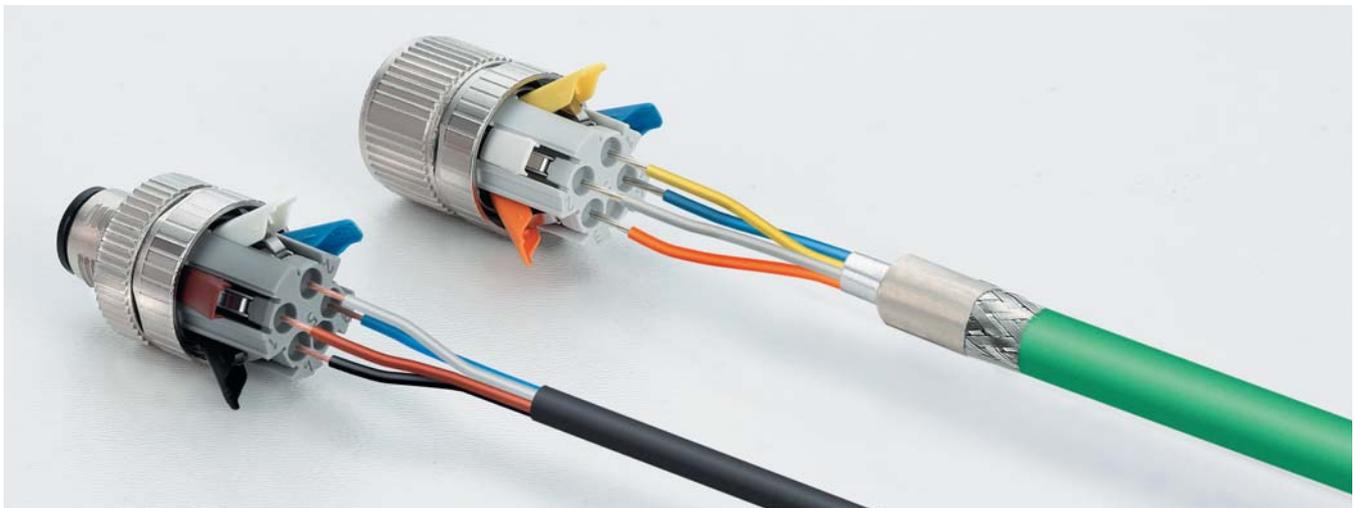
Avec les connecteurs M12 à confectionner, vous bénéficiez de la meilleure technique de raccordement pour chaque application. Les connecteurs Push-In simplifient l'installation sur le terrain des conducteurs flexibles.

Vos avantages :

- Toujours la même technique de raccordement pour votre application dans un design M12
- Raccordement facile et sans outil avec une technologie Push-In
- Jusqu'à 30 % de gain de temps par rapport au raccord vissé classique
- Meilleur contact en cas de vibrations et de chocs grâce à la pression par ressort
- Pas d'embout nécessaires

Caractéristiques principales :

- Options blindées et non blindées
- Modèle droit et coudé



Les connecteurs LÜTZE M12 avec technique de raccordement Push-In répondent aux besoins de nombreux constructeurs d'armoires de commande, de machines et d'installations pour une technique de câblage sûre, sans défaut et économique. Les fils conducteurs rigides et les fils conducteurs avec des embouts peuvent être câblés rapidement et sans outil par un enfichage direct, sans ouvrir au préalable le point de contact. Pour raccorder des câbles à brins fins sans embout, le point de serrage est ouvert sans outil à l'aide d'un levier de couleur avant d'être refermé.

En fonction de l'application, les connecteurs LÜTZE M12 conviennent pour la communication de signaux et de données, pour les applications blindées et non blindées. Grâce à la nouvelle technologie Push-In, peu de force est nécessaire pour le raccordement. Par contre, la force de déconnexion est élevée, afin d'assurer une grande sécurité de câblage. LÜTZE propose le connecteur M12 à technologie Push-In au même prix que la technologie de borne à vis.

Améliorer l'efficacité du câblage

La technologie Push-In de LÜTZE déploie tous ses atouts dans le cadre de l'utilisation de câbles et de faisceaux de câbles prééquipés : l'utilisation est intuitive et nécessite peu d'étapes avec une sécurité de contact optimale. LÜTZE utilise un système clair de codage couleur pour les fils lors du montage. Toutes les couleurs dans le bloc de raccordement sont attribuées conformément aux normes correspondantes EN 60947-5-2 pour les actionneurs détecteurs ainsi que les câblages des bus de terrain, comme CAN-Bus, Profibus, Ethernet et Profinet. Il est donc quasiment impossible de confondre les broches, ce qui fait gagner du temps et limite les erreurs. Un ressort permanent maintient la pression constante sur chaque fil. Un contact optimal, sécurisé et sans interruption est donc garanti même en cas de vibrations importantes ou de nombreuses années d'exploitation.

Les nouveaux connecteurs M12 Push-In de LÜTZE sont disponibles dans différentes versions, avec un connecteur droit ou coudé, blindés ou non blindés. La version coudée permet de positionner la sortie du câble à 45° des pôles. Les connecteurs LÜTZE M12 avec technologie Push-In ont des dimensions identiques à la technologie de borne à vis et sont conçus pour plus de 100 cycles de couplage/découplage.



Aperçu des produits: Affectation des câbles Ethernet et des connecteurs

Câbles Ethernet

Référence	Description	Adapté aux chaînes porte-câbles	Cat	Gaine	490128 - 490174 - 490151 AWG 27 - 22	490129 - 490175 - 490152 AWG 27 - 22	490138 - 490176 - 490153 AWG 26	490177 - 490178 - AWG 27 - 22	490209, 490238 - AWG 27-22	4490212- 490215 AWG 26 - 18	490167 - 490168 AWG 26 - 22	PROFINET	EtherCAT® / POWERLINK	SERCOS	CC-Link IE Field™	EtherNet/IP™
104301	Prof. (2X2XAWG22/1) UL		Type A	PVC												
104302	Prof. (2X2XAWG22/19) UL	•	Type C	PUR												
104303	Prof. (2X2XAWG22/7) UL	•	Type C	PUR												
104307	Prof. (2X2XAWG22/7) UL		Type B	PVC												
104331	Eth. (4X(2XAWG26/7) UL		7	PVC												
104335	Eth. (4X2XAWG26/7) UL		5e	PVC												
104336	Eth. (4X2XAWG24/7) UL		5e	PVC	•	•										
104337	Eth. (4X2XAWG24/19) UL	•	5e	PUR	•	•										
104338	Eth. (4X(2XAWG26/7) UL		6A	PVC												
104347	Eth. (4X2XAWG26/19) UL	•	6	PUR												
104350	Eth. (4X2XAWG22/7) UL		5e	PVC	•	•										
104379	Prof. (2X2XAWG26/19) UL	•	5e	PUR												
104396	Eth. (4X2XAWG26/19) UL	•	5e	PUR												
104397	Eth. (4X(2XAWG22/1) UL		6A	PVC	•	•										
104401	Eth. (4X(2XAWG24/7) UL	•	6A	PUR	•	•										
104404	Eth. (4x(2xAWG24/7) UL	•	7	PUR	•	•										

Connecteur mâle Ethernet RJ45 / M12

RJ45 T568B			RJ45 T568A			RJ45 T568B AWG26		
490128 droit sortie simple	490174 droit sortie ronde	490151 coudé sortie ronde	490129 droit sortie simple	490175 droit sortie ronde	490152 coudé sortie ronde	490138 droit sortie simple	490176 droit sortie ronde	490153 coudé sortie ronde
1 blanc / orange	2 orange	3 blanc / vert	4 bleu	5 blanc / bleu	6 vert	7 blanc / marron	8 marron	

RJ45 T568A/B		M12		Profinet RJ45	
490238 Support module	490209 Support module	490212 codage D	490213 codage D	490167 codage X	490168 codage X
1 blanc / orange	2 orange	3 blanc / vert	4 vert	5 blanc / marron	6 marron

Technique d'antiparasitage



Technique d'antiparasitage



Antiparasitage appareil de coupure, Module antiparasitage universel	Page
Type de boîtier : S1, S2	127
Type de boîtier : V1	128
Type de boîtier : V2	129
Type de boîtier : S6 (SIEMENS, AEG, EATON)	130



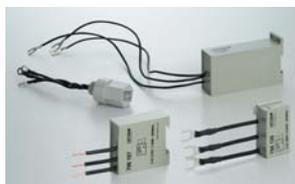
Connecteur d'électrovanne avec câble	
Connecteur Deutsch DT06-2S, avec ou sans Gaine	131 - 132
Connecteur AMP Junior Timer, avec ou sans Gaine	133 - 134
Forme A (18 mm)	135 - 139
Forme A (18 mm) avec fontions spéciales	140 - 142
Forme B (10 mm)	143
Forme BI (11 mm)	144
Forme C (8 mm)	145
Forme CI (9,4 mm)	146



Connecteur d'électrovanne, montable sur câble	
Forme A (18 mm)	147
Forme A (18 mm) avec fontions spéciales	148 - 149
Forme BI (11 mm)	150
Forme B (10 mm) et BI (11 mm) avec fontions spéciales	151



Antiparasitage adaptateur de connecteur	
Forme A (18 mm)	152 - 153
Forme BI (11 mm)	154



Antiparasiteur moteur	
Montage dans bornier moteur	155 - 158
Pour montage sur rail DIN	159
Montage sur contacteur	160
Montage sous contacteur	161

Photos des produits

Les photos des produits ne sont pas à l'échelle. Il ne représentent pas fidèlement et de manière détaillée les produits respectifs.

Techn. d'antiparasitage - des appareillages électriques

Module de déparasitage universel

Type de boîtier : S1, S2

Circuit de protection: Diode / Varistance / Circuit RC



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Longueur de câble
Type de raccordement

Dépannage d'appareil de commutation
0,5 mm² LIY
0,15 m
Casse fourche
M 4
gris

Degré de protection
Montage

Plage de températures de travail
Certifications

IP67
Montage sur contacteur
avec pince de maintien
Montage sur rail DIN
-20 °C ... +60 °C

Couleur du boîtier

cURus (E135145)

Référence	Type	Couleur des conducteurs	Tension nominale U _N	Pointes de coupure V	Fréquence nominale f _N	Puissance de maintien VA	Forme	UE (pièces)
Diode								
700445	S* LD-S1-0445 DC 24-230V 1A	bleu, rouge	DC 24–230 V	≤1		25	S1	10
700446	S* LD-S1-0446 DC 24-230V 3A	bleu, rouge	DC 24–230 V	≤1		70	S1	10
Varistance								
700440	S* LV-S1-0440 AC/DC 24V 60VA	noir	AC/DC 24 V	≤52	50 Hz / 60 Hz	60	S1	10
Circuit RC								
700414	S* LRC-S2-0414 AC 230V 10VA	noir	AC 115–230 V		50 Hz / 60 Hz	10	S2	10
700413	S* LRC-S2-0413 AC 230V 20VA	noir	AC 115–230 V		50 Hz / 60 Hz	20	S2	10

Plan d'encombrement

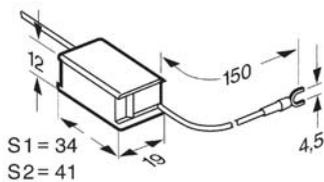


Schéma de connexion



Schéma de connexion

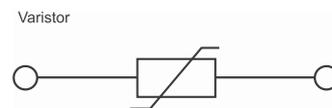
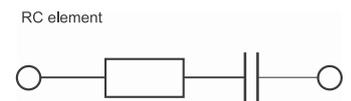


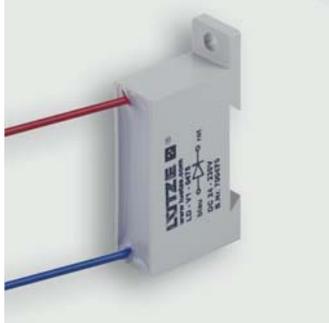
Schéma de connexion



Module de déparasitage universel

Type de boîtier : V1

Circuit de protection: Diode / Varistance / Circuit RC



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Longueur de câble
Type de raccordement

Dépannage d'appareil de commutation
0,5 mm² LIY
0,2 m
Cosse fourche
M 4
gris
IP67

Montage

Dimensions (l×h×p)
Plage de températures de travail
Certifications

Montage sur rail DIN
1 support à encliqueter
Trou de fixation M4
12,5 mm × 25,0 mm × 48,0 mm
-20 °C ... +60 °C

cURus (E135145)

Couleur du boîtier
Degré de protection

Référence	Type	Couleur des conducteurs	Tension nominale U _N	Pointes de coupure V	Fréquence nominale f _N	Puissance de maintien VA	UE (pièces)
Diode							
700476	S* LD-V1-0476 DC 24-230V 3A	bleu, rouge	DC 24–230 V	≤1		70	10
Varistance							
700577	S* LV-V1-0577 AC/DC 24V 200VA	noir	AC/DC 24 V	≤52	50 Hz / 60 Hz	200	10
700568	A* LV-V1-0568 AC/DC 115V 200VA	noir	AC/DC 115 V	≤250	50 Hz / 60 Hz	200	10
700435	S* LV-V1-0435 AC/DC 230V 200VA	noir, bleu	AC/DC 230 V	≤475	50 Hz / 60 Hz	200	10
Circuit RC							
700466	S* LRC-V1-0466 AC 230V 30VA	noir	AC 115–230 V		50 Hz / 60 Hz	30	10

Plan d'encombrement

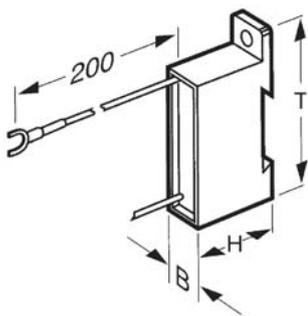


Schéma de connexion



Schéma de connexion

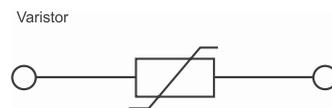
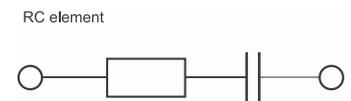


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - des appareillages électriques

Module de déparasitage universel

Type de boîtier : V2

Circuit de protection: Circuit RC



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Longueur de câble
Type de raccordement

Couleur du boîtier
Degré de protection

Dépannage d'appareil de commutation
0,5 mm² LIY
0,2 m
Cosse fourche
M 4
gris
IP67

Montage

Dimensions (l×h×p)
Plage de températures de travail
Certifications

Montage sur rail DIN
1 support à encliqueter
Trou de fixation M4
15,0 mm × 30,0 mm × 58,0 mm
-20 °C ... +60 °C

cURus (E135145)

Référence	Type	Couleur des conducteurs	Tension nominale U_N	Fréquence nominale f_N	Puissance de maintien VA	UE (pièces)
Circuit RC						
700464	S* LRC-V2-0464 AC 400V 10VA	noir	AC 230–400 V	50 Hz / 60 Hz	10	10
701583	S* LRC-V2-1583 AC 400V 60VA	noir	AC 230–400 V	50 Hz / 60 Hz	60	10

Plan d'encombrement

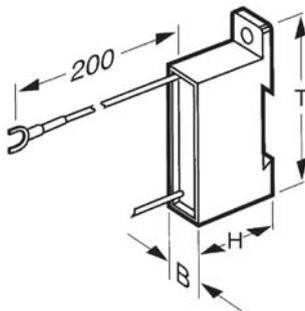
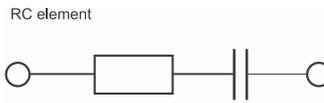


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - des appareillages électriques

Module de déparasitage universel pour contacteurs Siemens, AEG, Eaton

Type de boîtier : S6

Circuit de protection: Diode / Varistance / Circuit RC



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Longueur de câble
Type de raccordement

Dépannage d'appareil de commutation
0,5 mm² LIY
0,15 m
Cosse fourche
M 4
gris

Degré de protection
Montage
Dimensions (l×h×p)
Plage de températures de travail
Certifications

IP20
Montage sur contacteur
32,5 mm × 27,0 mm × 11,5 mm
-20 °C ... +60 °C

Couleur du boîtier

cURus (E135145)

Référence	Type	Couleur des conducteurs	Tension nominale U_N	Pointes de coupure V	Fréquence nominale f_N	Puissance de maintien VA	UE (pièces)
Diode							
700323	S* LD-S6-0323 DC 24-230V 1A	bleu, rouge	DC 24–230 V	≤1		25	10
Varistance							
700324	S* LV-S6-0324 AC/DC 24V 200VA	noir	AC/DC 24 V	≤52	50 Hz / 60 Hz	200	10
Circuit RC							
700321	S* LRC-S6-0321 AC 230V 10VA	noir	AC 115–230 V		50 Hz / 60 Hz	10	10

Schéma de connexion

Diode



Schéma de connexion

Varistor

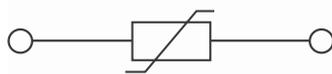
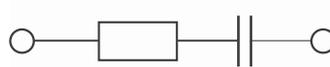


Schéma de connexion

RC element



Techn. d'antiparasitage - Connecteur d'électrovanne Deutsch DT06-2S

avec mode d'antiparasitage intégré + LED

Modèle à 2 broches, sécurité d'inversion des pôles, câble de raccordement en PUR extrudé 2 x 0,75 mm²

Une gaine de protection peut être montée directement au niveau du passage de câble



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Connecteurs
Pointes de coupure	≤52 V
Puissance de maintien	100 VA
Type de câble de raccordement	2x0,75 mm ² PUR
Visualisation d'état	LED jaune
Couleur de la gaine	noir
Couleur du boîtier	translucide noir
Degré de protection	IP67
Montage	enfichable

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Remarques

Gaine de protection possible
-30 °C ... +80 °C
14,9 mm × 17,1 mm × 49,5 mm
2
>100 cycles couplage/découplage
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709442.0250	S*	LS-DT06 9442.0250 2,5mPUR 2,5	DC 12/24 V	≤2	1
709442.0500	S*	LS-DT06 9442.0500 5,0mPUR 5,0	DC 12/24 V	≤2	1
709442.0750	S*	LS-DT06 9442.0750 7,5mPUR 7,5	DC 12/24 V	≤2	1
709442.1000	S*	LS-DT06 9442.1000 10mPUR 10,0	DC 12/24 V	≤2	1
709442.1500	S*	LS-DT06 9442.1500 15mPUR 15,0	DC 12/24 V	≤2	1
709442.2000	A*	LS-DT06 9442.2000 20mPUR 20,0	DC 12/24 V	≤2	100

Plan d'encombrement

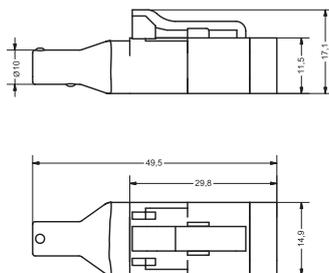


Schéma de connexion

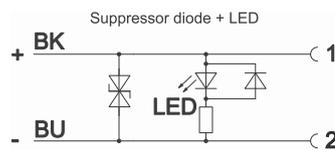
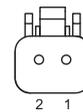


Schéma de polarité



Techn. d'antiparasitage · Connecteur d'électrovanne Deutsch DT06-2S – Extérieur

avec mode d'antiparasitage intégré + LED

brin unique, sécurité contre l'inversion de polarité PVC FLRY 2 x 0,75 mm²

Une gaine de protection peut être montée directement au niveau du passage de câble



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Puissance de maintien
Type de câble de raccordement
Visualisation d'état
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Connecteurs
≤52 V
100 VA
2x0,75 mm² FLRY
LED jaune
translucide noir
IP67
enfichable

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Remarques

Gaine de protection possible
-30 °C ... +80 °C
14,9 mm × 17,1 mm × 49,5 mm
2
>100 cycles couplage/découplage
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709441.0250	A* LS-DT06-9441.0250 2,5m FLRY	2,5	DC 12/24 V	≤2	100
709441.0500	A* LS-DT06 9441.0500 5,0m FLRY	5,0	DC 12/24 V	≤2	100
709441.0750	S* LS-DT06 9441.0750 7,5m FLRY	7,5	DC 12/24 V	≤2	100
709441.1000	S* LS-DT06 9441.1000 10,0m FLRY	10,0	DC 12/24 V	≤2	100
709441.1500	S* LS-DT06 9441.1500 15m FLRY	15,0	DC 12/24 V	≤2	100
709441.2000	A* LS-DT06 9441.2000 20,0m FLRY	20,0	DC 12/24 V	≤2	100

Plan d'encombrement

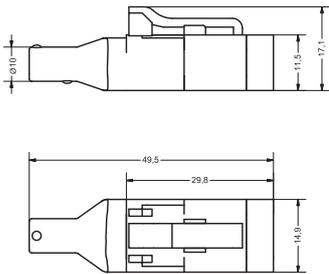


Schéma de connexion

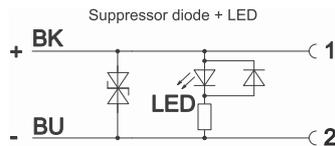
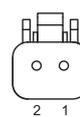


Schéma de polarité



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne AMP Junior

avec mode d'antiparasitage intégré + LED
 version bipolaire, protection contre l'inversion de polarité
 Câble de raccordement extrudé en PUR 2 × 0,75 mm²



Caractéristiques techniques

Type de fonction
 Module d'antiparasitage
 Pointes de coupure
 Puissance de maintien
 Type de câble de raccordement
 Visualisation d'état
 Couleur de la gaine
 Couleur du boîtier

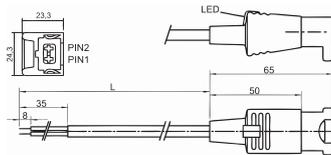
Connecteurs
 Diode transil + LED
 ≤75 V
 100 VA
 2×0,75 mm² PUR
 LED jaune
 noir
 noir

Degré de protection
 Montage
 Plage de températures de travail
 Nombre de pôles
 Durée de vie mécanique
 Remarques

IP65
 enfichable
 -25 °C ... +80 °C
 2
 >100 cycles couplage/découplage
 Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Forme	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED						
709482	S*	LS-AMP 9482 2,5m PUR droit	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709483	S*	LS-AMP 9483 5m PUR droit	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709484	S*	LS-AMP 9484 7,5m PUR droit	7,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709485	S*	LS-AMP 9485 10m PUR droit	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709486	S*	LS-AMP 9486 15m PUR droit	15,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709487	R*	LS-AMP 9487 20m PUR droit	20,0	AC/DC 24 V	≤4	100
709472	S*	LS-AMP 9472 2,5m PUR coudée	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709473	R*	LS-AMP 9473 5m PUR coudée	5,0	AC/DC 24 V	≤4	100
709474	R*	LS-AMP 474 7,5m PUR coudée	7,5	AC/DC 24 V	≤4	100
709475	R*	LS-AMP 475 10m PUR coudée	10,0	AC/DC 24 V	≤4	100
709476	R*	LS-AMP 9476 15m PUR coudée	15,0	AC/DC 24 V	≤4	100
709477	R*	LS-AMP 9477 20m PUR coudée	20,0	AC/DC 24 V	≤4	100

Plan d'encombrement



Plan d'encombrement

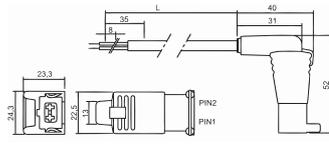
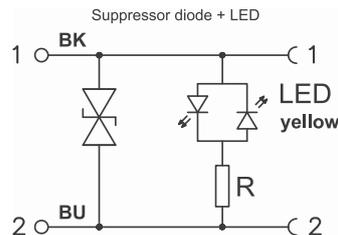


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage · Connecteurs enfichables Junior Timer AMP

2 pôles droits

Mode d'antiparasitage diode transil + visualisation d'état DEL

avec une connexion véhicule taillée type FLRY comme monoconducteur 0,75 mm²



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Puissance de maintien
Type de câble de raccordement
Visualisation d'état
Couleur du boîtier
Degré de protection

Connecteurs
≤75 V
100 VA
2×0,75 mm² FLRY
LED jaune
noir
IP65

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Remarques

-25 °C ... +80 °C
24,3 mm × 22,3 mm × 65,0 mm
2
>100 cycles couplage/découplage
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)	
Diode transil + LED						
709443.0250	A* LS-AMP 9443.0250	2,5m PVC	2,5	AC/DC 18–30 V	≤4	100
709443.0500	A* LS-AMP 9443.0500	5,0m PVC	5,0	AC/DC 18–30 V	≤4	100
709443.0750	A* LS-AMP 9443.0750	7,5m PVC	7,5	AC/DC 18–30 V	≤4	100
709443.1000	A* LS-AMP 9443.1000	10m PVC	10,0	AC/DC 18–30 V	≤4	100
709443.1500	A* LS-AMP 9443.1500	15m PVC	15,0	AC/DC 18–30 V	≤4	100
709443.2000	R* LS-AMP 9443.2000	20m PVC	20,0	AC/DC 18–30 V	≤4	100

Plan d'encombrement

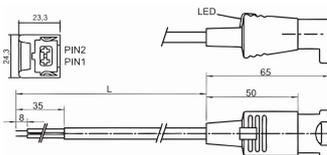
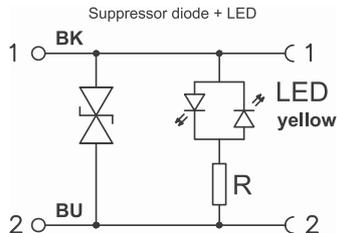


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Structure A (18 mm), 2 pôles sans PE

Mode d'antiparasitage diode transil + LED, avec des vis en acier inoxydable

Câble de raccordement extrudé en PUR 2 × 0,75 mm², montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Puissance de maintien
Type de câble de raccordement
Visualisation d'état
Couleur de la gaine
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Connecteurs
≤52 V
100 VA
2×0,75 mm² PUR
LED jaune
noir
transparent
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
Gaine de protection possible
-25 °C ... +80 °C

Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Normes

28,0 mm × 26,5 mm × 48,0 mm
2
>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 4400

Accessoires

Étiquette de repérage 7×20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités

Remarques

Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Plage de températures de travail

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709469	S* LS-A-9469 1,0mPUR AC/DC 24V	1,0	AC/DC 12–24 V	≤4	1
709459	S* LS-A-9459 2,5mPUR AC/DC 24V	2,5	AC/DC 12–24 V	≤4	1
709460	S* LS-A-9460 5,0mPUR AC/DC 24V	5,0	AC/DC 12–24 V	≤4	1
709462	S* LS-A-9462 10mPUR AC/DC 24V	10,0	AC/DC 12–24 V	≤4	1

Plan d'encombrement

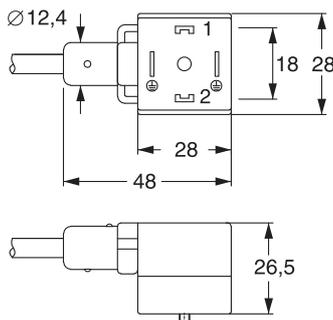
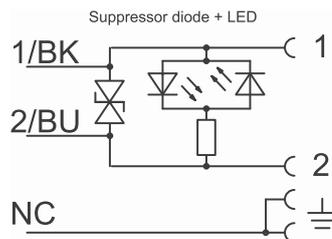


Schéma de connexion

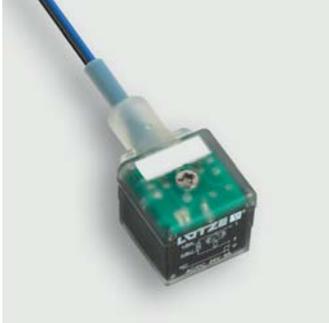


Techn. d'antiparasitage - Connecteurs

Structure A (18 mm), 2 pôles sans PE

Mode d'antiparasitage diode transil + LED, avec des vis en acier inoxydable

conducteur seul pour véhicule type FLRY 2x0,75 mm², montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Connecteurs
Pointes de coupe	≤52 V
Puissance de maintien	100 VA
Type de câble de raccordement	2x0,75 mm ² FLRY
Visualisation d'état	LED jaune
Couleur du boîtier	transparent
Fixation	Vis de fixation en acier inoxydable 1,4567
Degré de protection	IP65
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm
Plage de températures de travail	Gaine de protection possible -25 °C ... +90 °C

Dimensions (l×h×p)	28,0 mm × 26,5 mm × 48,0 mm
Nombre de pôles	2
Durée de vie mécanique	>100 cycles couplage/découplage
Normes	EN 175301-803 ISO 4400

Accessoires

Remarques

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709428.0500	A* LS-A 5,0 m FLRY AC/DC 12-24 V	5,0	AC/DC 12-24 V	≤7	100
709428.0250	A* LS-A 2,5 m FLRY AC/DC 12-24 V	2,5	AC/DC 12-24 V	≤7	100
709428.0750	A* LS-A 10m FLRY AC/DC 12-24 V	7,5	AC/DC 12-24 V	≤7	100
709428.1000	A* LS-A 10m FLRY AC/DC 12-24 V	10,0	AC/DC 12-24 V	≤7	100
709428.1500	A* LS-A 15m FLRY AC/DC 12-24 V	15,0	AC/DC 12-24 V	≤7	100
709428.2000	A* LS-A 20m FLRY AC/DC 12-24 V	20,0	AC/DC 12-24 V	≤7	100

Plan d'encombrement

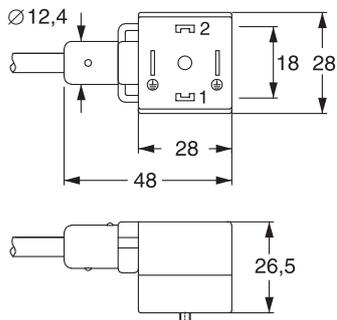
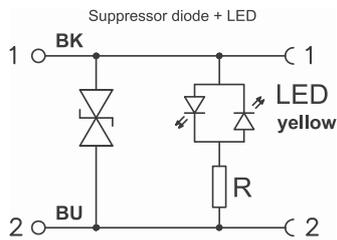


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs

**Forme A (18 mm), 3 pôles sans PE, 0°
sans circuit, avec vis en acier inoxydable
avec câblage de véhicule injecté type FLRY câble unique 3x0,75 mm²**



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Puissance de maintien
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier
Fixation

Degré de protection
Montage

Connecteurs
100 VA
0,75 mm² FLRY
noir
Vis de fixation en acier inoxydable
1.4567
IP65
Couple de serrage 0,4 Nm
Gaine de protection possible

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Normes

Remarques

-25 °C ... +90 °C
28,0 mm × 26,5 mm × 48,0 mm
3
>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 4400
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Aucun module d'antiparasitage					
709427.0250	A* L-A 2,5 m FLRY 0° AC/DC 0-230 V	2,5	AC/DC 0-230 V	≤7	100
709427.0500	A* L-A 5,0 m FLRY 0° AC/DC 0-230 V	5,0	AC/DC 0-230 V	≤7	100
709427.0750	A* L-A 7,5 m FLRY 0° AC/DC 0-230 V	7,5	AC/DC 0-230 V	≤7	100
709427.1000	A* L-A 10m FLRY 0° AC/DC 0-230 V	10,0	AC/DC 0-230 V	≤7	100
709427.1500	A* L-A 10m FLRY 0° AC/DC 0-230 V	15,0	AC/DC 0-230 V	≤7	100
709427.2000	A* L-A 10m FLRY 0° AC/DC 0-230 V	20,0	AC/DC 0-230 V	≤7	100

Plan d'encombrement

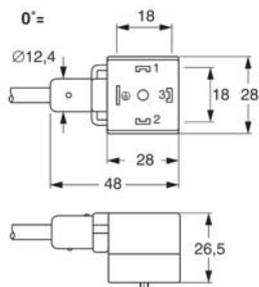
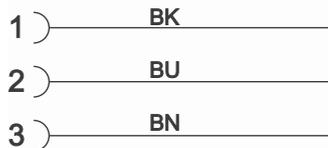


Schéma de connexion

without suppressor circuit

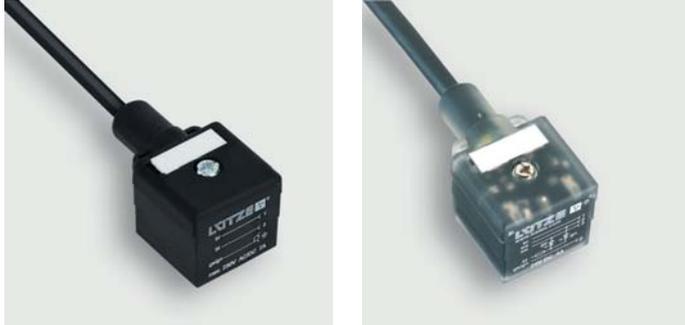


Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Forme A (18 mm), 2 pôles + 2xPE

Câble de raccordement en PVC 3x0,5mm²

avec connecteur de protection ponté (PE), montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Couleur de la gaine
Degré de protection
Montage

Connecteurs
3x0,5 mm² PVC
noir
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
Gaine de protection possible
-25 °C ... +80 °C
3
28,0 mm x 26,5 mm x 48,0 mm

Plage de températures de travail
Nombre de pôles
Dimensions (l×h×p)

Durée de vie mécanique
Normes

>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 4400

Accessoires

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités

Remarques

Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant max admissible par contact A	Pointes de coupure V	Visualisation d'état	Couleur du boîtier	UE (pièces)
Aucun module d'antiparasitage								
709600	S* L-A-9600 2,5mPVC jusqu'à 230 V	2,5	AC/DC 0-230 V	≤7			noir	1
709601	S* L-A-9601 5mPVC jusqu'à 230 V	5,0	AC/DC 0-230 V	≤7			noir	1
709608	S* L-A-9608 10m PVC 0-230V	10,0	AC/DC 0-230 V	≤7			noir	1
Diode transil + LED								
709605	S* LS-A-9605 2.5m PVC 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	≤52	LED jaune	transparent	1
709606	S* LS-A-9606 5m PVC 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	≤52	LED jaune	transparent	1
709607	S* LS-A-9607 10m PVC 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	≤52	LED jaune	transparent	1
Varistance + LED								
709673	S* LV-A-9673 2.5m PVC 230V	2,5	AC/DC 230 V	≤0,5	≤475	LED jaune	transparent	1
709674	S* LV-A-9674 5m PVC 230V	5,0	AC/DC 230 V	≤0,5	≤475	LED jaune	transparent	1
709675	S* LV-A-9675 10m PVC 230V	10,0	AC/DC 230 V	≤0,5	≤475	LED jaune	transparent	1

Plan d'encombrement

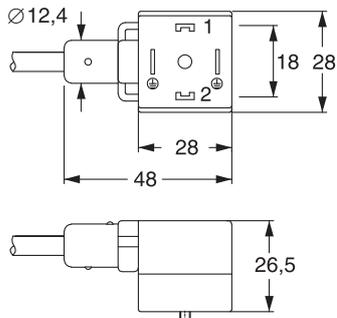


Schéma de connexion

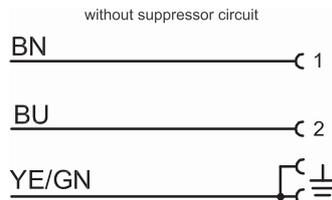


Schéma de connexion

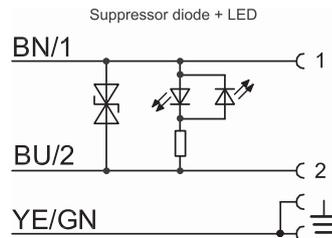
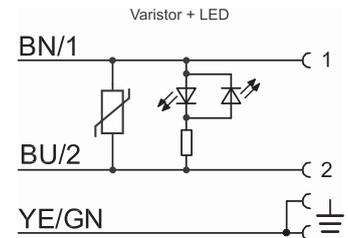


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Forme A (18 mm), 2 pôles + 2xPE

Câble de raccordement en PUR 3x0,5mm²

avec connecteur de protection ponté (PE), montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Couleur de la gaine
Degré de protection
Montage

Plage de températures de travail
Nombre de pôles
Dimensions (l×h×p)

Connecteurs
3x0,5 mm² PUR
noir
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
Gaine de protection possible
-25 °C ... +80 °C
3
28,0 mm × 26,5 mm × 48,0 mm

Durée de vie mécanique
Normes

Accessoires

Remarques

>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 4400
Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant max admissible par contact A	Pointes de coupure V	Visualisation d'état	Couleur du boîtier	UE (pièces)
Aucun module d'antiparasitage								
709700	A* L-A-9700 2,5mPUR jusqu'à 230 V	2,5	AC/DC 0-230 V	≤7			noir	100
709701	A* L-A-9701 5mPUR jusqu'à 230 V	5,0	AC/DC 0-230 V	≤7			noir	100
709708	A* L-A-9708 10m PUR 0-230V	10,0	AC/DC 0-230 V	≤7			noir	100
Diode + LED								
709526	A* LD-A-9526 2,0m PUR 24V	2,5	DC 24 V	≤4	≤1	LED jaune	transparent	100
709527	A* LD-A-9527 5,0m PUR 24V	5,0	DC 24 V	≤4	≤1	LED jaune	transparent	100
Diode transil + LED								
709705	S* LS-A-9705 2.5m PUR 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	≤52	LED jaune	transparent	1
709706	S* LS-A-9706 5m PUR 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	≤52	LED jaune	transparent	1
709707	S* LS-A-9707 10m PUR 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	≤52	LED jaune	transparent	1
Varistance + LED								
709773	S* LV-A-9773 2.5m PUR 230V	2,5	AC/DC 230 V	≤0,5	≤475	LED jaune	transparent	1
709774	S* LV-A-9774 5m PUR 230V	5,0	AC/DC 230 V	≤0,5	≤475	LED jaune	transparent	1
709775	S* LV-A-9775 10m PUR 230V	10,0	AC/DC 230 V	≤0,5	≤475	LED jaune	transparent	1

Plan d'encombrement

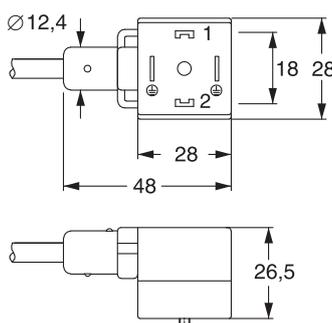


Schéma de connexion

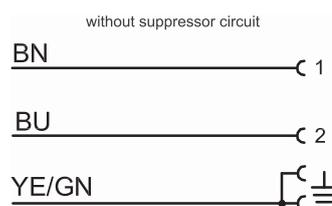


Schéma de connexion

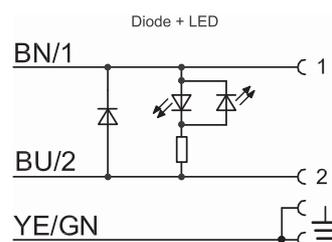
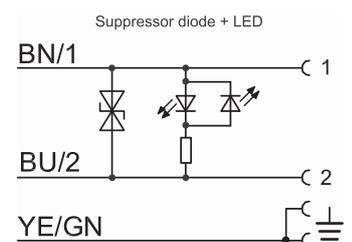


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne spéciaux

Réducteur d'énergie de forme A (18 mm), câble de raccordement PUR 3x0,5mm²
 Réduction d'énergie d'env. 50 %, mode d'antiparasitage, visualisation LED
 extrémité de ligne ouverte, montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Réducteur d'énergie
Fréquence de commutation	max. 2 Hz
Réduction d'énergie	Facteur de réduction env. 50 %
Pointes de coupure	≤1 V
Puissance de maintien	50 VA
Type de câble de raccordement	3x0,5 mm ² PUR
Visualisation d'état	LED jaune
Isolation du conducteur	PVC
Couleur de la gaine	noir
Couleur du boîtier	translucide noir
Degré de protection	IP67
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm Gaine de protection possible

Plage de températures de travail	-25 °C ... +80 °C
Dimensions (l×h×p)	22,0 mm × 26,5 mm × 50,0 mm
Nombre de pôles	3
Durée de vie mécanique	>100 cycles couplage/découplage
Normes	EN 175301-803 ISO 4400

Accessoires

Remarques

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités
 Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Réducteur d'énergie					
709709.0250	S* LER-A-9709 2,5m PUR DC 24V	2,5	DC 24 V	≤2	1
709709.0500	S* LER-A-9709 5,0m PUR DC 24V	5,0	DC 24 V	≤2	1
709709.1000	S* LER-A-9709 10m PUR DC 24V	10,0	DC 24 V	≤2	1

Plan d'encombrement

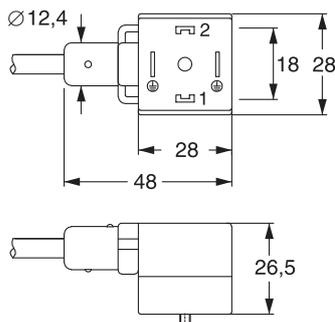
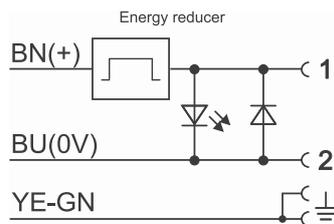


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne spéciaux

Forme A (18 mm), 3 pôles + 1xPE

Câble de raccordement en PUR 5x0,5mm²

Manocontact / Surveillance de niveau de remplissage



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Visualisation d'état
Couleur de la gaine
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Type de raccordement

Forme A pour manocontact
5x0,5 mm² PUR
LED jaune + LED vert
noir
transparent
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
Gaine de protection possible
-25 °C ... +80 °C
28,0 mm × 26,5 mm × 48,0 mm
0°, PE sur l'arrivée du câble

Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Normes

4
>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 4400

Accessoires

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités

Remarques

Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)	
0°, PE sur l'arrivée du câble						
709772	S* LDS-A-9772	5m PUR DC 24V	5,0	DC 24 V	≤4	1
709771	S* LDS-A-9771	10mPUR DC 24V	10,0	DC 24 V	≤4	1
180°, PE devant l'arrivée du câble						
709782	S* LDS-A-9782	5m PUR DC 24V	5,0	DC 24 V	≤4	1
709789	A* LDS-A-9789	10m PUR DC 24V	10,0	DC 24 V	≤4	1

Plan d'encombrement

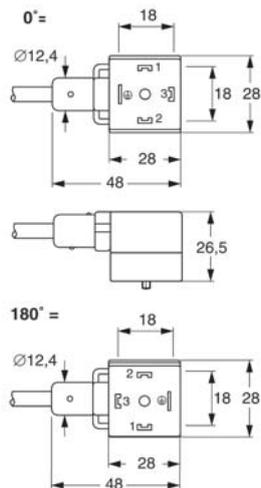
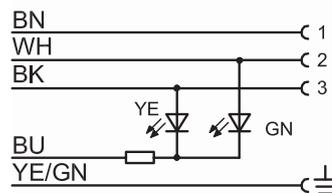


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne spéciaux

Forme A (18 mm), 2 pôles + 2xPE

Câble de raccordement en PUR 4x0,75mm²

Amplificateur de commutation, protégé contre les courts-circuits, montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Amplificateur de commutation
Fréquence de commutation	max. 20 Hz
Temporisation à l'enclenchement	<100 µs
Temporisation au déclenchement	<200 µs
Pointes de coupure	≤52 V
Puissance de maintien	100 VA
Type de câble de raccordement	4x0,75 mm ² PUR
Protection contre les courts-circuits	Protégée contre les courts-circuits
Visualisation d'état	LED jaune
Couleur de la gaine	noir
Couleur du boîtier	transparent
Degré de protection	IP67
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Normes

Gaine de protection possible
-25 °C ... +80 °C
28,0 mm × 26,5 mm × 48,0 mm
3
>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 4400

Accessoires

Remarques

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités
Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Amplificateur de commutation					
709790	S* LVER-A-9790 2,5m PUR DC 24V	2,5	DC 24 V	≤2	1
709791	S* LVER-A-9791 5m PUR DC 24V	5,0	DC 24 V	≤2	1
709792	S* LVER-A-9792 10m PUR DC 24V	10,0	DC 24 V	≤2	1

Plan d'encombrement

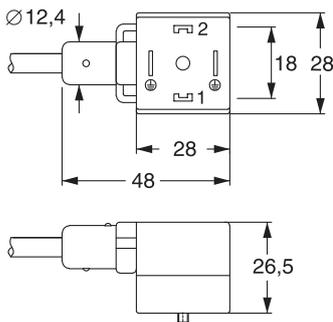
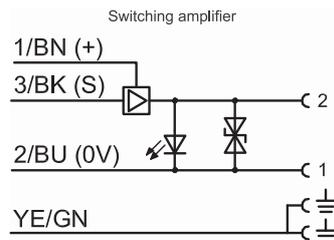


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Forme B (10 mm), 2 pôles + 1xPE

Câble de raccordement en PUR 3x0,5mm²

Mode d'antiparasitage : diode transil + LED



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Puissance de maintien
Type de câble de raccordement
Visualisation d'état
Couleur de la gaine
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Connecteurs
≤52 V
100 VA
3x0,5 mm² PUR
LED jaune
noir
transparent
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
Gaine de protection possible
-25 °C ... +80 °C

Dimensions (l×h×p)
Nombre de pôles
Durée de vie mécanique
Normes

22,0 mm × 26,5 mm × 50,0 mm
3
>100 cycles couplage/découplage
EN 175301-803
ISO 6952

Accessoires

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités

Remarques

Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Plage de températures de travail

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709715	S* LS-B-9715 2.5m PUR 0° 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709716	S* LS-B-9716 5m PUR 0° 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709717	S* LS-B-9717 10m PUR 0° 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709725	S* LS-B-9725 2.5m PUR 180° 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709726	S* LS-B-9726 5m PUR 180° 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709727	S* LS-B-9727 10m PUR 180° 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1

Plan d'encombrement

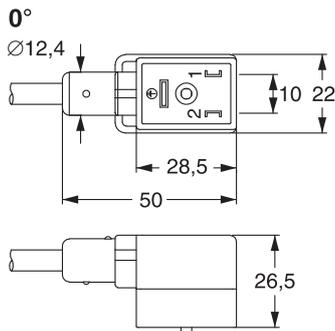
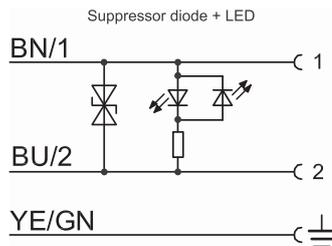


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Forme BI (11 mm), 2 pôles + 1xPE

Câble de raccordement en PUR-/PVC 3x0,5mm²

Mode d'antiparasitage : diode transil + LED



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Connecteurs
Pointes de coupure	≤52 V
Puissance de maintien	100 VA
Visualisation d'état	LED jaune
Couleur de la gaine	noir
Couleur du boîtier	transparent
Degré de protection	IP67
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm
	Gaine de protection possible
Plage de températures de travail	-25 °C ... +80 °C

Dimensions (l×h×p)
 Nombre de pôles
 Durée de vie mécanique

22,0 mm × 26,5 mm × 50,0 mm

3

>100 cycles couplage/découplage

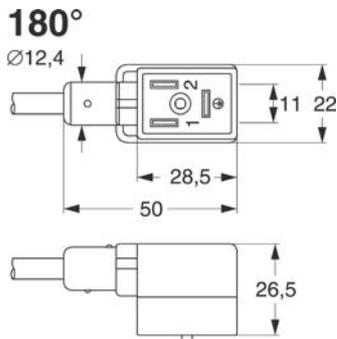
Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités

Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Remarques

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709635	S* LS-BI-9635 2,5m PVC 0° 24 V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709636	S* LS-BI-9636 5m PVC 0° 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709637	S* LS-BI-9637 10m PVC 0° 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709645	S* LS-BI-9645 2.5m PVC 180° 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709646	S* LS-BI-9646 5m PVC 180° 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709647	S* LS-BI-9647 10m PVC 180° 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709735	S* LS-BI-9735 2.5m PUR 0° 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709736	S* LS-BI-9736 5m PUR 0° 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709737	S* LS-BI-9737 10m PUR 0° 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709745	S* LS-BI-9745 2.5m PUR 180° 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤4	1
709746	S* LS-BI-9746 5m PUR 180° 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤4	1
709747	S* LS-BI-9747 10m PUR 180° 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤4	1

Plan d'encombrement



Plan d'encombrement

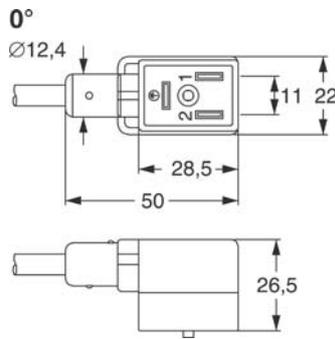
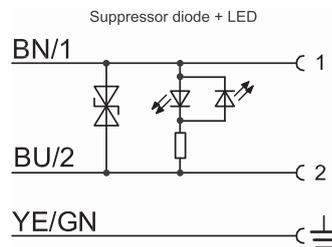


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Forme C (8 mm), 2 pôles + 2xPE
Câble de raccordement en PUR-/PVC 3x0,5mm²
avec connecteur de protection ponté (PE)



Caractéristiques techniques

Type de fonction
 Pointes de coupure
 Puissance de maintien
 Visualisation d'état
 Couleur de la gaine
 Couleur du boîtier
 Degré de protection
 Montage
 Plage de températures de travail
 Dimensions (l×h×p)

Connecteurs
 ≤52 V
 70 VA
 LED jaune
 noir
 transparent
 IP67
 Couple de serrage 0,4 Nm
 Gaine de protection possible
 -25 °C ... +80 °C
 16,0 mm × 25,3 mm × 39,0 mm

Nombre de pôles
 Durée de vie mécanique
 Normes

3
 >100 cycles couplage/découplage
 EN 175301-803
 ISO 6952

Accessoires

Étiquette de repérage 7x20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités
 Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Remarques

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _n	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)
Diode transil + LED					
709653	S* LS-C-9653 2.5m PVC 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤3	1
709654	S* LS-C-9654 5m PVC 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤3	1
709659	S* LS-C-9659 10m PVC 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤3	1
709753	S* LS-C-9753 2.5m PUR 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤3	1
709754	S* LS-C-9754 5m PUR 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤3	1
709759	S* LS-C-9759 10m PUR 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤3	1

Plan d'encombrement

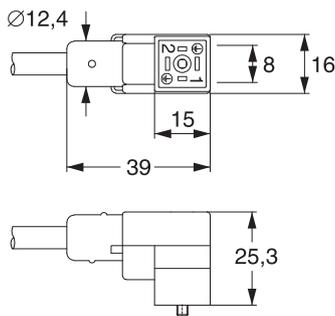
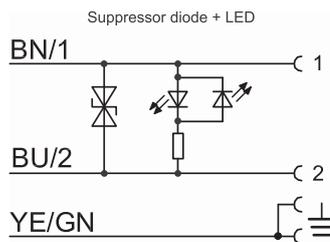


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne

Forme CI (9,4 mm), 2 pôles + 2xPE

Câble de raccordement en PUR-/PVC 3x0,5mm²

avec connecteur de protection ponté (PE), montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Connecteurs
Pointes de coupure	≤52 V
Puissance de maintien	70 VA
Visualisation d'état	LED jaune
Couleur de la gaine	noir
Couleur du boîtier	transparent
Degré de protection	IP67
Montage	Couple de serrage 0,4 Nm
	Gaine de protection possible
Plage de températures de travail	-25 °C ... +80 °C

Dimensions (l×h×p)
 Nombre de pôles
 Durée de vie mécanique

16,0 mm × 25,3 mm × 39,0 mm

3
 >100 cycles couplage/découplage
Étiquette de repérage 7×20 mm, blanc: réf. 760968 | BZT-0720 | UE: 100 unités
 Très bonne résistance aux produits chimiques et à l'huile. En cas d'utilisation de produits agressifs, vérifier la résistance des matières en vue de l'application !

Accessoires

Remarques

Référence	Type	Longueur de câble m	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	UE (pièces)	
Diode transil + LED						
709666	S* LS-CI-9666	2.5m PVC 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤3	1
709667	S* LS-CI-9667	5m PVC 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤3	1
709668	S* LS-CI-9668	10m PVC 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤3	1
709766	A* LS-CI-9766	2.5m PUR 24V	2,5	AC/DC 24 V	≤3	100
709767	A* LS-CI-9767	5m PUR 24V	5,0	AC/DC 24 V	≤3	100
709768	S* LS-CI-9768	10m PUR 24V	10,0	AC/DC 24 V	≤3	1

Plan d'encombrement

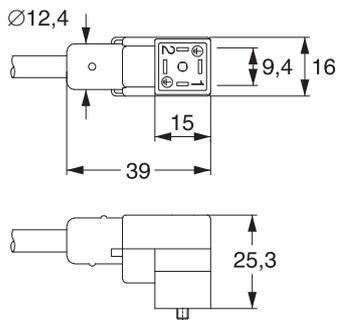
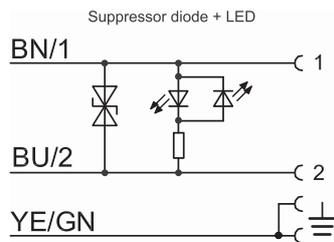


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs

Connecteur à confectionner, Forme A (18 mm), IP67

Raccord du connecteur de protection (PE) réglable par pas de 90°

Circuit de protection : sans protection / Diode Z + DEL / Varistance + DEL



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Degré de protection
Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)

Connecteurs
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
-40 °C ... +90 °C
26,8 mm × 28,8 mm × 50,0 mm

Type de raccordement
Section des contacts
Section des contacts
Durée de vie mécanique
Certifications

connexion à visser
max. 1,5 mm²
max. AWG 16
>100 cycles couplage/découplage
cURus (E256031)

Référence	Type	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	Câble de raccordement Ø	Couleur du boîtier	Nombre de pôles	Forme	UE (pièces)
Aucun module d'antiparasitage								
705800	S* L-V20-5800 AC/DC 0-230V	AC/DC 0-230 V	≤10	4 - 9 mm	noir	2	A (18 mm)	1
705801	S* L-V20-5801 AC/DC 0-230V	AC/DC 0-230 V	≤10	4 - 9 mm	noir	3	A (18 mm)	1
Diode transil + LED								
705810	S* LS-V20-5810 AC/DC 24V	AC/DC 24 V	≤4	4 - 9 mm	transparent	2	A (18 mm)	1
Varistance + LED								
705830	S* LV-V20-5830 AC/DC 110-230V	AC/DC 110-230 V	≤1	4 - 9 mm	transparent	2	A (18 mm)	1

Plan d'encadrement

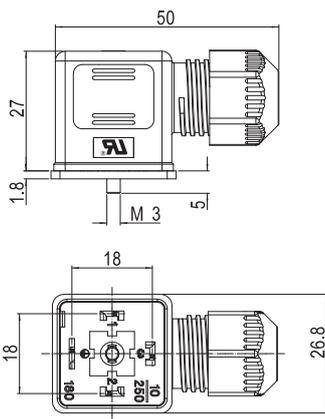


Schéma de connexion

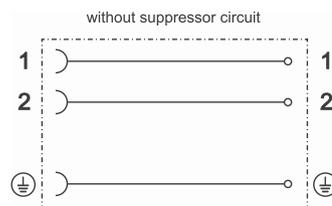


Schéma de connexion

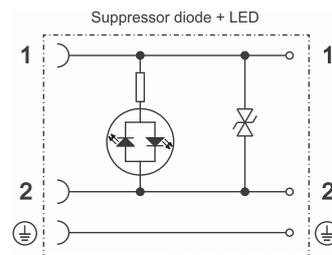
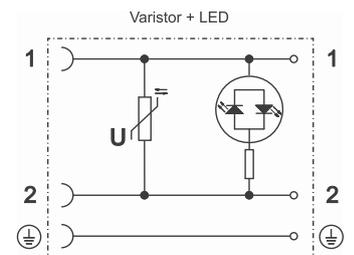


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteur d'électrovanne spécial

Connecteur à confectionner, Forme A (18 mm) 2 pôles + 2xPE, IP65

Amplificateur de commutation sans séparation galvanique

Raccord du connecteur de protection, protégé contre les courts-circuits, montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction
 Courant de commande
 Pointes de coupure
 Fréquence de commutation
 Temporisation à l'enclenchement
 Temporisation au déclenchement
 Protection contre les courts-circuits
 Visualisation d'état
 Degré de protection

Amplificateur de commutation
 10 mA
 ≤ 52 V
 max. 20 Hz
 < 100 μ s
 < 200 μ s
 Protégée contre les courts-circuits
 LED jaune
 IP65

Montage
 Plage de températures de travail
 Dimensions (l×h×p)
 Type de raccordement
 Section des contacts
 Section des contacts
 Durée de vie mécanique
Accessoires

Couple de serrage 0,4 Nm
 -25 °C ... +60 °C
 28,0 mm × 40,0 mm × 58,0 mm
 connexion à visser
 0,5 – 1,5 mm²
 AWG 20 – AWG 16
 >100 cycles couplage/découplage
Support de repérage BZT, blanc: réf.
 681315 | BZT 0920 | UE: 100 unités

Référence	Type	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	Câble de raccordement Ø	Couleur du boîtier	Nombre de pôles	Forme	UE (pièces)
Amplificateur de commutation								
705509	S* LVER-V10-5509 DC 24V	DC 24 V	≤ 2	5 – 9 mm	noir	3	A (18 mm)	10

Plan d'encombrement

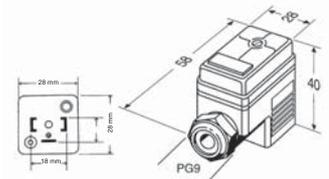
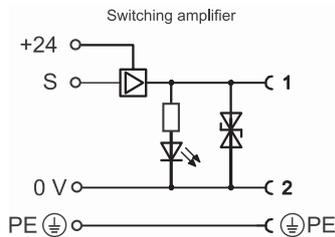


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne spéciaux

Connecteur à confectionner, Forme A (18 mm) 2 pôles + 2×PE, IP65

- deux arrivées de câble

Raccord du connecteur de protection (PE) réglable par pas de 180°, montage 0°/180° possible



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Fréquence nominale f_N
Degré de protection
Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)

Double connecteur d'électrovanne
50 Hz / 60 Hz
IP65
Couple de serrage 0,4 Nm
-25 °C ... +60 °C
28,0 mm × 50,0 mm × 63,0 mm

Type de raccordement
Section des contacts
Section des contacts
Durée de vie mécanique
Accessoires

connexion à visser
0,5 – 1,5 mm²
AWG 20 – AWG 16
>100 cycles couplage/découplage
Support de repérage BZT, blanc: réf. 681315 | BZT 0920 | UE: 100 unités

Référence	Type	Tension nominale U_N	Courant maxi admissible par contact A	Câble de raccordement Ø	Couleur du boîtier	Nombre de pôles	Forme	UE (pièces)
Aucun module d'antiparasitage								
707514	S* LPG-V10-7514 jusqu'à 230 V	AC/DC 0–230 V	≤4	5 – 9 mm	noir	3	A (18 mm)	10

Plan d'encombrement

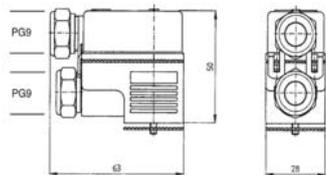
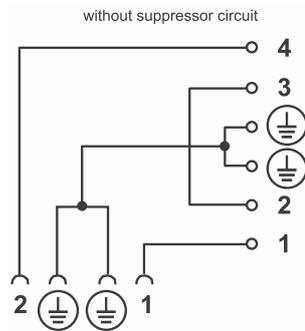


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs

Connecteur à confectionner, forme BI (11 mm)

Raccord du connecteur de protection (PE) réglable par pas de 180°

Circuit de protection sans protection / Diode Z + DEL / Varistance + DEL



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Visualisation d'état
Degré de protection
Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)

Connecteurs
LED jaune
IP67
Couple de serrage 0,4 Nm
-40 °C ... +90 °C
21,0 mm × 30,3 mm × 51,0 mm

Type de raccordement
Section des contacts
Section des contacts
Durée de vie mécanique
Certifications

connexion à visser
max. 1,5 mm²
max. AWG 16
>100 cycles couplage/découplage
cURus (E256031)

Référence	Type	Tension nominale U _N	Courant maxi admissible par contact A	Câble de raccordement Ø	Couleur du boîtier	Nombre de pôles	Forme	UE (pièces)
Aucun module d'antiparasitage								
705803	S* L-V22-5803 AC/DC 0-230V	AC/DC 0-230 V	≤10	4 – 9 mm	noir	3	BI Ind. (11 mm)	1
Diode transil + LED								
705812	S* LS-V22-5812 AC/DC 24V	AC/DC 24 V	≤4	4 – 9 mm	transparent	3	BI Ind. (11 mm)	1
Varistance + LED								
705832	S* LV-V22-5832 AC/DC 110-230V	AC/DC 110-230 V	≤1	4 – 9 mm	transparent	3	BI Ind. (11 mm)	1

Plan d'encombrement

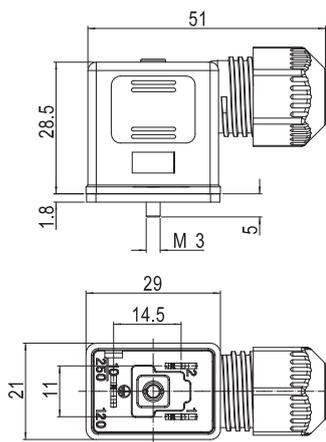


Schéma de connexion

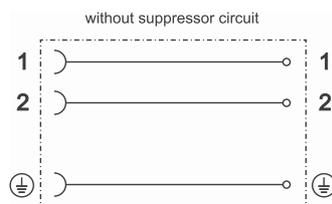


Schéma de connexion

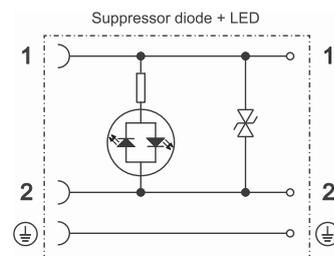
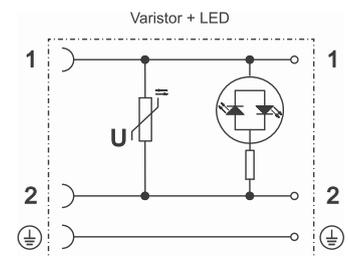


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Connecteurs d'électrovanne spéciaux

Connecteur à confectionner, Forme B (10 mm), Forme BI (11 mm) 2 pôles + PE, IP65
Amplificateur sans séparation galvanique, protégé contre les courts-circuits
Raccord du connecteur de protection (PE) réglable par pas de 180°



Caractéristiques techniques

Type de fonction
 Courant de commande
 Pointes de coupure
 Fréquence de commutation
 Temporisation à l'enclenchement
 Temporisation au déclenchement
 Protection contre les courts-circuits
 Visualisation d'état
 Degré de protection

Amplificateur de commutation
 8 mA
 ≤ 52 V
 max. 20 Hz
 $< 100 \mu s$
 $< 200 \mu s$
 Protégée contre les courts-circuits
 LED verte
 IP65

Montage
 Plage de températures de travail
 Dimensions (l x h x p)
 Type de raccordement
 Section des contacts
 Section des contacts
 Durée de vie mécanique
Accessoires

Couple de serrage 0,4 Nm
 $-20^\circ C \dots +60^\circ C$
 22,0 mm x 40,0 mm x 58,0 mm
 connexion à visser
 0,5 – 1,5 mm²
 AWG 20 – AWG 16
 >100 cycles couplage/découplage
Support de repérage BZT, blanc: réf. 681315 | BZT 0920 | UE: 100 unités

Référence	Type	Tension nominale U_N	Courant maxi admissible par contact A	Câble de raccordement Ø	Couleur du boîtier	Nombre de pôles	Forme	UE (pièces)
Amplificateur de commutation								
705610	S* LVER-V11-5610 DC 24V	DC 24 V	≤ 2	5 – 9 mm	noir	3	B DIN (10 mm)	10
705709	S* LVER-V12-5709 DC 24V	DC 24 V	≤ 2	5 – 9 mm	noir	3	BI Ind. (11 mm)	10

Plan d'encombrement

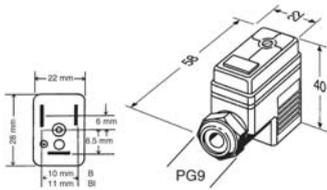
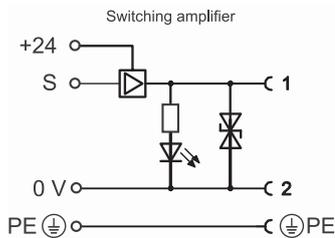


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasitage d'électrovannes

Adaptateur d'enfichage pour connecteur d'électrovanne Forme A (18mm)

Module d'antiparasitage + LED

Montage, sans joint de connecteur



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Tension nominale U_N
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Adaptateur d'enfichage
DC 24 V
noir
IP65
enfichable
Sans joint de connecteur

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Type de raccordement
Nombre de pôles
Normes

-20 °C ... +60 °C
29,5 mm × 41,5 mm × 45,0 mm
Contacts à enficher
2
EN 175301-803
ISO 4400

Référence	Type	Tension nominale U_N	Pointes de coupure V	Puissance de maintien VA	Visualisation d'état	UE (pièces)
Diode + LED						
700861	S* LD-V8-0861 DC 24V	DC 24 V	≤1	100	LED verte	10
Diode Z + LED						
700897	S* LZ-V8-0897 AC/DC 24V	AC/DC 24 V	≤52	15	LED verte	10
Varistance + LED						
700881	S* LV-V8-0881N AC/DC 24V	AC/DC 24 V	≤100	200	LED verte	10

Plan d'encombrement

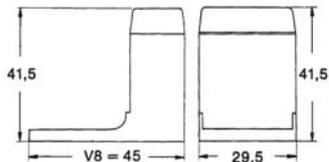


Schéma de connexion

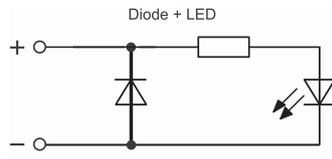


Schéma de connexion

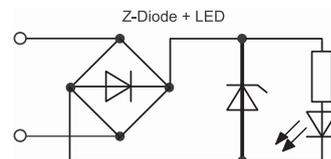
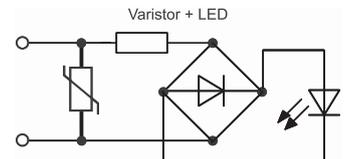


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasitage d'électrovannes

Adaptateur d'enfichage pour connecteur d'électrovanne Forme A (18mm)

Module d'antiparasitage + LED

Montage, sans joint de connecteur



Caractéristiques techniques

Type de fonction	Adaptateur d'enfichage	Plage de températures de travail	-20 °C ... +60 °C
Tension nominale U_N	DC 24 V	Dimensions (l×h×p)	29,5 mm × 41,5 mm × 45,0 mm
Couleur du boîtier	noir	Type de raccordement	Contacts à enficher
Degré de protection	IP65	Nombre de pôles	2
Montage	enfichable	Normes	EN 175301-803 ISO 4400
	Sans joint de connecteur		

Référence	Type	Tension nominale U_N	Pointes de coupure V	Puissance de maintien VA	Visualisation d'état	UE (pièces)
Varistance + Condensateur + LED						
700867	S*	LCV-V8T-0867 DC 24V	DC 24 V	≤100	LED verte	10
Circuit RC + lampe à lueur						
700910	S*	LRC-V8-0910 AC 115V	AC 115 V	≤250	Lampe au néon jaune	10
700857	S*	LRC-V8-0857 AC 230V	AC 230 V	≤300	Lampe au néon jaune	10

Plan d'encombrement

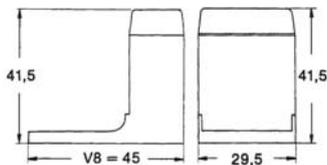


Schéma de connexion

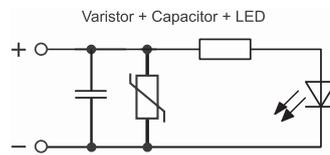
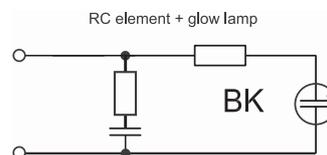


Schéma de connexion

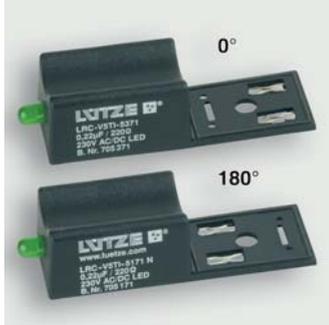


Techn. d'antiparasitage - Antiparasitage d'électrovannes

Adaptateur d'enfichage pour connecteur d'électrovanne Forme BI (11 mm)

Disposition des contacts à 0° et 180°

Montage, sans joint de connecteur



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Tension nominale U_N
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Adaptateur d'enfichage
AC/DC 24 V
noir
IP65
enfichable

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Type de raccordement
Nombre de pôles

Sans joint de connecteur
-20 °C ... +60 °C
19,5 mm × 17,0 mm × 62,0 mm
Contacts à enficher
2

Référence	Type	Tension nominale U_N	Pointes de coupure V	Puissance de maintien VA	Visualisation d'état	UE (pièces)
Varistance + LED						
705341	S* LV-V5TI-5341 0° AC/DC 24V	AC/DC 24 V	≤100	200	LED verte	10
705141	S* LV-V5TI-5141 180° AC/DC 24V	AC/DC 24 V	≤100	200	LED verte	10

Plan d'encombrement

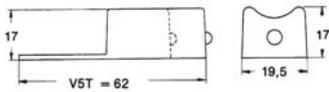
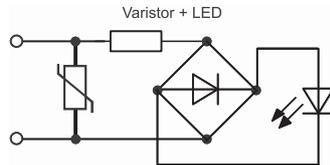


Schéma de connexion

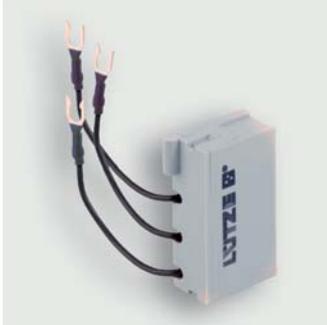


Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

Antiparasiteur moteur pour montage direct dans le bornier du moteur

5,5 kW jusqu'à 7,5 kW, 3 AC x 500 V

Circuit de protection: Varistance



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier
Degré de protection

Antiparasiteur moteur
≤1075 V
1,5 mm² PVC
gris
IP67

Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Certifications

Bornier du moteur à l'intérieur
-20 °C ... +60 °C
40,0 mm × 21,0 mm × 13,0 mm

cURus (E135145)

Référence	Type	Tension nominale U _N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f _N	Longueur de câble m	Type de raccordement	UE (pièces)
Varistance							
706120	S* LV-S10-6120 3 AC 500V 5,5kW	3× AC 500 V	5,5	10 – 400 Hz	0,06	Cosse fourche M 5	10
706121	S* LV-S10-6121 3 AC 500V 7,5kW	3× AC 500 V	7,5	10 – 400 Hz	0,06	Cosse fourche M 5	10

Plan d'encombrement

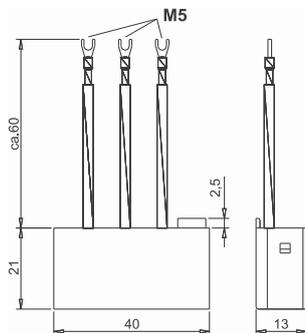
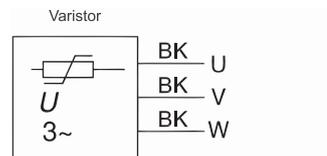


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

Antiparasiteur moteur pour vissage dans les boîtes à bornes du moteur
convient également pour convertisseur de fréquence jusqu'à 7,5 kW, 3 AC × 575 V
Circuit de protection: Varistance



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier
Degré de protection

Antiparasiteur moteur
≤1075 V
1,5 mm² PVC
gris
IP67

Montage

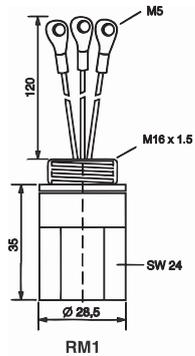
Plage de températures de travail
Certifications

peut être vissé
dans la boîte à bornes
-20 °C ... +60 °C

cURus (E135145)

Référence	Type	Tension nominale U _N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f _N	Longueur de câble m	Type de raccordement	Presse-étoupe	UE (pièces)
Varistance								
701533	S* LV-RM1-1533 3AC 575V 4kW	3× AC 575 V	4	10 – 400 Hz	0,12	Cosse à œillet M 5	M 16 × 1,5	10
701534	S* LV-RM2-1534 3AC 575V 7,5kW	3× AC 575 V	7,5	10 – 400 Hz	0,15	Cosse à œillet M 6	M 32 × 1,5	10

Plan d'encombrement



Plan d'encombrement

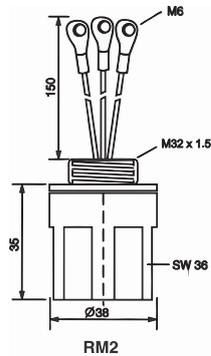
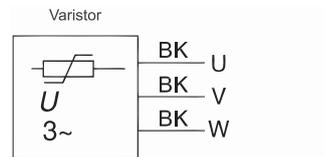


Schéma de connexion

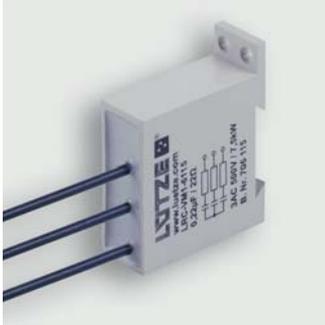


Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

Antiparasiteur moteur pour montage direct dans le bornier du moteur

7,5 kW, 3 AC x 500 V

Circuit de protection: Circuit RC



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Antiparasiteur moteur
1,0 mm² PVC
gris
IP67
Montage sur rail DIN
2 supports à encliqueter
Bornier du moteur à l'intérieur

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Certifications

-20 °C ... +60 °C
15,0 mm × 40,0 mm × 48,0 mm

Accessoires

cURus (E135145)
Support à encliqueter type 2, gris: réf. 700499 | montage sur rail DIN | UE: 10 unités

Référence	Type	Tension nominale U _N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f _N	Longueur de câble m	Type de raccordement	UE (pièces)
Circuit RC							
706115	S* LRC-VM1-6115 3AC 500V 7,5kW	3× AC 500 V	7,5	50 Hz / 60 Hz	0,22	Cosse fourche M 4	20

Plan d'encombrement

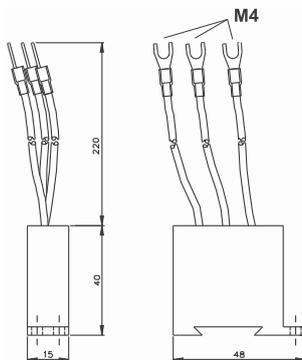
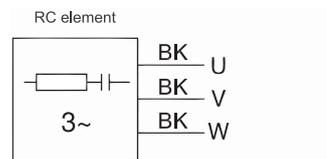


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

Antiparasiteur moteur pour vissage dans les boîtes à bornes du moteur (PG9)

jusqu'à 7,5 kW, 3 AC x 575 V

Circuit de protection: Circuit RC



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Câble de raccordement Ø
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Antiparasiteur moteur
3x1,0 mm² PVC
6,3 mm
noir
IP67
Bornier du moteur à l'extérieur
Serre-câble sur conduite d'alimentation

Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Accessoires

Montage sur rail DIN
2 supports à encliqueter
-20 °C ... +60 °C
40,0 mm × 40,0 mm × 40,0 mm
Support à encliqueter type 2, gris: réf. 700499 | montage sur rail DIN | UE: 10 unités

Référence	Type	Tension nominale U _N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f _N	Longueur de câble m	Type de raccordement	Presse-étoupe	UE (pièces)
Circuit RC								
700374	S* LRC-M5-0374 3AC 500V 4kW	3× AC 500 V	4	50 Hz / 60 Hz	0,5	Extrémité de ligne ouverte	PG 9	10
700379	S* LRC-M5-0379 3AC 575V 7,5kW	3× AC 575 V	7,5	50 Hz / 60 Hz	0,5	Extrémité de ligne ouverte	PG 9	10

Plan d'encombrement

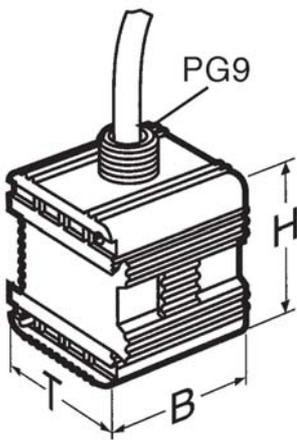
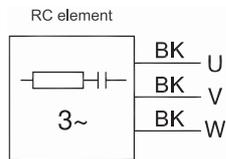


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

**Antiparasiteur moteur dans boîtier pour montage sur rail DIN
pour moteurs triphasés jusqu'à 30 kW, 3 AC x 500 V
Circuit de protection: Circuit RC**



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier
Degré de protection
Montage

Antiparasiteur moteur
1,0 mm² PVC
gris
IP67
Montage sur rail DIN
2 supports à encliqueter

Plage de températures de travail
Certifications

Trou de fixation M4
-20 °C ... +60 °C

Accessoires

cURus (E135145)
Support à encliqueter type 2, gris: réf. 700499 | montage sur rail DIN | UE: 10 unités

Référence	Type	Tension nominale U_N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f_N	Longueur de câble m	Type de raccordement	UE (pièces)
Circuit RC							
700490	S* LRC-M1-0490 3AC 500V 4kW	3× AC 500 V	4	50 Hz / 60 Hz	0,22	Cosse fourche M 4	10
700491	S* LRC-M2-0491 3AC 500V 7,5kW	3× AC 500 V	7,5	50 Hz / 60 Hz	0,22	Cosse fourche M 4	10
700492	S* LRC-M2-0492 3AC 500V 15kW	3× AC 500 V	15	50 Hz / 60 Hz	0,22	Cosse fourche M 4	10
700493	S* LRC-M3-0493 3AC 500V 30kW	3× AC 500 V	30	50 Hz / 60 Hz	0,22	Cosse fourche M 4	10

Plan d'encombrement

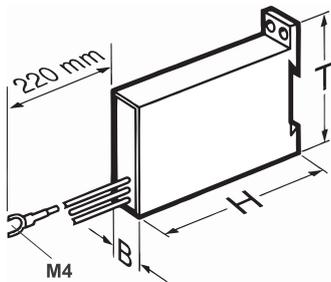
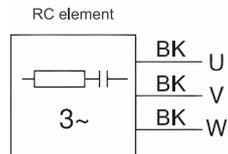


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

Antiparasiteur moteur pour montage direct sur le contacteur, p.ex. Siemens SIRIUS 3RT 10 convient également pour convertisseur de fréquence jusqu'à 7,5 kW, 3 AC x 575 V

Circuit de protection: Varistance



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier
Degré de protection

Antiparasiteur moteur
 ≤ 1075 V
1,5 mm² PVC
gris
IP67

Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)
Certifications

Montage sur contacteur
-20 °C ... +60 °C
15,0 mm × 40,0 mm × 40,5 mm

cURus (E135145)

Référence	Type	Tension nominale U_N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f_N	Longueur de câble m	Type de raccordement	UE (pièces)
Varistance							
706167	S* LV-VM1-6167 3AC 575V 7,5kW	3× AC 575 V	7,5	10 – 400 Hz	0,03	extrémités des conducteurs isolées	10

Plan d'encombrement

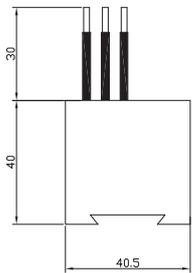
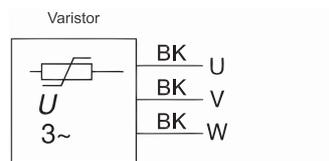


Schéma de connexion



Techn. d'antiparasitage - Antiparasiteur moteur

Comme base pour contacteurs jusqu'à une largeur de 45 mm, for DIN rail mounting pour moteurs triphasés jusqu'à 2,5 kW, 3 AC x 400 V

Circuit de protection: Varistance



Caractéristiques techniques

Type de fonction
Pointes de coupure
Type de câble de raccordement
Couleur du boîtier

Antiparasiteur moteur
≤745 V
1,0 mm² PVC
gris

Degré de protection
Montage
Plage de températures de travail
Dimensions (l×h×p)

IP20
encliquetable sur profilé chapeau TS35
-20 °C ... +60 °C
40,0 mm × 20,0 mm × 35,0 mm

Référence	Type	Tension nominale U _N	Puissance moteur kW	Fréquence nominale f _N	Longueur de câble m	Type de raccordement	UE (pièces)
Varistance							
700217	S* LV-S9-0217 3AC 400V 2,5KW	3× AC 400 V	2,5	10 – 400 Hz	0,15	Cosse fourche M 4	10

Plan d'encombrement

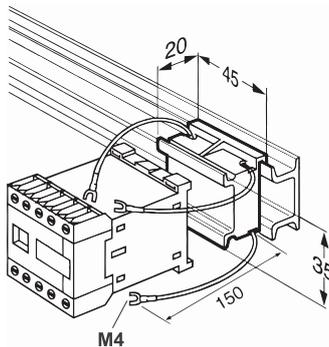
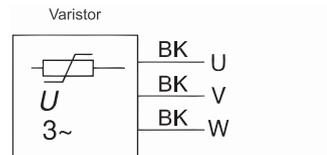
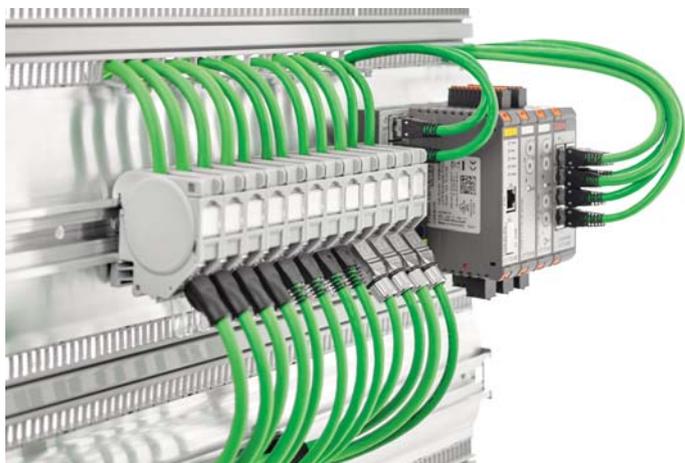


Schéma de connexion



Informations techniques

Câbles bus et réseaux	164
ETHERNET - Information générale	165 - 167
Structure des conducteurs	168
Tableau des codes de couleurs	169
Marquage des conducteurs	170
Propriétés des matériaux isolants	171
Charges électriques	172 - 173
Résistance chimique des gaines de câble PVC, TPE et PUR	174
Classes de protection selon EN 60529	175
Termes techniques	176
Certificats	177



Câbles bus et réseaux

Les systèmes de bus sont devenus incontournables dans le domaine de l'automatisation industrielle. Outre les composants matériels et logiciels, les composants passifs tels que les câbles bus et les connecteurs enfichables jouent également un rôle important pour la sécurité de fonctionnement. Les câbles bus doivent respecter les exigences de chaque système pour l'ensemble des paramètres électrotechniques. C'est pourquoi il n'existe aucun câble de bus universel. Les applications industrielles sont trop différentes les unes des autres. LÜTZE propose des câbles bus et réseaux robustes, compatibles avec les environnements industriels, destinés aux systèmes les plus courants du monde entier, pour une pose fixe, flexible sous certaines conditions ou en mouvement permanent dans des chaînes porte-câbles.

Domaines d'application

ASI - Interfaces détecteurs-actionneurs

Le bus ASI conforme à la norme EN 50295 est utilisé comme réseau en série de capteurs et d'actionneurs pour les signaux numériques du niveau terrain le plus bas. Il fonctionne selon le principe du maître et de l'esclave et constitue par rapport aux autres systèmes de bus série une solution alternative économique pour les applications simples.

Profibus

Profibus est le système de bus le plus utilisé en Europe pour l'automatisation industrielle.

Profibus PA

La technologie de ces câbles, conforme à la norme CEI 61158-2, répond aux exigences de l'automatisation des procédés et assure aussi la sécurité intrinsèque et l'alimentation du bus des appareils de terrain. Il s'agit d'un protocole de transmission synchrone par bits avec transmission sans courant continu, souvent désigné par H1 également.

Profibus DP

Cette variante de Profibus, optimisée en termes de vitesse et de coûts de montage, a été spécialement développée pour la communication entre les systèmes d'automatisation et les périphériques décentralisés du niveau terrain. Profibus-DP remplace la transmission de données parallèle conventionnelle à 24 V ou 0 – 20 mA.

Profibus Fast Connect®

Ces câbles de bus présentent une symétrie radiale et permettent d'utiliser un outil à dénuder spécial. Il est ainsi possible de prééquiper rapidement et facilement les connecteurs de bus sur le terrain.

Bus CAN

Le bus CAN est spécifié par la norme ISO 11898. Développé à l'origine pour des applications dans l'industrie automobile, les bus CAN sont également utilisés aujourd'hui pour échanger des informations numériques dans le Controller Area Network (CAN), pour atteindre de plus grandes vitesses de transmission.

Interbus

Interbus-S fut présenté au public comme un protocole de bus capteur/actionneur ouvert. En tant que bus de terrain typique proche des capteurs/actionneurs, il est conçu pour le traitement cyclique des données de processus.

Les principaux domaines d'application d'Interbus sont les techniques de fabrication, les procédés ainsi que les techniques de transport et de stockage. Les grands domaines d'utilisation sont notamment l'industrie automobile et les techniques d'entraînement.

DeviceNet

DeviceNet est un réseau en mode connexion basé sur la technologie CAN éprouvée servant à échanger rapidement des données. La configuration est composée de Thick-Cable (branche principale) et de Thin-Cable (câble de dérivation). L'utilisation de câbles de bus extrêmement flexibles est également possible. DeviceNet a été standardisé par l'Open DeviceNet Vendor Association (ODVA) et constitue le système de bus leader dans le domaine de l'automatisation industrielle en Amérique du Nord.

Ethernet industriel

La technologie de communication la plus répandue est Ethernet. Le standard Ethernet permet d'augmenter considérablement la bande passante pour la faire passer à 10 Gbit/s.

Le standard Ethernet s'est d'ores et déjà imposé comme la technologie standard des bureaux, mais les conditions en environnement industriel n'ont rien à voir avec celles de ces endroits. D'une part l'infrastructure doit être plus robuste et d'autre part, des critères tels que l'aptitude temps réel exigent des solutions spéciales en technologie de l'information. Par conséquent, plusieurs fabricants ont développé différents systèmes (p. ex. ProfiNet, EtherCAT, Modbus/TCP, PowerLink) et composants qui ne sont pas toujours compatibles les uns avec les autres. Un câble compatible avec le système Ethernet comme le prévoit la norme EN 50173-3 est cependant pris en charge par tous les systèmes Ethernet propriétaires.

LÜTZE propose toute une gamme de câbles Ethernet pour environnements industriels, parmi lesquels figure un produit innovant particulier : le câble Cat6, compatible avec une utilisation en mouvement permanent dans les chaînes porte-câbles.

ETHERNET – Information générale

1. Bonne manipulation et installation de câbles réseau avec touret en cuivre

Eviter de soumettre à un effort de traction

Ne pas plier

Ne pas plier avec un angle de plus de 90° (voir les différents rayons de courbure minimum)

Dénuder le câble de manière aussi courte que possible

Ne pas écraser le câble au moment de sa fixation

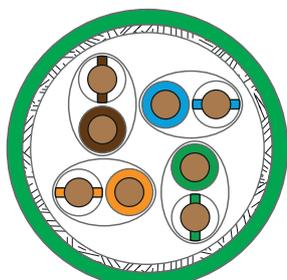
Ne pas défaire la paire de brins torsadés sur plus de 15 mm

Câbler le blindage aux deux extrémités du câble

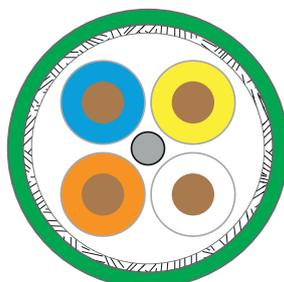
2. Câbles LÜTZE ETHERNET

Nous recommandons les câbles ETHERNET LÜTZE blindés utilisables en environnement industriel pour assurer la sécurité de la transmission de données dans des systèmes de réseaux industriels. Les moteurs et autres appareils électroniques produisant des signaux parasites se trouvent souvent à proximité des lignes de transmission de données. Ces signaux parasites électromagnétiques peuvent avoir un effet sur la transmission des données via les câbles réseau. Pour réduire au minimum ces perturbations ou les supprimer complètement, il est recommandé d'utiliser des câbles et des connecteurs blindés.

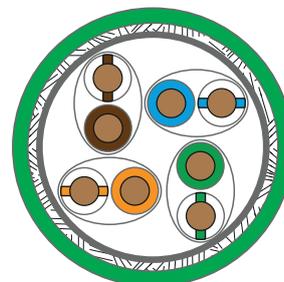
Câbles de puissance LÜTZE ETHERNET disponibles :



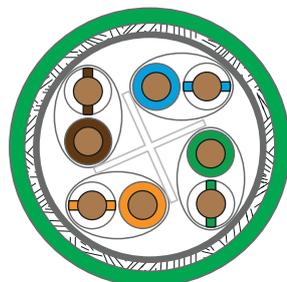
S/UTP



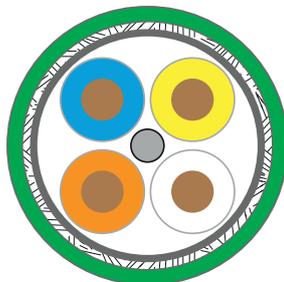
S/UTQ (Quad)



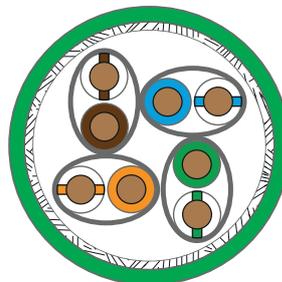
SF/UTP



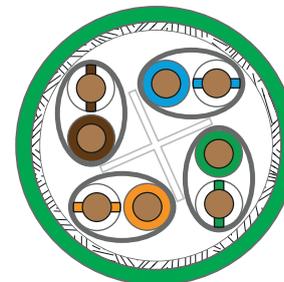
SF/UTP
avec élément croisé



SF/UTQ (Quad)



S/FTP



S/FTP
avec élément croisé

Susceptibilité

S/UTP	S/UTQ (Quad)	SF/UTP	SF/UTP avec élément croisé	SF/UTQ (Quad)	S/FTP	S/FTP avec élément croisé
moyenne	moyenne	basse	basse	basse	basse	basse

3. Table pour câbles avec paires torsadées selon la norme ISO/IEC-11801 (2002)E

XX/YYZ

XX – Enveloppe extérieure

/ Y – Paire blindée

ZZ – Câblage par paire

U = non blindé

/ U = non blindé

TP = paire torsadée (normal)

F = blindage par feuillard

/ F = blindage par feuillard

TQ = torsadé en quarts (star quad)

S = blindage par tresse

/ S = blindage par tresse

SF = blindage par feuillard et par tresse

Pour garantir un blindage adapté contre les signaux parasites électromagnétiques, le blindage doit être appliqué aux deux extrémités.

ETHERNET – Information générale

Aide pour détermination du câble ETHERNET

Catégorie	Application	2 ou 4 paires	Référence du produit	Blindage	AWG	AD (mm)	UL Recognized	UL Listed Type
Cat. 5e	super flexible	2 paires	104050	SF/UTQ	22	6,5	cURus	
Cat. 5	super flexible	2 paires	104303	S/UTQ	22	6,5		CMX
Cat. 5e	super flexible	2 paires	104302	S/UTQ	22	6,6		CMX
Cat. 5e	super flexible	2 paires	104379	SF/UTQ	26	5,3	cURus	
Cat. 5e	super flexible	4 paires	104337	S/UTP	24	7,8	cURus	
Cat. 5e	super flexible	4 paires	104396	SF/UTP	26	6,7	cURus	
Cat. 5e	statique	2 paires	104301	SF/UTQ	22 brins	6,5	cURus	PLTC, CMG
Cat. 5e	statique	2 paires	104307	SF/UTQ	22	6,5	cURus	PLTC, CMG
Cat. 5e	statique	4 paires	104335	SF/UTP	26	6,3		CMG
Cat. 5e	statique	4 paires	104336	SF/UTP	24	7,3		CMG
Cat. 5e	statique	4 paires	104350	SF/UTP	22	8,6	cURus	PLTC, CMG, CMX Outdoor
Cat. 6	super flexible	4 paires	104347	SF/UTP	26	7,9		CMX
Cat. 6 _A	super flexible	4 paires	104401	SF/UTP	24	8,9	cURus	
Cat. 6 _A	statique	4 paires	104397	S/FTP	22 brins	9,6	cURus	PLTC, CMG
Cat. 6 _A	statique	4 paires	104338	S/FTP	26	6,4		CMG
Cat. 7	super flexible	4 paires	104404	S/FTP	24	9,4		CMX
Cat. 7	statique	4 paires	104331	S/FTP	26	6,4		CMG
Cat. 7	statique	4 paires	104110	S/FTP	23	8,7	cURus	

ETHERNET – Information générale

4. ProfiNet – Structure torsadée en quartes (Star Quad) et connexion

La structure torsadée en quartes du câble permet d'obtenir une transmission des données caractérisée par une résistance particulièrement faible.

Les quatre brins sont torsadés selon un axe où les brins se faisant face forment une paire.

La figure 1 illustre la structure des brins comme suit :

Paire 1:
Brin A ← → Brin D

Paire 2:
Brin B ← → Brin C

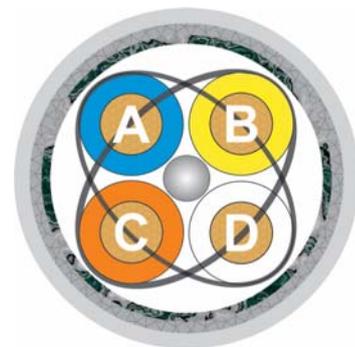


Figure 1

Les configurations de connexion qui ne sont pas représentées à la figure 1 conduisent à une importante dégradation de la transmission des données, jusqu'à provoquer une défaillance.

5. Disposition des broches et installation

Le connecteur RJ45, le plus répandu des connecteurs Ethernet, est disponible aussi bien en version blindée qu'en version non blindée.

Lorsque les huit pins du connecteur RJ45 sont utilisés (transmission 4 paires), la vitesse de transmission peut atteindre 1000 Mbit/s. En utilisant quatre pins (transmission 2 paires), des vitesses de 10/100 Mbits/s sont atteintes.

Selon la norme EN 50173, deux codes couleurs sont définis pour l'installation : le code T568A et le code T568B.

Le code couleur à utiliser pour l'installation est laissé à la libre appréciation de l'installateur. Il faut cependant veiller à ce que le code couleur choisi soit utilisé pour l'ensemble de l'installation. L'utilisation des deux codes couleur crée des fonctions erronées.

Arrangement des broches du connecteur RJ45 – Code couleur selon la norme EN 50173 – Câblage fixe :

Câbles ETHERNET									
Pin#	Star Quad (ProfiNet)			Paire torsadée					
	100BASE-TX	Code couleur	10 BASE-T, 100BASE-TX	1000BASE-T		Code couleur T568A		Code couleur T568B	
1	Transmit+	gelb	Transmit+	BI_DA+	(bidirektional)	ws/gn	ws/or	ws/or	ws/or
2	Transmit-	orange	Transmit-	BI_DA-	(bidirektional)	gn	or	or	or
3	Receive+	weiß	Receive+	BI_DB+	(bidirektional)	ws/or	ws/gn	ws/gn	ws/gn
4	-		-	BI_DC+	(bidirektional)	bl	bl	bl	bl
5	-		-	BI_DC-	(bidirektional)	ws/bl	ws/bl	ws/bl	ws/bl
6	Receive-	blau	Receive-	BI_DB-	(bidirektional)	or	gn	gn	gn
7	-		-	BI_DD+	(bidirektional)	ws/bn	ws/bn	ws/bn	ws/bn
8	-		-	BI_DD-	(bidirektional)	bn	bn	bn	bn

6. ETHERNET Catégorie et classe

	ProfiNet®	Cat. 5	Cat. 5e	Cat. 6	Cat. 6A	Cat. 7
Classe	D	D	De	E	Ea	F
Construction	2 paires (AWG 22)	2 paires (AWG22, AWG24, AWG26)	4 paires (AWG 24, AWG 26)	4 paires (26 AWG)	4 paires (AWG22, AWG24, AWG26)	4 paires (AWG22, AWG24, AWG26)
Vitesse de transmission	10/100 Mbit/s	10/100 Mbit/s	10/100/1000 Mbit/s	10/100/1000 Mbit/s	10/100/1000/10000 Mbit/s	10/100/1000/10000 Mbit/s
Application LAN (maxi.)	10BASE-T (2 paires) 100BASE-TX (2 paires)	10BASE-T (2 paires) 100BASE-TX (2 paires)	10BASE-T (2 paires) 100BASE-TX (2 paires) 1000BASE-T (4 paires)	10BASE-T 100BASE-TX 1000BASE-T	10BASE-T 100BASE-TX 1000BASE-T 10GBASE-T	10BASE-T 100BASE-TX 1000BASE-T 10GBASE-T
Impédance	100 Ohm	100 Ohm	100 Ohm	100 Ohm	100 Ohm	100 Ohm
Bande passante	100 MHz	100 MHz	100 MHz	250 MHz	500 MHz	600 MHz
Longueur maxi.	100 m (10BASE-T) 100 m (100BASE-TX)	100 m (10BASE-T) 100 m (100BASE-TX)	100 m (10BASE-T) 100 m (100BASE-TX) 100 m (1000BASE-T)	100 m (10BASE-T) 100 m (100BASE-TX) 100 m (1000BASE-T)	100 m (10BASE-T) 100 m (100BASE-TX) 100 m (1000BASE-T) 100 m (10GBASE-T)	100 m (10BASE-T) 100 m (100BASE-TX) 100 m (1000BASE-T) 100 m (10GBASE-T)
Compatibilité Cat.	Cat. 5	Cat. 5	Cat. 5	Cat. 5, Cat. 5e	Cat. 5, Cat. 6	Cat. 5, Cat. 6, Cat. 6A
Normes ISO/IEC	-	ISO/IEC 11801	ISO/IEC 11801	ISO/IEC 11801	Modification 1 zu ISO/IEC 11801	ISO/IEC 11801
Normes ANSI/TIA	-	ANSI/TIA-568-B	ANSI/TIA-568-C.2	ANSI/TIA-568-C.2	ANSI/TIA-568-C.2	Pas reconnu

Structure des conducteurs selon DIN VDE 0295 / IEC 60228 et AWG

Structure des conducteurs selon DIN VDE 0295 / IEC 60228

Section mm ²	Conducteur multifilaire classe 2 VDE 0295	Conducteur super- multifilaire	Conducteur à		
			brins fins classe 5 VDE 0295	brins extra-fins classe 6 VDE 0295	
Nombre de brins x diamètre mm					
0,14			18 x 0,10	36 x 0,07	72 x 0,05
0,25			14 x 0,15	32 x 0,10	128 x 0,05
0,34		7 x 0,25	19 x 0,15	42 x 0,10	174 x 0,05
0,38		7 x 0,27	12 x 0,20	21 x 0,15	194 x 0,05
0,50	7 x 0,30	7 x 0,30	16 x 0,20	28 x 0,15	256 x 0,05
0,75	7 x 0,37	7 x 0,37	24 x 0,20	42 x 0,15	384 x 0,05
1,00	7 x 0,43	7 x 0,43	32 x 0,20	56 x 0,15	512 x 0,05
1,50	7 x 0,52	7 x 0,52	30 x 0,25	84 x 0,15	768 x 0,05
2,50	7 x 0,67	19 x 0,41	50 x 0,25	140 x 0,15	1280 x 0,05
4	7 x 0,85	19 x 0,52	56 x 0,30	224 x 0,15	1040 x 0,07
6	7 x 1,05	19 x 0,64	84 x 0,30	192 x 0,20	1560 x 0,07
10	7 x 1,35	49 x 0,51	80 x 0,40	320 x 0,20	2600 x 0,07
16	7 x 1,70	49 x 0,65	128 x 0,40	512 x 0,20	
25	7 x 2,13	84 x 0,62	200 x 0,40	800 x 0,20	
35	7 x 2,52	133 x 0,58	280 x 0,40	1120 x 0,20	
50	19 x 1,83	133 x 0,69	400 x 0,40	705 x 0,30	
70	19 x 2,17	189 x 0,69	356 x 0,50	990 x 0,30	
95	19 x 2,52	259 x 0,69	485 x 0,50	1340 x 0,30	
120	37 x 2,03	336 x 0,67	614 x 0,50	1690 x 0,30	
150	37 x 2,27	392 x 0,69	765 x 0,50	2123 x 0,30	
185	37 x 2,52	494 x 0,69	944 x 0,50	1470 x 0,40	
240	61 x 2,24	627 x 0,70	1225 x 0,50	1905 x 0,40	
300	61 x 2,50	790 x 0,70	1530 x 0,50	2385 x 0,40	
400	61 x 2,89		2035 x 0,50		
500	61 x 3,23		1768 x 0,60		

Le nombre de brins est sans engagement. La norme VDE 0295 définit uniquement le diamètre maximal du brin unitaire nécessaire pour le respect de la résistance maximale du conducteur à 20 °C.

Structure de tresse selon AWG

Section mm ²	AWG	Fil Cu mm Ø	Tresses Cu nues — structure des conducteurs				Valeurs indicatives				
			flexible	très flexible		extra-flexible	A max.	Poids Cu			
			mm Ø	mm Ø	mm Ø	mm Ø	Ω/km	à 20 °C	kg/km		
0,08		0,32	10 x 0,10	0,37		40 x 0,05	0,37	210	0,5	0,71	
(0,09)	28	0,32	7 x 0,13	0,38		19 x 0,08	0,40	195		0,75	
0,10		0,36	14 x 0,10	0,44	28 x 0,07	0,44	51 x 0,05	0,42	190	1,0	0,98
0,14	26	0,39	18 x 0,10	0,49	36 x 0,07	0,49	72 x 0,05	0,50	138	1,5	1,27
(0,13)		0,40	7 x 0,16	0,49	10 x 0,13	0,53	19 x 0,10	0,51	130		1,30
(0,21)	24	0,51	7 x 0,20	0,61	19 x 0,13	0,61	41 x 0,08	0,58	85		2,00
0,25		0,57	14 x 0,15	0,66	32 x 0,10	0,66	128 x 0,05	0,75	77	2,5	2,27
(0,32)	22	0,64	7 x 0,25	0,76	19 x 0,16	0,80	26 x 0,13	0,76	56		3,00
0,34		0,64	7 x 0,25	0,75	42 x 0,10	0,74	180 x 0,05	0,80	56	4,5	3,10
0,50		0,80	16 x 0,20	0,95	28 x 0,15	0,95	256 x 0,05	1,00	39	6,0	4,50
(0,52)	20	0,81	7 x 0,32	0,90	19 x 0,20	0,94	41 x 0,13	0,91	33		5,00
0,75		0,98	24 x 0,20	1,20	42 x 0,15	1,20	385 x 0,05	1,20	26	10,0	6,90
(0,82)	18	1,02	7 x 0,40	1,22	19 x 0,25	1,27	65 x 0,13	1,20	21		8,00
1,00		1,15	32 x 0,20	1,30	57 x 0,15	1,30	511 x 0,05	1,40	20	15,0	9,20
(1,31)	16	1,30	7 x 0,51	1,52	19 x 0,30	1,47	105 x 0,13	1,50	16		11,00
1,50		1,40	30 x 0,25	1,60	85 x 0,15	1,85	196 x 0,10	1,85	14	20,0	14,10
(2,08)	14	1,62	7 x 0,64	1,85	19 x 0,36	1,85	105 x 0,16	1,85	11		19,00
2,50		1,80	51 x 0,25	2,10	142 x 0,15	2,25	322 x 0,10	2,40	8	25,0	23,20
(3,31)	12	2,05	7 x 0,80	2,50	19 x 0,46	2,35	165 x 0,16	2,41	6		28,00
(5,26)	10	2,60	37 x 0,40	2,80					3,8		42,00

Tableau des codes de couleurs

Couleur des conducteurs selon DIN VDE 0293-308

Câbles et conducteurs sans vert-jaune

Nombre de conducteurs	Couleur de conducteurs				
2	bleu	marron	-	-	-
3	-	marron	noir	gris	-
4	bleu	marron	noir	gris	-
5	bleu	marron	noir	gris	noir

Câbles et conducteurs avec vert-jaune

Nombre de conducteurs	Couleur de conducteurs				
	Conducteurs de protection	Conducteurs actifs			
3	vert-jaune	bleu	marron	-	-
4	vert-jaune	-	marron	noir	gris
5	vert-jaune	bleu	marron	noir	gris

Les conducteurs concentriques à nu tels que les gaines en métal, les armatures ou les blindages ne sont pas considérés comme conducteur dans ce tableau. Un conducteur concentrique étant caractérisé par sa position il n'est pas nécessaire de le désigner à l'aide de couleurs.

Couleur des conducteurs selon DIN 47100

Câbles de données électroniques et câbles informatiques avec répétition des couleurs à partir du 45ème conducteur. La première couleur est la couleur de base du conducteur. Dans le cas de conducteurs multicolores, le repérage est constitué par une couleur de base et une couleur d'anneau. La deuxième ou la troisième couleur est appliquée sous forme de repérage d'anneau. Largeur d'anneau env. 2 – 3 mm. Un léger manque de netteté des couleurs de repérage aux bords et un petit décalage des deux demi-anneaux sont admissibles. Le comptage s'effectue de l'extérieur vers l'intérieur, en continu à travers toutes les couches de même sens.

No. Couleurs de base/d'anneau	No. Couleurs de base/d'anneau
1 blanc	32 jaune / bleu
2 marron	33 vert / rouge
3 vert	34 jaune / rouge
4 jaune	35 vert / noir
5 gris	36 jaune / noir
6 rose	37 gris / bleu
7 bleu	38 rose / bleu
8 rouge	39 gris / rouge
9 noir	40 rose / rouge
10 violet	41 gris / noir
11 gris / rose	42 rose / noir
12 rouge / bleu	43 bleu / noir
13 blanc / vert	44 rouge / noir
14 marron / vert	45 blanc
15 blanc / jaune	46 marron
16 jaune / marron	47 vert
17 blanc / gris	48 jaune
18 gris / marron	49 gris
19 blanc / rose	50 rose
20 rose / marron	51 bleu
21 blanc / bleu	52 rouge
22 marron / bleu	53 noir
23 blanc / rouge	54 violet
24 marron / rouge	55 gris / rose
25 blanc / noir	56 rouge / bleu
26 marron / noir	57 blanc / vert
27 gris / vert	58 marron / vert
28 jaune / gris	59 blanc / jaune
29 rose / gris	60 jaune / marron
30 jaune / rose	61 blanc / gris
31 vert / bleu	

Couleur des conducteurs selon IEC pour des câbles électroniques avec structure AWG

Numéro de conducteur	Couleur
1	noir
2	marron
3	rouge
4	orange
5	jaune
6	vert
7	bleu
8	violet
9	gris
10	blanc
11	blanc-noir
12	blanc-marron

La combinaison des deux couleurs vert-jaune ne doit être utilisée que pour le conducteur de protection (jaune est la couleur de base). Pour les autres combinaisons des deux couleurs, la couleur de base est le blanc.

Pour d'autres combinaisons des deux couleurs éventuellement nécessaires les autres couleurs de base qui sont recommandées sont le gris ou le marron.

Marquage des conducteurs selon DIN 47100 par paires et couleurs de gaines selon RAL

Repérage des paires avec répétition des couleurs à partir de la 45ème paire

Câbles de données électroniques et câbles informatiques avec torsadage par paires. La première couleur est la couleur de base du conducteur. Dans le cas de paires de conducteurs multicolores, le repérage est constitué par une couleur de base et une couleur d'anneau. La deuxième couleur est appliquée sous forme d'anneau, largeur d'anneau env. 2 – 3 mm. Un léger manque de netteté des couleurs de repérage aux bords et un petit décalage des deux demi-anneaux sont admissibles du point de vue fabrication.

Le comptage s'effectue de l'extérieur vers l'intérieur, en continu par paires à travers toutes les couches de même sens.

Câblage par paires

Numéro de paire	Conducteur a	Conducteur b
1 23 45	blanc	marron
2 24 46	vert	jaune
3 25 47	gris	rose
4 26 48	bleu	rouge
5 27 49	noir	violet
6 28 50	gris / rose	rouge / bleu
7 29 51	blanc / vert	marron / vert
8 30 52	blanc / jaune	jaune / marron
9 31 53	blanc / gris	gris / marron
10 32 54	blanc / rose	rose / marron
11 33 55	blanc / bleu	marron / bleu

Numéro de paire	Conducteur a	Conducteur b
12 34 56	blanc / rouge	marron / rouge
13 35 57	blanc / noir	marron / noir
14 36 58	gris / vert	jaune / gris
15 37 59	rose / vert	jaune / rose
16 38 60	vert / bleu	jaune / bleu
17 39 61	vert / rouge	jaune / rouge
18 40	vert / noir	jaune / noir
19 41	gris / bleu	rose / bleu
20 42	gris / rouge	rose / rouge
21 43	gris / noir	rose / noir
22 44	bleu / noir	rouge / noir

Tableau des couleurs d'après RAL

Symboles des couleurs selon HD 457

Couleur	Symbole	RAL	DESINA Couleur de la gaine extérieure	DIN 47002 allemand	IEC 757 anglais
noir	sw	9005	câble de puissance	sw	BK
marron	bn	8003		br	BN
rouge	rt	3000		rt	RD
orange	org	2003	câble de puissance	or	OG
jaune	ge	1021	câble capteur-actionneur	ge	YE
vert	gn	6018	câble réseaux	gn	GN
bleu	bl	5015		bl	BU
violet	vio	4001	câble bus / fibres optiques	vi	VT
gris argent	gr	7001		gr	GY
gris beige		7032			
gris souris		7040	câble de commande		
blanc	ws	9010		ws	WH
rose	rs	3015		rs	PK
bleu (pétrole)	tk	5018		tk	TQ
vert/jaune	gnge	6018/1021		gnge	GNYE
argent		-			SR
bleu foncé	dbl	5010		dbl	
marron foncé	dbn	8014		dbn	
transparent	tr	-		tr	

Propriétés des matériaux isolants

Matériau	Abrévia- tion	Sym- bole	Température d'utilisation °C	Constante diélec- trique 10 ³	Résistance spéc. de passage ohms x cm	Résistance à la traction N/mm ²	Allonge- ment à la rupture %	Absorp- tion d'eau (20 °C) %	Résistance aux intempéries	Résistance aux carburants	Résistance aux huiles	Inflam- mabilité
Polyvinylchloride	PVC	Y	-30/+ 70	4 - 7	10 ¹² - 10 ¹⁵	10 - 25	150 - 300	0,4	moyenne	moyenne	bonne	autoex- tinguible
Polyvinylchloride résistant à la chaleur	PVC	Y	-20/+ 90	3,5	10 ¹² - 10 ¹⁵	10 - 25	150 - 300	0,4	moyenne	moyenne	bonne	autoex- tinguible
Polyéthylène haute pression	LDPE	2Y	-50/+ 70	2,3	10 ¹⁷	20 - 30	500	0,1	bonne	faible	moyenne	inflammable
Polyéthylène basse pression	HDPE	2Y	-50/+ 100	2,3	10 ¹⁷	30	800	0,1	moyenne	faible	moyenne	inflammable
Polyuréthane	PUR	11Y	-40/ + 90/100	4,0 - 6,0	10 ¹²	30 - 45	300 - 600	1,5	très bonne	bonne	bonne	autoex- tinguible
Polyamide	PA	4Y	-40/+ 80	3,5 - 7,0	10 ¹⁴	50 - 180	200 - 300	1 - 2	bonne	moyenne	bonne	inflammable
Polybutène- téréphtalate	PBTP	-	-60/+ 110	3,0 - 4,0	10 ¹⁶	50 - 100	50 - 300	0,5	bonne	bonne	bonne	inflammable
Polytétrafluor- éthylène	PTFE	5Y	-190/+ 260	2,1	10 ¹⁸	14 - 40	240 - 400	0,01	très bonne	très bonne	très bonne	non inflammable
Tétrafluoréthylène Hexafluor- propylène Copolymère	FEP	6Y	-100/+ 200	2,1	10 ¹⁸	20 - 25	250 - 350	0,01	très bonne	très bonne	très bonne	non inflammable
Ethylène-tétra- fluoréthylène	ETFE	7Y	-100/+ 150	2,6	10 ¹⁶	40 - 50	100 - 300	0,01	très bonne	très bonne	très bonne	non inflammable
Perfluoralcoxyde- polymère	PFA	-	-190/+ 260	2,1	10 ¹⁵	30	300	0,01	très bonne	très bonne	bonne	non inflammable
Caoutchouc chloroprene	CR	5G	-40/+ 100	6,0 - 8,0	10 ¹³	25	450	1,0	très bonne	faible	bonne	autoex- tinguible
Caoutchouc silicone	SI	2G	-60/+ 180	2,8 - 3,2	10 ¹⁵	5 - 10	200 - 350	1,0	très bonne	faible	moyenne	difficilement inflammable
Ethylènevinyl- acétate	EVA	4G	-30/+ 125	5 - 7	10 ¹³	5	200	0,01	bonne	faible	faible	inflammable
Caoutchouc d'éthylène propylène	EPM/ EPDM	3G	-30/+ 120	3,2	10 ¹⁴	5 - 25	200 - 450	0,02	bonne	faible	faible	inflammable
Elastomère de polyoléfine thermoplastique	TPE-O	18Y	-40/+ 120	2,7 - 3,6	5 x 10 ¹⁴	>6	>400	1,5	très bonne	moyenne	moyenne	inflammable
Elastomère de polyester thermoplastique	TPE-E	12Y	-70/+ 125	3,7 - 5,1	10 ¹²	3 - 25	280 - 650	0,3 - 0,6	très bonne	bonne	très bonne	inflammable
Copolymère ternaire de styrene	TPE-S	-	-75/ + 105/140	2,2 - 2,6	10 ¹⁶	9 - 25	500 - 700	1 - 2	moyenne	bonne	faible	inflammable

Uniquement pour matériaux de base ; différences possibles en fonction du but d'utilisation / de la version.

Charges électriques

Capacité de charge des câbles avec des tensions nominales jusqu'à 1000 V et de câbles résistants à la chaleur.
(voir VDE 0298-4, 2003-08, tableau 11)

	Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3	
	Câbles monobrins ou fils	Câbles multibrins pour les appareils ménagers et les appareils manuels	Câbles multibrins pour les appareils ménagers et les appareils manuels	
	<ul style="list-style-type: none"> • Isolation en caoutchouc • Isolation en PVC • Isolation TPE • Résistant à la chaleur 	<ul style="list-style-type: none"> • Isolation en caoutchouc • Isolation en PVC • Isolation TPE 	<ul style="list-style-type: none"> • Isolation en caoutchouc • Isolation en PVC • Isolation TPE 	
Type de pose	Libre dans l'air	Sur les surfaces		
Nombre de fils chargés section	1	2	3	2 ou 3
Transversale nominale (mm ²)	Capacité de charge en ampères			
0,14 *	3	-	-	2
0,25 *	5	-	-	4
0,34 *	8	-	-	6
0,5 *	12	3	3	9
0,75	15	6	6	12
1,0	19	10	10	15
1,5	24	16	16	18
2,5	32	25	20	26
4	42	32	25	34
6	54	40	-	44
10	73	63	-	61
16	98	-	-	82
25	129	-	-	108
35	158	-	-	135
50	198	-	-	168
70	245	-	-	207
95	292	-	-	250
120	344	-	-	292
150	391	-	-	335
185	448	-	-	382
240	528	-	-	453
Basé sur la norme DIN VDE 0298-4 2003-08	Tableau 11 Colonne 1 z.B. H07V-K, LÜTZE SUPERFLEX® PLUS PUR fils simples	Tableau 11 Colonne 3 et 4		Tableau 11 Colonne 5 z.B. LÜTZE SILFLEX® et LÜTZE SUPERFLEX® câbles
Facteurs de conversion pour				
Température ambiante différente	Température	-	-	Température
Câbles à plusieurs brins	-	-	-	Nombre de brins

* Pas une partie officielle de la norme VDE 0298-4 2003-08. Capacité de charge en référence à 0891-1 ou 0298-4 2003-08.

Remarque 1 :

Cette tableau est différent du tableau dans la norme VDE 0298-4. En cas de doute, l'édition actuelle de la norme DIN VDE 0298-4 s'applique. La charge électrique effective est par ailleurs influencée par la température ambiante différente ainsi que par le nombre de brins dans un câble de puissance. Pour cela, les facteurs de conversion des tableaux "Température" et "Nombre de brins" doivent être utilisés.

Remarque 2 :

La représentation illustrée ici sont des valeurs de référence et sont extraites de la forme simplifiée de la norme VDE 0298-4 2003-8. Le cas échéant, d'autres facteurs de référence par ex. pour l'accumulation, la pose dans les conduits ou les chemins de câbles doivent être récupérés dans la version complète de la norme VDE 0298-4 2003-8. Si après l'impression de nouvelles normes sont disponibles, ces dernières doivent être respectées. LÜTZE ne fournit aucune garantie concernant l'intégrité ou l'exactitude des indications spécifiées ici.

Charges électriques

Température

Facteurs de conversion pour les températures ambiantes différentes (voir VDE 0298-4 2003-08 Tableau 17, Collone 4, 5 et 7)

Température ambiante	Facteur 70 °C sur le conducteur	Facteur 80 °C sur le conducteur	Facteur 90 °C sur le conducteur
10 °C	1,22	1,18	1,15
15 °C	1,17	1,14	1,12
20 °C	1,12	1,10	1,08
25 °C	1,06	1,05	1,04
30 °C	1,00	1,00	1,00
35 °C	0,94	0,95	0,96
40 °C	0,87	0,89	0,91
45 °C	0,79	0,84	0,87
50 °C	0,71	0,77	0,82
55 °C	0,61	0,71	0,76
60 °C	0,50	0,63	0,71
65 °C	0,35	0,55	0,65
70 °C	-	0,45	0,58
75 °C	-	0,32	0,50
80 °C	-	-	0,41
85 °C	-	-	0,29

Nombre de brins

Facteurs de conversion pour les câbles à plusieurs brins avec une section transversale nominale jusqu'à 10 mm² (voir VDE 0298-4 2003-08 Tableau 26, Collone 2)

Nombre du facteur des fils chargés	Facteur
5	0,75
7	0,65
10	0,55
14	0,50
19	0,45
24	0,40
40	0,35
61	0,30

Remarque :

Le cas échéant, d'autres facteurs de référence par ex. pour l'accumulation, la pose dans les conduits ou les chemins de câbles doivent être récupérés dans la version complète de la norme VDE 0298-4 2003-8. LÜTZE ne fournit aucune garantie concernant l'intégrité ou l'exactitude des indications spécifiées ici.

Résistance chimique des gaines de câble PVC, TPE et PUR

Matière inorganique	Concentration	PVC	TPE	PUR
Alun	s.f.	+	+	
Sels d'aluminium	t.c.	+	+	+
Ammoniaque, a	10 %	+	+	+
Acétate d'ammonium, a	t.c.	+	+	
Carbonate d'ammonium, a	t.c.	+	+	-
Chlorure d'ammonium, a	t.c.	+	+	+
Sels de barium	t.c.	+	+	+
Acide borique	100 %	+	+	O
Chlorure de calcium, a	s.f.	+	+	O
Chlorure de calcium, a	10 % et 40 %			+
Nitrate de calcium, a	s.f.	+	+	
Sels de chrome, a	s.f.	+	+	+
Carbonate de potassium, a		+	+	
Chlorate de potassium, a	s.f.	+	+	
Chlorure de potassium, a	s.f.	+	+	O
Bichromate de potassium, a		+	+	
Iodure de potassium, a			+	+
Nitrate de potassium, a	s.f.	+	+	+
Permanganate de potassium, a		O	O	-
Sulfate de potassium, a		+	+	+
Sels de cuivre, a	s.f.	+	+	+
Sels de magnésium, a	s.f.	+	+	O
Carbonate de sodium, a (soude)		+	+	O
Bisulfate de sodium, a		+	+	
Chlorure de sodium, a (sel de cuisine)		+	+	+
Thiosulfate de sodium, a (sel fixateur)		+	+	O
Sels de nickel, a	s.f.	+	+	+
Acide phosphorique	50 %	+	+	-
Mercurure	100 %	+	+	+
Sels de mercure, a	s.f.	+	+	+
Acide nitrique	30 %	-	-	-
Acide chlorhydrique	conc.	-	-	-
Soufre	100 %	+	+	+
Dioxyde de soufre gazeux		+	+	O
Sulfure de carbone		-	-	-
Acide sulhydrique		+	+	-
Eau de mer		+	+	+
Sels d'argent, a		+	+	+
Eau oxygénée, a	3 %	+	+	+
Sels de zinc, a		+	+	-
Chlorure d'étain		+	+	-

Matière inorganique	Concentration	PVC	TPE	PUR
Alcool éthylique	100 %	-	-	-
Acide formique	30 %	-	-	-
Essence / benzène		-	O	+
Acide succinique, a	k.g.	+	+	-
Acide acétique	20 %	O	O	O
Huile hydraulique		-	*	O*
Alcool isopropylique	100 %	-	-	O
Kérosène			O	O
Huile de machine		O*	O*	+
Alcool méthylique, a	100 %	O	O	O
Huile minérale, selon le type (ASTM)			*	*
Acide oxalique, a	k.g.	+	+	
Huile de paraffine			+	+
Huiles et graisses végétales		O/+*	+/+	O/+*
Huile de coupe		O*	O/+*	+
Acide tartrique, a		+	+	
Acide citrique		+	+	

Explication des abréviations :

t.c. = toute concentration	a = aqueux
s.f. = saturé à froid	+ = résistant
O = résistant sous conditions	- = non résistant
* = en fonction des additifs dans l'huile	

Toutes les indications concernent la température ambiante !

Clause de non-responsabilité : ces informations servent UNIQUEMENT d'aide pour choisir des matériaux adaptés par rapport aux substances chimiques. Avant l'installation finale, un test du matériau doit être effectué avec les substances chimiques dans les conditions d'application futures. Nous ne fournissons aucune garantie concernant l'intégrité et l'exactitude de ce contenu et nous excluons toute responsabilité en cas de perte ou de dommages liés à l'utilisation des informations fournies ou des recommandations.

Classes de protection selon EN 60529

La protection des composants électriques est indiquée par un code de lettres et de chiffres. Cette désignation du degré de protection est composée des lettres "IP" et de deux chiffres compris entre 0 et 8. Le premier chiffre correspond à la protection contre les contacts accidentels et à la protection contre les corps solides, et le deuxième chiffre indique le degré de protection contre l'eau. Plus le chiffre d'identification est élevé, plus la protection est élevée. Dans les données techniques, le degré de protection valable pour chaque produit est indiqué.

Exemple de désignation :

IP 65	Lettre d'identification	IP	
	Premier chiffre d'identification	6	correspond à la protection contre la pénétration de poussières
	Deuxième chiffre d'identification	5	correspond à la protection contre les jets d'eau

Pour la protection contre les contacts accidentels et les corps solides

Premier chiffre d'identification	Désignation de l'étendue de protection	Explication
0	Pas de protection	Pas de protection particulière de personnes contre les contacts accidentels de pièces sous tension ou en mouvement. Pas de protection du composant contre la pénétration de corps étrangers solides.
1	Protection contre les corps solides > 50 mm	Protection contre les contacts accidentels de grandes surfaces de composants sous tension et en mouvement à l'intérieur, p. ex. avec la main, mais pas de protection contre l'accès volontaire à ces composants. Protection contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 50 mm.
2	Protection contre les corps solides > 12 mm	Protection contre le contact avec les doigts de composants sous tension ou en mouvement à l'intérieur. Protection contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 12 mm.
3	Protection contre les corps solides > 2,5 mm	Protection contre le contact de composants sous tension ou en mouvement à l'intérieur avec des outils, des fils ou autres objets d'une épaisseur supérieure à 2,5 mm. Protection contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 2,5 mm.
4	Protection contre les corps solides > 1 mm	Protection contre le contact de composants sous tension ou en mouvement à l'intérieur avec des outils, des fils ou autres objets d'une épaisseur supérieure à 1 mm. Protection contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 1 mm.
5	Protection contre les poussières (pas de dépôt nuisible)	Protection complète contre le contact de composants sous tension ou en mouvement à l'intérieur. Protection contre les dépôts de poussières La pénétration de poussière n'est pas empêchée à 100 %, mais la poussière ne doit pas pénétrer dans des proportions risquant d'entraver le fonctionnement.
6	Totalement protégé contre les poussières	Protection complète contre le contact de composants sous tension ou en mouvement à l'intérieur. Protection contre la pénétration de poussières.

Pour la protection contre les corps liquides

Deuxième chiffre d'identification	Désignation de l'étendue de protection	Explication
0	Pas de protection	Pas de protection particulière
1	Protection contre les gouttes d'eau tombant à la verticale	Les gouttes d'eau tombant à la verticale ne doivent pas être nuisibles.
2	Protection contre les gouttes d'eau tombant de biais	Les gouttes d'eau tombant selon un angle quelconque jusqu'à 15 ° par rapport à la verticale ne doivent pas être nuisibles.
3	Protection contre l'eau vaporisée en gouttelettes	L'eau tombant selon un angle quelconque jusqu'à 60 ° par rapport à la verticale ne doit pas être nuisible.
4	Protection contre les projections d'eau	L'eau projetée dans toutes les directions sur le composant ne doit pas être nuisible.
5	Protection contre les jets d'eau	Un jet d'eau à partir d'une lance, projeté dans toutes les directions sur le composant, ne doit pas être nuisible.
6	Protection contre les projections d'eau assimilables aux paquets de mer	En cas d'inondation temporaire (p. ex. suite à de fortes vagues), l'eau ne doit pas pénétrer dans le composant dans des proportions dommageables.
7	Protection contre les effets de l'immersion	L'eau ne doit pas pénétrer dans des proportions dommageables lorsque le composant est immergé dans l'eau conformément aux conditions de pression et de durée spécifiées.
8	Protection contre l'immersion prolongée, dans des conditions spécifiques	L'eau ne doit pas pénétrer dans des proportions dommageables lorsque le composant est immergé dans l'eau sous une pression spécifiée et pendant une durée indéterminée.

Le degré de protection valable pour le produit respectif est indiqué dans les données techniques.

Termes techniques

A	Ampère – Unité du courant électrique
NEC	National Electric Code (USA)
NEMA	National Electrical Manufacturers Association (USA)
Tension nominale	Tension électrique en mode de fonctionnement normal
NFPA	National Fire and Protection Agency (USA)
Couverture optique	Degré de couverture par le blindage tressé en cuivre (densité du tressage du blindage)
Résistance à l'ozone	Résistance du matériau du câble à l'ozone
Câblage par paire	2 fils sont tressés ensemble dans le câble
PE	Protective Earth – Conducteur de protection
PiMF	Pairs in Metal Foil – Les paires de fils câblés par paire sont blindées séparément
Polyéthylène (PE)	Matériau d'isolation avec de très bonnes propriétés électriques, une faible absorption d'eau, une très grande ténacité et des valeurs diélectriques exceptionnelles
Polyoléfine	Matériau d'isolation avec de bonnes propriétés électriques, une bonne résistance chimique ainsi qu'une grande ténacité et un allongement à la rupture élevé. Fait partie de la catégorie des thermoplastiques semi-cristallins
Polypropylène (PP)	Matériau d'isolation avec de bonnes propriétés électriques, ainsi qu'une grande rigidité et une grande résistance. Fait partie de la catégorie des thermoplastiques semi-cristallins
Polyuréthane (PUR)	Polyuréthane thermoplastique - matériau de gaine de très grande qualité pour une utilisation dans des chaînes porte-câbles et dans des conditions extrêmes
Chlorure de vinyle (PVC)	Matériau de gaine apprécié pour les câbles industriels, permet une grande flexibilité et une excellente résistance à l'huile en cas de mélange avec des additifs
Tension d'essai	Indique à quelle tension le câble a été testé
Numéro RAL	Système de couleurs numéroté pour définir un type de couleur unique
RoHS	Restriction of Hazardous Substances – Directive de restriction des substances dangereuses
Longueurs de pas optimisées	La longueur de pas des fils câblés est optimisée pour l'application. Des longueurs de pas plus courtes pour les courbures plus importantes
Résistance de boucle	Dans le domaine des techniques de transmission, la résistance de boucle correspond à la résistance d'une paire de fils court-circuités à l'extrémité (câble d'arrivée et de renvoi, par ex. un câble BUS)
Mise à la masse	Fil de terre
Autoextension	La capacité d'une matière à éteindre automatiquement les flammes en cas de propagation des flammes. (par ex. le PVC)
Servo	La désignation d'un câble de raccordement d'alimentation moteur
Sans tension	Technique de câblage de qualité pour le câblage des fils sans rotation inverse mécanique. Particulièrement important pour les câbles très flexibles, pour une utilisation dans une chaîne porte-câbles
StC	Blindage double (blindage statique / film + tresse)
Quarte en étoile	Quatre fils sont tressés sur un axe commun
Pair	Paire de fils dans les câbles du moteur pour la transmission du signal
Signaux perturbateurs	Perturbations liées aux câbles ou aux champs électromagnétiques
Resistance aux radiations	Resistance aux radiations
Talc	Le talc en poudre est utilisé comme élément de séparation entre la gaine et la bande de câblage des fils. La gaine est ainsi plus facile à nettoyer
Plage de température	La plage de température recommandée pour l'utilisation d'un câble
Thermoplastiques	Les thermoplastiques peuvent retrouver leur état plastique lorsqu'ils sont chauffés
TI	Classification des propriétés du matériau d'isolation PVC selon EN 50363
TM	Classification des propriétés du matériau de gaine PVC selon EN 50363
Torsion	Ici : la rotation d'un câble autour de l'axe longitudinal. Données par câble / câbles en ° / m
TP	Twisted pair – Paire de fils câblés
TPE	Élastomère thermoplastique - matériau de grande qualité pour l'isolation de conducteurs grâce à ses bonnes propriétés de résistance aux contraintes mécaniques. Catégorie divisée en différents sous-groupes
U0/U	Tension nominale/tension d'alimentation
UL	Underwriters Laboratories
V	Volt – Tension
VDE	Verband Der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik (Fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information)
Résistance à la moisissure	Résistance accrue aux moisissures
Couche en non tissé	Est appliqué comme couche lisse dans le câble.
VW-1	Essai aux flammes par UL (Vertical Wire Flame Test)
Épaisseur de la paroi	Épaisseur de la gaine
Résistance aux flexions répétitives	La capacité d'un matériau à ne pas rompre en cas de courbure prolongée
Résistance à la propagation des fissures	La capacité d'un matériau à ne pas laisser une fissure se propager
Impédance	Résistance d'entrée complexe d'un câble de longueur infinie
x	Conducteur de protection non disponible (similaire à OZ, OB)
XLPE	Polyéthylène réticulé (engl. Cross-linked polyethylene = XLPE)
Résistance à la traction	La force de traction maximum appliquée sur une section
Tension de traction	Tension qui est appliquée à l'intérieur d'un corps dans le sens de la contrainte extérieure
Gaîne intermédiaire (gaine intérieure)	Couche de séparation appliquée entre les fils et le blindage pour protéger les fils
Ω	Ohms



CERTIFICATE






This is to certify that

Friedrich Lütze GmbH
 Bruckwiesenstraße 17-19
 71384 Weinstadt
 Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:
 Development, production and distribution of electrical and electronic components and solutions for the automation technology

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001 : 2015

Certificate registration no.	001737 UM15
Valid from	2021-04-18
Valid until	2024-04-17
Date of certification	2021-04-10




DQS GmbH

Markus Bleher

Markus Bleher
Managing Director




Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany



CERTIFICATE






This is to certify that

Friedrich Lütze GmbH
 Bruckwiesenstraße 17-19
 71384 Weinstadt
 Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:
 Development, production and distribution of electrical and electronic components and solutions for the automation technology

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001 : 2015

Certificate registration no.	001737 QM15
Revision date	2021-04-30
Valid from	2021-06-14
Valid until	2024-06-13
Date of certification	2021-04-29




DQS GmbH

Markus Bleher

Markus Bleher
Managing Director




Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany

Sommaire des références

Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page
170430.1000	26	192766.2000	69	193273.1000	29	198060.1000	45	198287.1000	37	198439.1000	43
171395.1000	26	193001.1000	31	193276.1000	29	198062.1000	38	198288.1000	37	198440.1000	45
171523.1000	26	193004.1000	30	193278.1000	29	198063.1000	35	198289.1000	37	198441.1000	33
171743.1000	26	193028.1000	28	193279.1000	29	198064.1000	38	198292.1000	35	198442.1000	43
171744.1000	26	193029.1000	28	193282.1000	30	198066.1000	35	198293.1000	35	198443.1000	33
190003	20	193030.1000	28	193301.1000	24	198067.1000	38	198294.1000	35	198444.1000	43
190004	20	193031.1000	28	193303.1000	24	198068.1000	35	198295.1000	53	198445.1000	33
190005	20	193032.1000	28	193306.1000	21	198071.1000	35	198296.1000	37	198446.1000	43
190006	20	193033.1000	28	193307.1000	24	198073.1000	35	198297.1000	37	198447.1000	33
190007	20	193034.1000	31	193308.1000	24	198075.1000	47	198298.1000	37	198448.1000	43
190008	20	193035.1000	28	193309.1000	24	198076.1000	37	198299.1000	35	198449.1000	33
190009	20	193036.1000	28	193311.1000	24	198078.1000	35	198300.1000	44	198450.1000	45
190010	20	193037.1000	28	193337.1000	22	198080.1000	47	198302.1000	44	198451.1000	43
190012	20	193038.1000	28	193350.1000	25	198081.1000	37	198303.1000	44	198452.1000	33
190013	20	193039.1000	28	193352.1000	21	198083.1000	35	198304.1000	44	198453.1000	43
190014	20	193054.1000	28	193353.1000	21	198085.1000	47	198305.1000	44	198454.1000	33
190015	20	193055.1000	28	193355.1000	24	198086.1000	37	198306.1000	44	198455.1000	43
190016	20	193060.1000	28	193356.1000	21	198088.1000	35	198309.1000	35	198456.1000	33
190017	20	193061.1000	28	193357.1000	21	198090.1000	47	198310.1000	46	198457.1000	43
190018	20	193062.1000	28	193358.1000	22	198091.1000	37	198311.1000	46	198458.1000	33
190019	20	193077.1000	28	193360.1000	24	198093.1000	35	198312.1000	46	198459.1000	43
190560	20	193078.1000	28	193361.1000	24	198095.1000	47	198313.1000	46	198460.1000	47
192000.0100	62	193079.1000	28	193362.1000	21	198096.1000	37	198314.1000	46	198461.1000	37
192010.0100	62	193088.1000	31	193364.1000	23	198098.1000	34	198315.1000	46	198463.1000	33
192013.0030	66	193089.1000	29	193366.1000	23	198100.1000	47	198316.1000	46	198464.1000	43
192013.0060	66	193090.1000	29	193369.1000	21	198101.1000	37	198317.1000	44	198465.1000	33
192013.0100	66	193091.1000	29	193370.1000	23	198103.1000	34	198318.1000	44	198466.1000	43
192013.0150	66	193092.1000	29	193371.1000	23	198104.1000	34	198319.1000	44	198467.1000	33
192013.0200	66	193093.1000	29	193373.1000	23	198105.1000	53	198320.1000	36	198468.1000	43
192013.0500	66	193094.1000	30	193374.1000	23	198106.1000	34	198321.1000	34	198469.1000	33
192013.1000	66	193095.1000	29	193375.1000	23	198107.1000	34	198322.1000	34	198473.1000	43
192013.1500	66	193097.1000	29	193376.1000	23	198108.1000	34	198323.1000	34	198475.1000	40
192013.2000	66	193098.1000	29	193379.1000	23	198109.1000	34	198325.1000	36	198476.1000	50
192014.0030	59	193099.1000	30	193616.1000	29	198110.1000	53	198326.1000	44	198477.1000	40
192014.0060	59	193100.1000	29	193952.1000	23	198115.1000	47	198327.1000	44	198478.1000	50
192014.0100	59	193101.1000	29	193955.1000	23	198116.1000	37	198328.1000	44	198479.1000	40
192014.0150	59	193102.1000	30	193956.1000	21	198120.1000	53	198329.1000	44	198480.1000	47
192014.0200	59	193103.1000	30	193957.1000	24	198123.1000	34	198330.1000	44	198481.1000	37
192014.0500	59	193104.1000	30	193958.1000	25	198124.1000	34	198331.1000	44	198483.1000	50
192014.1000	59	193105.1000	29	193959.1000	22	198126.1000	34	198332.1000	44	198484.1000	40
192014.1500	59	193106.1000	29	193960.1000	21	198128.1000	34	198333.1000	46	198485.1000	50
192014.2000	59	193107.1000	29	193961.1000	21	198129.1000	34	198334.1000	46	198486.1000	40
192015.0030	67	193108.1000	29	193962.1000	21	198130.1000	53	198335.1000	46	198487.1000	50
192015.0060	67	193109.1000	29	193963.1000	23	198132.1000	34	198336.1000	46	198488.1000	40
192015.0100	67	193110.1000	29	193966.1000	21	198133.1000	34	198337.1000	46	198489.1000	50
192015.0150	67	193111.1000	30	193967.1000	23	198136.1000	34	198338.1000	46	198493.1000	41
192015.0200	67	193112.1000	30	193968.1000	23	198139.1000	34	198339.1000	46	198494.1000	51
192015.0500	67	193113.1000	30	193973.1000	25	198140.1000	53	198340.1000	36	198495.1000	41
192015.1000	67	193114.1000	30	193977.1000	25	198146.1000	37	198341.1000	36	198496.1000	51
192015.1500	67	193115.1000	30	193978.1000	25	198150.1000	53	198342.1000	36	198499.1000	40
192015.2000	67	193116.1000	30	193979.1000	25	198160.1000	53	198343.1000	36	198500.1000	47
192016.0030	60	193117.1000	30	193983.1000	24	198170.1000	53	198344.1000	36	198501.1000	37
192016.0060	60	193118.1000	30	193985.1000	24	198176.1000	36	198345.1000	36	198503.1000	50
192016.0100	60	193119.1000	29	193989.1000	24	198177.1000	36	198346.1000	36	198504.1000	40
192016.0150	60	193120.1000	29	193990.1000	21	198178.1000	36	198349.1000	47	198505.1000	50
192016.0200	60	193121.1000	30	193991.1000	24	198179.1000	36	198353.1000	35	198506.1000	41
192016.0500	60	193122.1000	30	193994.1000	24	198182.1000	36	198360.1000	45	198507.1000	51
192016.1000	60	193123.1000	30	193996.1000	24	198184.1000	39	198380.1000	45	198530.1000	47
192016.1500	60	193124.1000	30	196495.1000	26	198186.1000	39	198398.1000	43	198531.1000	37
192016.2000	60	193125.1000	29	196938.1000	26	198187.1000	49	198399.1000	43	198535.1000	32
192017.0030	68	193126.1000	31	196955.1000	26	198191.1000	53	198400.1000	45	198536.1000	32
192017.0060	68	193131.1000	27	197457	54	198198.1000	45	198401.1000	43	198553.1000	32
192017.0100	68	193132.1000	27	197458	54	198200.1000	53	198403.1000	43	198554.1000	32
192017.0150	68	193133.1000	27	197500	54	198204.1000	48	198406.1000	33	198560.1000	47
192017.0200	68	193134.1000	27	197501	54	198205.1000	34	198407.1000	33	198561.1000	37
192017.0500	68	193135.1000	27	197502	54	198210.1000	53	198408.1000	33	198570.1000	47
192017.1000	68	193146.1000	31	197503	54	198214.1000	44	198409.1000	43	198571.1000	37
192017.1500	68	193171.1000	31	198005.1000	49	198216.1000	48	198410.1000	45	198580.1000	47
192017.2000	68	193240.1000	29	198006.1000	39	198217.1000	48	198411.1000	33	198581.1000	37
192018.0030	61	193241.1000	29	198010.1000	49	198220.1000	53	198412.1000	43	198628.1000	53
192018.0060	61	193242.1000	29	198011.1000	39	198240.1000	53	198413.1000	33	198700.1000	53
192018.0100	61	193243.1000	29	198015.1000	48	198245.1000	36	198414.1000	43	198730.1000	49
192018.0150	61	193244.1000	29	198020.1000	48	198248.1000	49	198415.1000	33	198731.1000	39
192018.0200	61	193245.1000	29	198025.1000	49	198249.1000	49	198416.1000	43	198735.1000	49
192018.0500	61	193246.1000	29	198026.1000	39	198250.1000	53	198417.1000	33	198740.1000	53
192018.1000	61	193247.1000	29	198030.1000	48	198252.1000	49	198418.1000	43	198765.1000	48
192018.1500	61	193248.1000	30	198035.1000	45	198254.1000	49	198419.1000	33	198790.1000	49
192018.2000	61	193249.1000	30	198036.1000	42	198259.1000	47	198421.1000	43	198791.1000	39
192022.0100	62	193250.1000	30	198037.1000	42	198260.1000	53	198422.1000	33	198800.1000	49
192030.0100	62	193251.1000	30	198038.1000	42	198262.1000	47	198423.1000	33	198801.1000	39
192050.0100	62	193252.1000	30	198040.1000	45	198263.1000	47	198424.1000	43	198803.1000	45
192201.0100	62	193253.1000	30	198042.1000	35	198264.1000	37	198425.1000	33	198810.1000	45
192342.0100	62	193254.1000	30	198044.1000	38	198267.1000	47	198426.1000	43	198820.1000	48
192352.0100	62	193255.1000	30	198045.1000	45	198270.1000	53	198427.1000	33	198830.1000	53
192353.0100	62	193256.1000	30	198046.1000	35	198273.1000	35	198428.1000	43	198840.1000	47
192354.0100	62	193257.1000	29	198048.1000	35	198275.1000	47	198429.1000	33	198845.1000	45
192355.0100</											

Sommaire des références

Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page	Référence	Page
198980.1000	45	465020	80	490071	101	705830	147	709746	144		
198985.1000	48	465050	80	490077	106	705832	150	709747	144		
198990.1000	49	465100	80	490105	117	706115	157	709753	145		
198991.1000	39	466020	80	490106	117	706120	155	709754	145		
198995.1000	48	466050	80	490112	115	706121	155	709759	145		
410003	75	466100	80	490113.0030	114	706167	160	709766	146		
410006	75	468020	88	490113.0060	114	707514	149	709767	146		
410010	75	468050	88	490113.0080	114	709427.0250	137	709768	146		
410015	75	468100	88	490113.0100	114	709427.0500	137	709771	141		
410020	75	469020	88	490113.0150	114	709427.0750	137	709772	141		
410050	75	469050	88	490113.0200	114	709427.1000	137	709773	139		
415020	71	469100	88	490113.0300	114	709427.1500	137	709774	139		
415050	71	471020	77	490113.0500	114	709427.2000	137	709775	139		
415100	71	471050	77	490123	95	709428.0250	136	709782	141		
416020	73	471100	77	490124	95	709428.0500	136	709789	141		
416050	73	472020	77	490125	95	709428.0750	136	709790	142		
416100	73	472050	77	490126	95	709428.1000	136	709791	142		
418003	92	472100	77	490128	109	709428.1500	136	709792	142		
418006	92	473020	78	490129	109	709428.2000	136				
418010	92	473050	78	490138	109	709441.0250	132				
418015	92	473100	78	490151	110	709441.0500	132				
418020	92	474020	73	490152	110	709441.0750	132				
418050	92	474050	73	490153	110	709441.1000	132				
420003	91	474100	73	490167	107	709441.1500	132				
420006	91	475300.0200	63	490168	107	709441.2000	132				
420010	91	475300.0500	63	490174	108	709442.0250	131				
420015	91	475300.1000	63	490175	108	709442.0500	131				
420020	91	475300.1500	63	490176	108	709442.0750	131				
420050	91	475300.2000	63	490177	108	709442.1000	131				
429003	89	475400.0030	64	490178	110	709442.1500	131				
429006	89	475400.0060	64	490190	97	709442.2000	131				
429010	89	475400.0100	64	490191	97	709443.0250	134				
429015	89	475400.0150	64	490192	97	709443.0500	134				
429020	89	475400.0200	64	490193	97	709443.0750	134				
429050	89	475400.0500	64	490194	98	709443.1000	134				
435003	93	475400.1000	64	490195	98	709443.1500	134				
435006	93	475400.1500	64	490196	98	709443.2000	134				
435010	93	475400.2000	64	490197	98	709459	135				
435015	93	475500.0200	65	490200	103	709460	135				
435020	93	475500.0500	65	490201	103	709462	135				
435050	93	475500.1000	65	490202	105	709469	135				
439003	94	477020	81	490203	105	709472	133				
439006	94	477050	81	490209	111	709473	133				
439010	94	477100	81	490210	103	709474	133				
439015	94	478020	81	490211	103	709475	133				
439020	94	478050	81	490212	104	709476	133				
439050	94	478100	81	490213	104	709477	133				
442003	90	479020	85	490214	105	709482	133				
442006	90	479050	85	490215	105	709483	133				
442010	90	479100	85	490230	118	709484	133				
442015	90	481020	71	490231	118	709485	133				
442020	90	481050	71	490238	111	709486	133				
442050	90	481100	71	492075	116	709487	133				
443020	85	482020	78	492076	116	709526	139				
443050	85	482050	78	499994	119	709527	139				
443100	85	482100	78	700217	161	709600	138				
447020	70	486020	70	700321	130	709601	138				
447050	70	486050	70	700323	130	709605	138				
447100	70	486100	70	700324	130	709606	138				
456202	79	487003	74	700374	158	709607	138				
456205	79	487006	74	700379	158	709608	138				
456210	79	487010	74	700413	127	709635	144				
456402	82	487015	74	700414	127	709636	144				
456405	82	487020	74	700435	128	709637	144				
456410	82	487050	74	700440	127	709645	144				
456502	83	488003	76	700445	127	709646	144				
456505	83	488006	76	700446	127	709647	144				
456510	83	488010	76	700464	129	709653	145				
456702	86	488015	76	700466	128	709654	145				
456705	86	488020	76	700476	128	709659	145				
456710	86	488050	76	700490	159	709666	146				
456802	87	490011	101	700491	159	709667	146				
456805	87	490012	101	700492	159	709668	146				
456810	87	490017	100	700493	159	709673	138				
458302	72	490018	100	700568	128	709674	138				
458305	72	490026	102	700577	128	709675	138				
458310	72	490028	99	700857	153	709700	139				
458402	72	490029	99	700861	152	709701	139				
458405	72	490035	96	700867	153	709705	139				
458410	72	490037	96	700881	152	709706	139				
458702	79	490038	102	700897	152	709707	139				
458705	79	490054	106	700910	153	709708	139				
458710	79	490057	96	701533	156	709709.0250	140				
458802	83	490059	96	701534	156	709709.0500	140				
458805	83	490060	112	701583	129	709709.1000	140				
458810	83	490061	112	705141	154	709715	143				
458902	87	490062	112	705341	154	709716	143				
458905	87	490063	112	705509	148	709717	143				
458910	87	490064	113	705610	151	709725	143				
462020	84	490065	113	705709	151	709726	143				
462050	84	490066	113	705800	147	709727	143				
462100	84	490067	113	705801	147	709735	144				
464020	84	490068	113	705803	150	709736	144				
464050	84	490069	113	705810	147	709737	144				
464100	84	490070	100	705812	150	709745	144				

Copyright

Les marques déposées et marques commerciales protégées ne sont pas toujours reconnaissables en tant que telles dans cette publication. Cela ne signifie pas qu'il s'agisse de noms libres dans le sens du droit des marques et des marchandises. Le seul fait de leur publication ne permet pas de conclure que les symboles ou images utilisés(s) ne sont pas protégés par des droits tiers. Les informations sont publiées sans chercher à déterminer si les marques qui y sont mentionnées font l'objet d'une protection par le droit de la propriété intellectuelle. Les marques ne sont donc aucunement garanties comme libres d'utilisation. Les textes, les images et les données fournies ont été compilés avec le plus grand soin. Le document n'est toutefois pas garanti exempt d'erreurs. Nous nous dégageons de fait de toute responsabilité juridique. Nous vous remercions par avance pour toute suggestion que vous pourriez être amenés à formuler ainsi que pour toute erreur que vous pourriez être amenés à signaler en vue d'améliorer ce document. Toutefois, l'auteur décline toute responsabilité quant au contenu du document.

Cable Solutions

Câbles hautement flexibles pour la production industrielle et la construction de machines

Connectivity Solutions

Ethernet industriel, Cordons, Interfaces détecteurs-actionneurs, connecteurs et technique d'antiparasitage

Cabinet Solutions

AirSTREAM système complet pour le câblage compact et l'optimisation thermique de l'armoire de commande

Control Solutions

Alimentations et protections électroniques et surveillance intelligente du courant. Infrastructure pour les réseaux industriels, Convertisseur, Interface Relais et boîtier électronique modulaire

Transportation Solutions

Solutions pour technique ferroviaire, par exemple modules de commande, Interface solutions, signalisation et systèmes d'information des passagers

Allemagne

Friedrich Lütze GmbH
Postfach 12 24 (PLZ 71366)
Bruckwiesenstraße 17-19
D-71384 Weinstadt
Tel.: +49 71 51 60 53-0
Fax: +49 71 51 60 53-277(-288)
info@luetze.de

France

LUTZE SASU
218, Chaussée Jules César
95250 Beauchamp
Tél.: +33 1 341877-00
Fax: +33 1 341818-44
info@lutze.fr

Suisse

LÜTZE AG
Oststrasse 2
8854 Siebnen
Tél.: +41 5545023-23
Fax: +41 5545023-13
info@luetze.ch

Autriche

LÜTZE Elektrotechnische
Erzeugnisse Ges.m.b.H.
office@luetze.at

Le Royaume-Uni

LUTZE Ltd.
sales.gb@lutze.co.uk

Espagne

LUTZE, S.L.
info@lutze.es

Chine

Luetze Trading (Shanghai) Co.Ltd.
info@luetze.cn



RoHS



CO₂ compensé
Imprimé
ClimatePartner.com/12146-2204-1010



www.lutze.fr



UNE TECHNIQUE UNE MÉTHODE